

Serie ZD200

Stampante desktop a trasferimento termico



ZEBRA

Guida dell'utente

2024/10/04

ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. ©2024 Zebra Technologies Corporation e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il software descritto nel presente documento viene fornito in conformità a un contratto di licenza o un accordo di non divulgazione. Il software può essere utilizzato o copiato solo in conformità con i termini di tali accordi.

Per ulteriori informazioni relative alle dichiarazioni sui diritti di proprietà e legali, visitare:

SOFTWARE: zebra.com/informationpolicy.

COPYRIGHT E MARCHI: zebra.com/copyright.

BREVETTO: ip.zebra.com.

GARANZIA: zebra.com/warranty.

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: zebra.com/eula.

Condizioni di utilizzo

Dichiarazione sui diritti di proprietà

Questo manuale contiene informazioni proprietarie di Zebra Technologies Corporation e delle sue società affiliate ("Zebra Technologies"). Il manuale è destinato esclusivamente a fornire informazioni e a essere utilizzato dalle persone che gestiscono e svolgono la manutenzione dell'apparecchiatura descritta nel presente documento. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o divulgate a terzi per qualsiasi altro scopo senza il previo consenso scritto di Zebra Technologies.

Miglioramenti al prodotto

Il miglioramento continuo dei prodotti è una politica di Zebra Technologies. Tutte le specifiche e i design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Dichiarazione di non responsabilità

Zebra Technologies si impegna a garantire la correttezza delle specifiche di progettazione e dei manuali pubblicati; tuttavia, possono verificarsi errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e declina ogni responsabilità da essi derivante.

Limitazione di responsabilità

Zebra Technologies o chiunque altro sia coinvolto nella creazione, produzione o consegna del prodotto di accompagnamento (compresi hardware e software) esclude ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura (compresi, senza limitazioni, danni consequenziali, tra cui perdita di profitti aziendali, interruzione delle attività o perdita di informazioni aziendali) conseguenti all'uso o all'impossibilità d'uso di tale prodotto, anche nel caso in cui Zebra Technologies sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero non essere applicabili all'utente.

Sommario

Informazioni sulla guida.....	8
Convenzioni di notazione.....	8
Convenzioni relative alle icone.....	8
Introduzione.....	10
Stampanti desktop a trasferimento termico da 4".....	10
Funzioni comuni delle stampanti desktop.....	10
Opzioni per stampanti desktop da 4".....	11
Soluzione per la stampa di etichette Zebra.....	12
Modalità di stampa.....	12
Disimballaggio e ispezione della stampante.....	13
Contenuto della confezione.....	14
Apertura e chiusura della stampante.....	14
Funzioni della stampante.....	16
All'interno della stampante con rotoli di nastro a doppia capacità.....	17
Erogatore di etichette opzionale.....	18
Taglierina opzionale.....	19
Comandi e indicatori.....	21
Interfaccia utente.....	21
Pulsante di accensione.....	22
Indicatore di stato.....	23
Pulsante ALIMENTAZIONE (Avanzamento).....	24

Configurazione	29
Configurazione della stampante (panoramica del processo).....	29
Selezione di una posizione per la stampante.....	30
Collegamento dell'alimentazione.....	30
Preparazione dei supporti per la stampa.....	31
Preparazione e manipolazione dei supporti.....	31
Linee guida per la conservazione dei supporti.....	32
Caricamento dei supporti in rotolo.....	32
Impostazione del rilevamento dei supporti in base al tipo di supporto.....	33
Caricamento dei supporti.....	33
Regolazione del sensore mobile per i segni neri o le tacche.....	36
Caricamento dei supporti in rotolo per i modelli con taglierina.....	37
Caricamento di nastri a rullo di trasferimento termico.....	39
Caricamento del nastro a rotoli di trasferimento Zebra.....	40
Caricamento del nastro di trasferimento da 300 m non Zebra.....	44
Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal.....	51
Stampa di prova con il rapporto di configurazione.....	52
Rilevamento di una condizione di supporti esauriti.....	53
Ripristino da una condizione di supporti esauriti.....	54
Rilevamento di una condizione di nastro esaurito.....	55
Ripristino da una condizione di nastro esaurito.....	55
Connessione della stampante a un dispositivo (panoramica della procedura).....	56
Requisiti del cavo di interfaccia.....	57
Interfaccia USB.....	57
Ethernet (LAN, RJ-45).....	57
Opzione di connettività wireless Wi-Fi e Bluetooth Classic.....	59
Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante.....	60
 Configurazione per sistema operativo Windows	 67
Configurazione della comunicazione da Windows alla stampante (panoramica del processo).....	67
Installazione dei driver della stampante Windows.....	68
Esecuzione della procedura guidata di installazione della stampante.....	70
Configurazione dell'opzione del server di stampa Wi-Fi.....	74

Configurazione della stampante tramite la procedura guidata di connettività di ZebraNet Bridge.....	75
Invio di uno script di configurazione ZPL alla stampante.....	83
Configurazione della stampante tramite Bluetooth.....	84
Connessione della stampante a un sistema operativo Windows 10.....	86
Dopo aver collegato la stampante.....	92
Stampa di prova con Zebra Setup Utilities (Utilità di configurazione Zebra).....	92
Stampa di prova con il menu Printers and Faxes (Stampanti e fax) di Windows.....	93
Stampa di prova con una stampante Ethernet collegata a una rete.....	93
Stampa di prova con un file di comando ZPL copiato per sistemi operativi non Windows.....	93
Operazioni di stampa.....	94
Stampa termica.....	94
Sostituzione dei materiali di consumo durante l'uso della stampante.....	94
Invio di file alla stampante.....	94
Determinazione delle impostazioni di configurazione della stampante.....	95
Selezione della modalità di stampa.....	95
Regolazione della qualità di stampa.....	95
Regolazione della larghezza di stampa.....	96
Sostituzione dei materiali di consumo durante l'uso della stampante.....	96
Stampa su supporti a fogli ripiegati.....	96
Stampa con supporti in rotolo montati esternamente.....	98
Uso dell'erogatore di etichette opzionale.....	99
Font della stampante.....	103
Identificazione dei font nella stampante.....	104
Localizzazione della stampante con tabelle codici.....	104
Font asiatici e altri set di font grandi.....	104
Adattatori per rotoli di supporti.....	105
Installazione di un adattatore per rotolo di supporti.....	105
Manutenzione.....	107
Pulizia.....	107
Materiali di consumo per la pulizia.....	107

Pianificazione consigliata per la pulizia.....	108
Pulizia della testina di stampa.....	109
Pulizia del percorso dei supporti.....	110
Pulizia della taglierina.....	111
Pulizia dell'erogatore di etichette.....	112
Pulizia del sensore.....	113
Pulizia e sostituzione del rullo (rullo di avanzamento).....	114
Aggiornamento del firmware della stampante.....	117
Otros mantenimientos de la impresora.....	118
Fusibili.....	118
Risoluzione dei problemi.....	119
Risoluzione di avvisi ed errori.....	119
Risoluzione dei problemi di stampa.....	123
Risoluzione dei problemi di comunicazione.....	125
Risoluzione di problemi vari.....	125
Diagnostica generale della stampante.....	127
Rapporto sulla configurazione di rete della stampante (e Bluetooth).....	128
Calibrazione manuale della stampante.....	128
Diagnosi dei problemi di comunicazione.....	129
Cablaggio del connettore di interfaccia.....	133
Interfaccia USB (Universal Serial Bus).....	133
Dimensioni.....	134
Dimensioni: stampante standard.....	134
Stampante con erogatore di etichette: dimensioni.....	136
Dimensioni: stampante con taglierina opzionale.....	138
Supporto.....	141
Tipi di supporti termici e approvvigionamento.....	141
Determinazione dei tipi di supporti termici.....	141
Specifiche dei supporti e di stampa.....	142

Specifiche dell'erogatore di etichette (spellicolatore).....	144
Specifiche della taglierina.....	144
Configurazione ZPL.....	145
Gestione della configurazione della stampante ZPL.....	145
Formato di configurazione della stampante ZPL.....	146
Impostazione di configurazione per i riferimenti incrociati dei comandi.....	146
Gestione della memoria della stampante e rapporti di stato correlati.....	150
Programmazione ZPL per la gestione della memoria.....	150
Glossario.....	151

Informazioni sulla guida

Questo documento è stato scritto per tutti coloro che devono eseguire operazioni di manutenzione e di aggiornamento della stampante o risolvere i problemi relativi a essa.

Convenzioni di notazione

Le seguenti convenzioni di notazione facilitano la navigazione nei contenuti di questo documento.

- Il testo in **grassetto** viene utilizzato per mettere in risalto:
 - Nomi di finestre di dialogo, finestre e schermate
 - Nomi di elenchi a discesa e caselle di riepilogo
 - Nomi di caselle di controllo e pulsanti di opzione
 - Icone di una schermata
 - Nomi di tasti su un tastierino
 - Nomi di pulsanti in una schermata
- Gli elenchi puntati (•) indicano:
 - Azioni da svolgere
 - Elenchi di soluzioni alternative
 - Elenchi di operazioni richieste non necessariamente in successione
- Gli elenchi di azioni da svolgere in successione (ad es. elenchi contenenti la descrizione di procedure dettagliate) sono invece riportati sotto forma di elenchi numerati.

Convenzioni relative alle icone

La documentazione è stata pensata per fornire al lettore più riferimenti visivi. Di seguito sono riportate le icone grafiche utilizzate nell'intera documentazione. Le icone sono descritte insieme al significato associato.



NOTA: questo testo indica la presenza di informazioni aggiuntive per l'utente, che non sono richieste per completare un'attività.



IMPORTANTE: questo testo indica la presenza di informazioni importanti per l'utente.



AVVERTENZA—LESIONI OCULARI: indossare occhiali di protezione quando si eseguono determinate operazioni, ad esempio la pulizia dell'interno di una stampante.



AVVERTENZA—LESIONI OCULARI: indossare occhiali di protezione quando si eseguono determinate operazioni, ad esempio l'installazione o la rimozione di anelli di sicurezza, clip a C, anelli a scatto, molle e pulsanti per il montaggio. Queste parti sono in tensione e potrebbero staccarsi.



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: se tale precauzione non viene adottata, il prodotto potrebbe danneggiarsi.



AVVERTENZA: se tale precauzione non viene adottata, l'utente potrebbe subire lesioni lievi o moderate.



AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: il contatto con quest'area può provocare ustioni.



AVVERTENZA—ESD: osservare le precauzioni di sicurezza contro le scariche elettrostatiche quando si maneggiano componenti sensibili all'elettricità statica, quali schede di circuito e testine di stampa.



AVVERTENZA—ELETTRICO-SHOCK: spegnere (O) il dispositivo e scollegarlo dalla fonte di alimentazione prima di eseguire questa operazione, o parte dell'operazione, per evitare il rischio di scosse elettriche.



ATTENZIONE: indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, PUÒ causare la morte o gravi lesioni all'utente.



PERICOLO: indica un'imminente situazione di pericolo che, se non evitata, CAUSERÀ la morte o gravi lesioni all'utente.

Introduzione

Le stampanti desktop Zebra da 4" sono stampanti per etichette compatte con funzioni e opzioni essenziali.

Questo documento tratta i modelli di stampante desktop a trasferimento termico ZD220 e ZD230. Per informazioni su questi modelli, visitare il sito Web zebra.com/zd200t-info.

Stampanti desktop a trasferimento termico da 4"

La stampante a trasferimento termico serie ZD200 supporta velocità di stampa fino a:

- 152 mm/s (6 ips o pollici al secondo) a una densità di stampa di 203 dpi (punti per pollice)
- 152 mm/s (6 ips) at 203 dpi print density

La stampante supporta i linguaggi di programmazione delle stampanti Zebra ZPL ed EPL.

Funzioni comuni delle stampanti desktop

Design OpenAccess	Per semplificare il caricamento dei supporti.
Punti di contatto con codifica a colori (per i comandi dell'operatore e le guide dei supporti).	Per un utilizzo più semplice della stampante.
Unico pulsante di controllo (ALIMENTAZIONE) e singolo indicatore di stato multicolore	
Sistema operativo della stampante Zebra	Una piattaforma aperta con strumenti software necessari per l'integrazione, la gestione e la manutenzione della stampante.
Supporto per rotolo dei supporti	<ul style="list-style-type: none">• Diametro esterno: fino a 127 mm (5")• Diametro interno anime in rotoli: 12,7 mm (0,5"), 25,4 mm (1") e un set di adattatori per anime di supporti opzionali da 38,1 mm (1,5")

Sensore supporti mobili a mezza larghezza	<p>Compatibilità con un'ampia gamma di tipi di supporti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Supporti con segni neri e dentellati/scanalati a larghezza completa o parziale: la stampante può essere impostata in modo da essere centrale, sul lato sinistro del supporto per la stampa. • Supporti per etichette con intervalli/nastro: la stampante è dotata di un sensore di trasmissività a posizione centrale.
Supporto font	<ul style="list-style-type: none"> • Ridimensionamento e importazione in tempo reale di font OpenType e TrueType • Unicode • Selezione di font bitmap residenti
Tecnologia incentrata sulla compatibilità con le versioni precedenti	<p>Semplifica la sostituzione della stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sostituzione immediata delle precedenti stampanti desktop Zebra. • Accetta le istruzioni del linguaggio di programmazione EPL e ZPL.
Interfaccia USB (Universal Serial Bus) 2.0	Per una comoda connettività.
Modelli di rete installati in fabbrica	Supportano la configurazione della stampante tramite un'utility di configurazione in esecuzione su dispositivi mobili.
Stampa abilitata per XML	Utilizzata per la stampa di etichette con codici a barre, al fine di ridurre i costi di licenza e i requisiti hardware del server di stampa (riducendo così i costi di personalizzazione e programmazione).
Soluzione di stampa globale Zebra	<p>Supporta i seguenti elementi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Codifica tastiera Microsoft Windows (e ANSI), Unicode UTF-8 e UTF 16 (formati di trasformazione Unicode) • XML • ASCII (7 bit e 8 bit utilizzati da programmi e sistemi precedenti), codifica dei caratteri di base a byte singolo e doppio • JIS e Shift-JIS (standard internazionali giapponesi) • Codifica esadecimale • Mappatura dei caratteri personalizzata (creazione della tabella DAT, collegamento dei font e rimappatura dei caratteri) • Solo per la Cina: sulle stampanti è preinstallato il font SimSun cinese semplificato.
Almeno 50 MB di memoria interna (E : \) della stampante	Per memorizzare moduli, font e grafica.

Opzioni per stampanti desktop da 4"

Queste funzioni sono specifiche per le stampanti desktop da 4".

Opzioni cablate e wireless installate in fabbrica	Wi-Fi (802.11ac, include a/b/g/n), Bluetooth Classic 4.x (compatibile 3.x)
---	--

	<p>Server di stampa Ethernet interno (con connettore LAN RJ-45 esterno)</p> <p>Supporta le reti a commutazione automatica 10Base-T, 100Base-TX e Fast Ethernet 10/100 per la connettività cablata.</p>
Kit per adattatori per anime di supporti	<p>Include adattatori per rotoli di supporti con diametro esterno fino a 127 mm (5") e anime di supporti da 38,1 mm (1,5").</p>
Supporto per le lingue asiatiche	<p>Possibilità di configurazione della stampante per grandi set di caratteri di cinese semplificato e tradizionale, giapponese o coreano.</p>

Soluzione per la stampa di etichette Zebra

La stampante serie ZD200 è una delle tre parti che compongono la soluzione di stampa. Per stampare, sono necessari anche supporti di stampa e software.

La stampante può funzionare in modalità standalone. Non deve essere collegata ad altri dispositivi o sistemi per la stampa.

Supporti compatibili	<p>Con questa stampante è possibile utilizzare rotoli di nastro a trasferimento termico insieme a supporti a trasferimento termico o supporti per stampa termica diretta.</p> <p>I supporti possono essere etichette, cartellini, biglietti, carta per ricevute, fogli ripiegati, etichette a prova di manomissione, ecc. a seconda delle esigenze di stampa.</p> <p>Utilizzare le informazioni fornite da zebra.com/supplies o dal proprio rivenditore per identificare e ottenere supporti per i casi di utilizzo specifici.</p>
<p>Panoramica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Driver della stampante • Utilità di programmazione della stampante • Applicazioni (ad esempio per la progettazione di etichette) 	<p>Utilizzare questi driver e applicazioni per configurare e gestire la stampante e i processi di stampa da un dispositivo centrale, ad esempio un PC o un portatile.</p> <p>Per informazioni sull'installazione dei driver, vedere Installazione dei driver della stampante Windows alla pagina 68.</p> <p>È possibile utilizzare ZebraDesigner, un'applicazione gratuita per i sistemi operativi di PC Windows, per progettare etichette e moduli semplici. È disponibile per il download dal sito Web zebra.com.</p>

Modalità di stampa

La stampante serie ZD200 supporta diverse modalità e configurazioni dei supporti.

Modalità	Descrizione
Stampa termica diretta	<p>Utilizza supporti termosensibili per la stampa. Quando si imposta questa modalità, utilizzare supporti compatibili con questa modalità di stampa. Vedere Determinazione dei tipi di supporti termici alla pagina 141.</p>

Modalità	Descrizione
Stampa a trasferimento termico	Richiede rotoli di nastro per la stampa. Durante la stampa, il calore e la pressione trasferiscono l'inchiostro dal nastro al supporto. Quando si imposta questa modalità, utilizzare supporti compatibili con questa modalità di stampa. Vedere Determinazione dei tipi di supporti termici alla pagina 141.
Modalità strappo standard	Consente di strappare ogni etichetta o stampare in batch una striscia di etichette dopo la stampa.
Modalità di erogazione dell'etichetta	Se nella stampante è installato l'erogatore di etichette opzionale, quest'ultimo può rimuovere il materiale di supporto dall'etichetta durante la stampa, quindi stampare l'etichetta successiva.
Modalità di taglio dei supporti	Se la stampante ha come opzione installata in fabbrica una taglierina per supporti opzionale, la stampante può tagliare la pellicola dell'etichetta tra etichette, carta per ricevute o cartellini.
Funzionamento standalone	La stampante è in grado di stampare un formato o modulo di etichettatura ad esecuzione automatica (basato su programmazione) senza essere collegata direttamente a un altro dispositivo (ad esempio un computer).
Modalità di stampa in rete condivisa	Le stampanti configurate con le opzioni di interfaccia Ethernet (LAN) e Wi-Fi installate in fabbrica includono un server di stampa interno.

Disimballaggio e ispezione della stampante

Quando si riceve la stampante, disimballarla immediatamente e verificare la presenza di eventuali danni dovuti alla spedizione. Assicurarsi inoltre che la confezione contenga tutte le parti.

Consultare la pagina delle risorse di assistenza per le stampanti Zebra serie ZD200 all'indirizzo zebra.com/zd200t-info per i video su come imballare e disimballare la stampante.

1. Conservare tutti i materiali di imballaggio.
2. Controllare che tutte le superfici esterne non siano danneggiate.
3. Aprire la stampante e ispezionare il vano supporti per verificare che non siano presenti componenti allentati o danneggiati (vedere [Apertura e chiusura della stampante](#) alla pagina 14).
4. Se si rilevano danni durante l'ispezione della stampante:
 - a) Informare immediatamente la società di spedizione e inviare un rapporto sui danni.



NOTA: Zebra Technologies Corporation non è responsabile di eventuali danni alla stampante causati durante la spedizione e non copre la riparazione di tali danni in base alla policy relativa alla garanzia.

- b) Conservare tutto il materiale di imballaggio per la verifica che condurrà la società di spedizioni.
- c) Informare immediatamente il proprio rivenditore Zebra autorizzato.

Per assicurarsi che la confezione contenga tutte le parti standard, vedere [Contenuto della confezione](#) alla pagina 14.

Contenuto della confezione

Dopo la procedura di disimballaggio e ispezione della stampante, assicurarsi di avere tutti i componenti elencati qui. Acquisire familiarità con l'hardware della stampante in modo da seguire le istruzioni riportate in questa guida.

 <p>Stampante</p>	 <p>Cavo di alimentazione (varia in base all'area geografica o alle impostazioni locali)</p>	 <p>Documentazione della stampante</p>	 <p>Cavo USB</p>
 <p>Alimentatore</p>	 <p>Anima vuota del nastro base da 74 m</p>	 <p>Anima vuota del nastro da 300 m*</p>	 <p>Adattatori per nastro da 300 m non Zebra*</p>
<p>*Inclusi con la stampante a trasferimento termico ZD230</p>			

Nella confezione non è incluso quanto segue:

 <p>Supporti di stampa</p>	 <p>Nastro di trasferimento</p>
<p>I supporti e il nastro possono essere ordinati sul sito Web zebra.com/supplies.</p>	

Apertura e chiusura della stampante

Seguire queste istruzioni per aprire la stampante e accedere al vano supporti.

1. Tirare i fermi di rilascio verso di sé, quindi sollevare il coperchio.

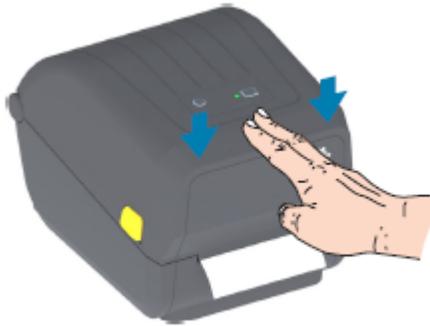


AVVERTENZA—ESD: La scarica di energia elettrostatica che tende ad accumularsi sulla superficie del corpo umano o di altre superfici può danneggiare o distruggere la testina di stampa e gli altri componenti elettronici utilizzati in questo dispositivo. Quando si lavora

con la testina di stampa e i componenti elettronici situati sotto il coperchio superiore, è **NECESSARIO** osservare le procedure di sicurezza antistatica.



- 2.** Per chiudere la stampante, abbassare il coperchio superiore, quindi premere verso il basso al centro del coperchio (situato nella parte anteriore della stampante) finché non scatta in posizione chiusa.



Funzioni della stampante

Questa sezione consente di identificare le funzioni esterne e interne della stampante desktop di etichette a trasferimento termico da 4" Zebra serie ZD200.

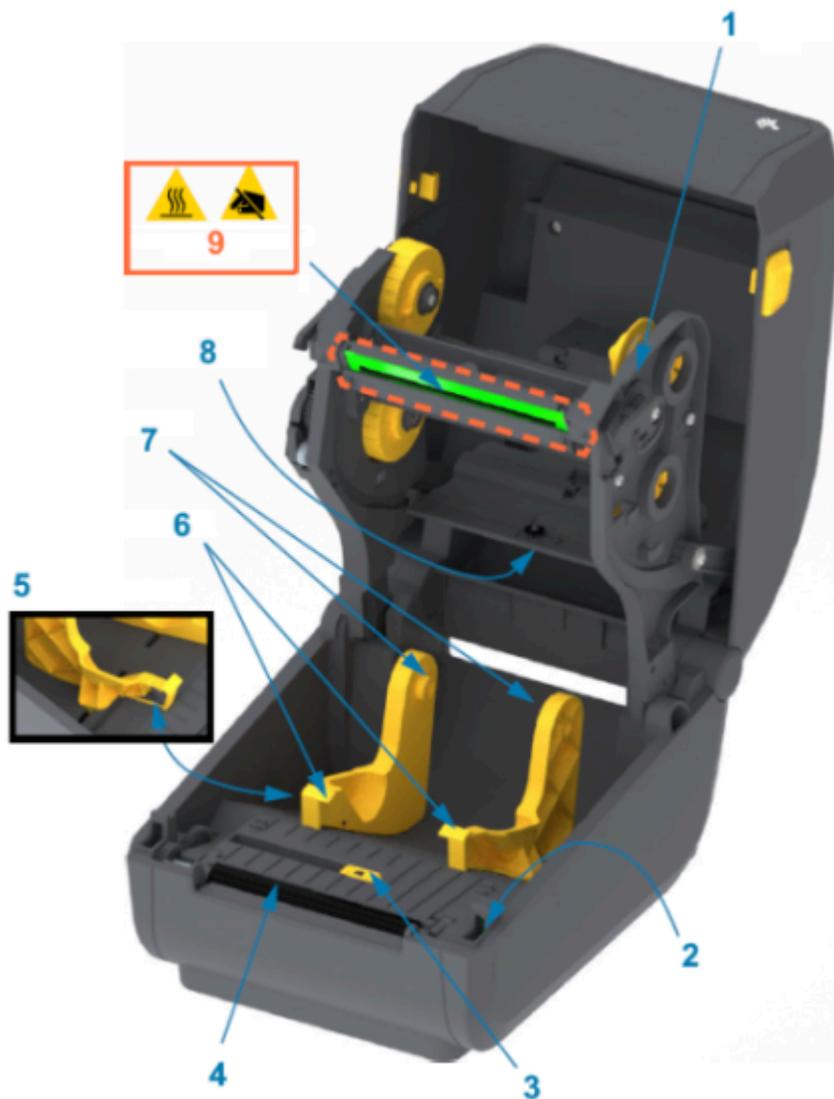
Per visualizzare il video relativo alle funzioni della stampante Zebra serie ZD200 e i video di istruzioni per queste stampanti, visitare il sito Web zebra.com/zd200t-info.



1	Pulsante ALIMENTAZIONE (vedere Pulsante ALIMENTAZIONE (Avanzamento) alla pagina 24)
---	--

2	Linguetta di sblocco
3	Pulsante di Accensione (vedere Pulsante di accensione alla pagina 22)
4	Indicatore di stato (vedere Indicatore di stato alla pagina 23)
5	Slot di ingresso supporto a fogli ripiegati
6	Presca di alimentazione CC
7	Accesso all'interfaccia
8	Linguetta di sblocco

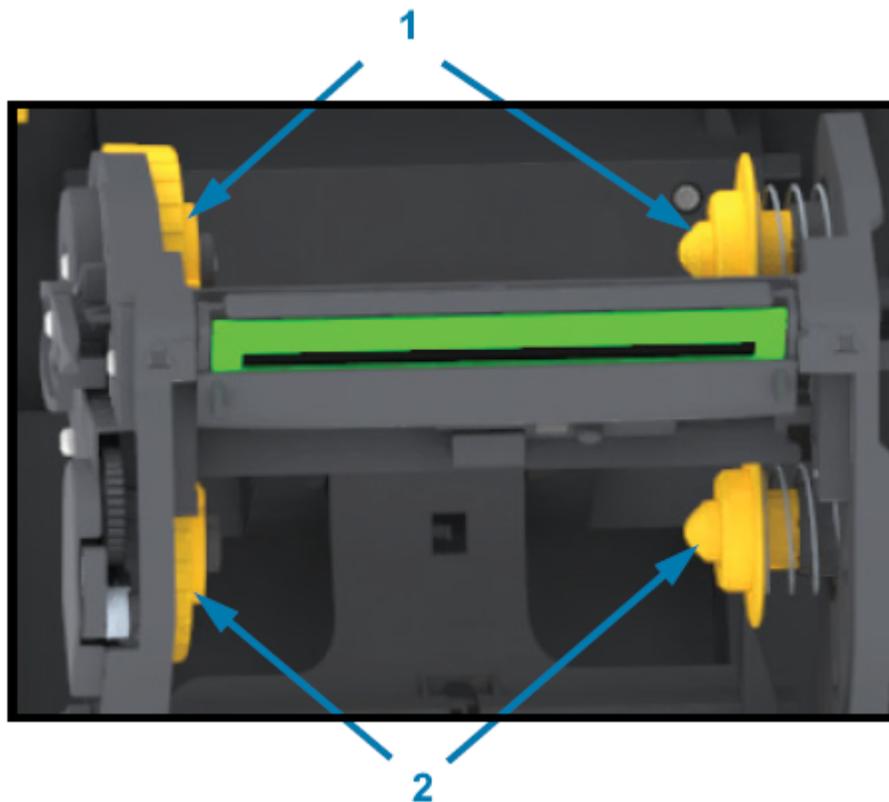
All'interno della stampante con rotoli di nastro a doppia capacità



1	Carrello del nastro
---	---------------------

2	Sensore head-up (interno)
3	Sensore mobile (segno nero e intervallo/nastro inferiore)
4	Rullo (di avanzamento)
5	Posizione di arresto della guida supporto
6	Guide del supporto
7	Supporti per rotolo
8	Sensore (intervallo) nastro superiore (altro lato)
9	Testina di stampa (NON TOCCARE!)

Figura 1 Telaio per nastro a doppia capacità - Supporti per rotolo di nastro



1	Perni di avvolgimento (anima vuota del rotolo per nastro usato)
2	Perni di alimentazione (i nuovi rotoli di nastro vanno qui)

Erogatore di etichette opzionale



NOTA: L'erogatore di etichette è un'opzione installata in fabbrica nelle stampanti serie ZD200.

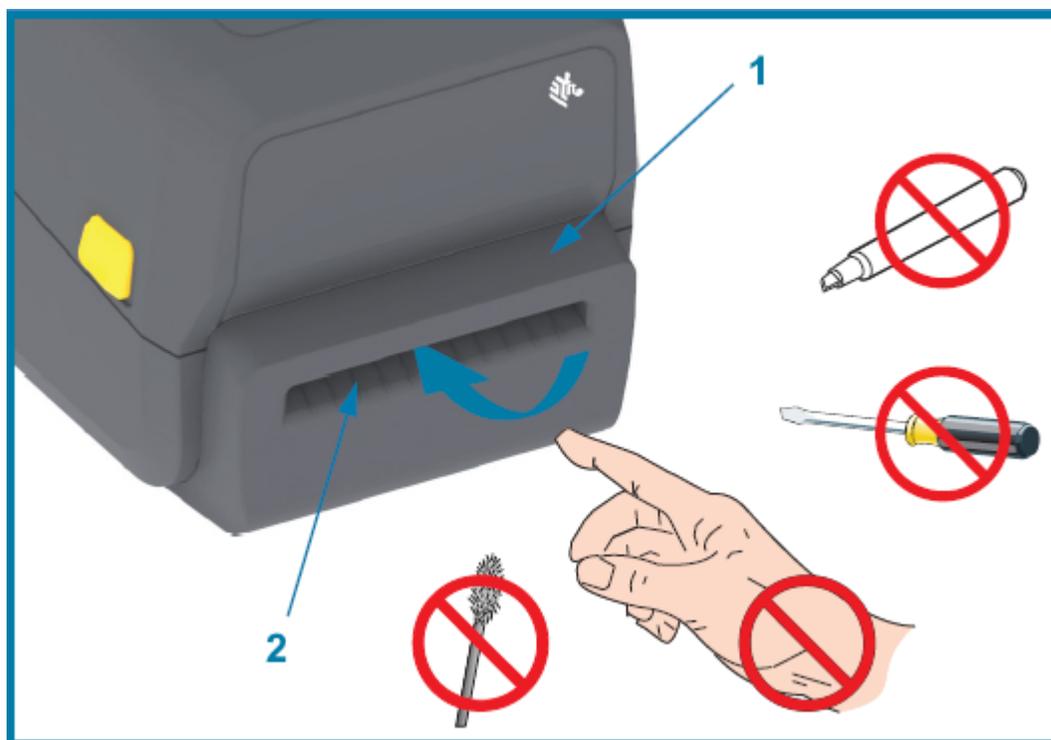


1	Sensore di prelievo delle etichette
2	Chiusura sportello
3	Area di uscita della pellicola delle etichette
4	Sportello dell'erogatore
5	Rullo di spellicolatura
6	Barra di spellicolatura per etichette

Taglierina opzionale



NOTA: La taglierina è una funzione esclusivamente installata in fabbrica nelle stampanti serie ZD200.



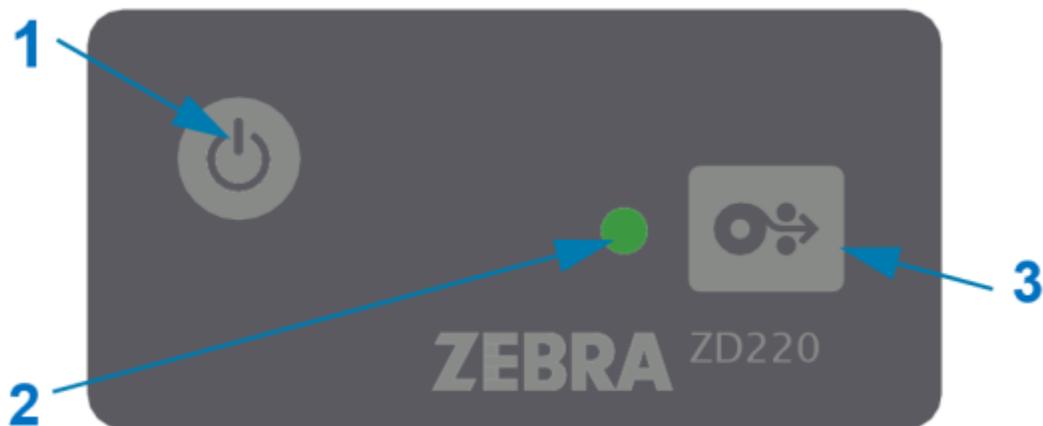
1	Modulo taglierina
2	Slot di uscita dei supporti

Comandi e indicatori

I controlli dell'utente si trovano nella parte superiore della stampante e verso la parte anteriore. Utilizzare questa interfaccia per eseguire le funzioni di controllo di base della stampante e per determinare lo stato della stampante.

Interfaccia utente

L'interfaccia utente della stampante desktop da 4" della serie ZD200 è progettata per supportare una vasta gamma di attività di routine.



	Controllo dell'interfaccia	Descrizione
1	 <p>Pulsante di Accensione (vedere Pulsante di accensione alla pagina 22)</p>	<p>Il pulsante di Accensione e il pulsante ALIMENTAZIONE, premuti singolarmente o insieme, oltre alle informazioni mostrate dall'indicatore di STATO, sono studiati per aiutare l'utente a effettuare una serie di attività di routine con la stampante tra cui:</p> <ul style="list-style-type: none"> • accensione e spegnimento della stampante • calibrazione dei supporti (etichette, carta, cartellini, ecc.)
3	 <p>Pulsante ALIMENTAZIONE (Avanzamento) multifunzione singolo (vedere Pulsante ALIMENTAZIONE (Avanzamento) alla pagina 24)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • stampa di un rapporto di configurazione • ripristino delle impostazioni predefinite della stampante • accesso alla modalità di download del firmware "forzato" • accesso e uscita dalla modalità di diagnostica (DUMP) per eseguire il debug della programmazione e delle comunicazioni della stampante <p> NOTA: questi pulsanti sono modali: ciò che accade quando si premono i pulsanti dipende dalle operazioni della stampante in quel momento.</p>
2	 <p>Indicatore di STATO (tricolore) Per informazioni su come interpretare lo stato e il colore dell'indicatore di stato, vedere Indicatore di stato alla pagina 23.</p>	<p>Indica lo stato operativo della stampante e una serie di condizioni della stampante tramite stato e colore (ad esempio quando la stampante esaurisce i supporti).</p> <p>Lo stato dell'indicatore può essere:</p> <ul style="list-style-type: none"> • attivato (acceso) • disattivato (spento) • lampeggiante (spento e acceso) e alternanza tra colori secondo varie sequenze <p>Il colore può essere:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verde: pronto o in funzione • Ambra (arancione/giallo): indica un processo occupato o attivo (avvio, ciclo di raffreddamento per sovratemperatura, ecc.). • Rosso: richiede attenzione

Pulsante di accensione

Questo pulsante consente di accendere e spegnere la stampante.



<p>Accensione</p>	<p>Premere il pulsante di Accensione una volta per meno di due secondi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La stampante si accende. • L'indicatore di STATO diventa ambra quando la stampante esegue la diagnostica automatica, i controlli di configurazione e l'integrazione dei componenti opzionali. Questo processo richiede diversi secondi. • L'indicatore di STATO diventa di colore verde fisso o lampeggiante, a indicare che la stampante è pronta per le normali operazioni di stampa.
<p>Spegnimento</p>	<p>Tenere premuto il pulsante di Accensione per almeno 4-9 secondi. La stampante si spegnerà.</p>

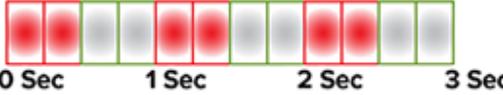
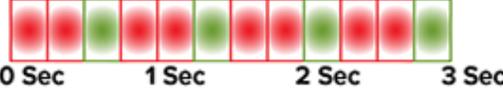
Indicatore di stato

L'indicatore di STATO indica lo stato di integrità generale e lo stato operativo di base della stampante (compresi gli stati di accensione e spegnimento).



Acquisire familiarità con le seguenti spie della stampante e con il relativo significato:

Questa condizione...	Indica...
<p>Verde</p> 	<p>La stampante è PRONTA per attività di stampa e dati.</p>
<p>Verde lampeggiante</p> 	<p>Funzionamento normale: la stampante potrebbe essere in fase di COMUNICAZIONE o ELABORAZIONE dati.</p>
<p>Verde lampeggiante per due volte: due lampeggi brevi seguiti da un lampeggio lungo</p> 	<p>La stampante è in pausa.</p>

Questa condizione...	Indica...
<p>Rosso lampeggiante</p> 	<p>Avviso sui supporti - La stampante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • è aperta • ha esaurito i supporti (nastro, carta, etichette, cartellini, ecc.) • non riesce a rilevare il supporto caricato • rileva un errore di taglio
<p>Ambra lampeggiante</p> 	<p>Temperatura eccessiva: la testina di stampa ha raggiunto una temperatura eccessiva e deve raffreddarsi per riprendere la stampa.</p>
<p>Rosso - rosso - verde lampeggiante</p> 	<p>Surriscaldamento critico: la testina di stampa o il motore non funzionano.</p>

Per informazioni su come interpretare e risolvere i problemi relativi alle condizioni di errore, vedere [Risoluzione dei problemi](#) alla pagina 119.

Pulsante ALIMENTAZIONE (Avanzamento)

Il pulsante **ALIMENTAZIONE** è un pulsante multifunzione utilizzato per alimentare le etichette, ristampare l'ultima etichetta, interrompere la stampa e riportare la stampante al funzionamento normale dopo una pausa.



Alimentare un'etichetta	<p>Per far avanzare i supporti da una forma o un formato vuoti (etichetta, ricevuta, cartellino, biglietto, ecc.), attendere che la stampante interrompa la stampa. Premere il pulsante ALIMENTAZIONE e rilasciarlo entro due secondi.</p>
Ristampare l'ultima etichetta	<p>Per attivare la funzione Enable Reprint (Attiva ristampa), inviare alla stampante il comando SGD (<code>ezpl.reprint_mode</code> OPPURE i parametri <code>D</code> ed <code>E</code> del comando <code>^JJ</code>), quindi usare il pulsante ALIMENTAZIONE come "segnale applicatore".</p> <p>In questo modo si attiva la ristampa di un supporto non riuscito. Se la stampante esaurisce i supporti (carta, etichette, ecc.), è possibile ristampare l'ultima etichetta (forma/formato di stampa) dal buffer di memorizzazione di stampa, come descritto in precedenza.</p> <p> NOTA: NON spegnere la stampante oppure ripristinarla se si desidera ristampare. Queste azioni cancellano il buffer di stampa.</p>

Interrompere le attività di stampa e mettere la stampante in stato PAUSA	Premere il pulsante ALIMENTAZIONE durante la stampa. La stampante completerà la stampa in corso dell'etichetta prima di passare allo stato PAUSA.
Riportare la stampante al funzionamento normale dopo le prime tre azioni descritte in precedenza	Premere il pulsante ALIMENTAZIONE mentre si è nello stato PAUSA. Se la stampante stampa un processo con più etichette (modulo/formato) o se un altro processo è in attesa nella coda di stampa, la stampante riprende la stampa.
Inizializzare le modalità del pulsante ALIMENTAZIONE	È possibile accedere a queste modalità avanzate del pulsante ALIMENTAZIONE tenendo premuto il pulsante per più di due secondi. Vedere Modalità del pulsante ALIMENTAZIONE - Accensione alla pagina 25 e Modalità del pulsante ALIMENTAZIONE - Spegnimento alla pagina 26.

Modalità del pulsante **ALIMENTAZIONE** - Accensione

Questo è il primo dei due set di funzioni avanzate disponibili con il pulsante **ALIMENTAZIONE**. L'altro è la modalità del pulsante **ALIMENTAZIONE** - Spegnimento. Notando le modifiche dello stato e del colore dell'indicatore di STATO, in particolare i modelli di tali modifiche, è possibile accedere a diverse modalità di accensione per configurare e impostare la stampante.

Per accedere alle modalità di accensione con funzionamento avanzato, assicurarsi che la stampante sia accesa e pronta per la stampa (indicatore di STATO acceso in verde). Quindi, seguire le istruzioni riportate di seguito:

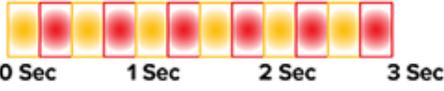
Per...	Tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE per due secondi, quindi rilasciarlo immediatamente e seguire le istruzioni riportate di seguito:	Risultato
Stampare un rapporto di configurazione...	 <p>Attendere che l'indicatore di STATO lampeggi una volta, quindi rilasciare il pulsante ALIMENTAZIONE.</p>	La stampante stampa un rapporto di configurazione ed esce dalla modalità avanzata.
Calibrare i supporti installati (etichette, carta, cartellini, ecc.) utilizzando la procedura SmartCal e impostare i parametri di rilevamento dei supporti...	 <p>Continuare a tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE finché l'indicatore di STATO non lampeggia due volte, quindi rilasciare il pulsante.</p>	La stampante inizia a misurare i supporti, imposta l'inizio della posizione dei supporti ed esce dalla modalità avanzata.

Per...	Tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE per due secondi, quindi rilasciarlo immediatamente e seguire le istruzioni riportate di seguito:	Risultato
Ripristinare le impostazioni predefinite della stampante...	 <p>Continuare a tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE finché l'indicatore di STATO non lampeggia tre volte, quindi rilasciare il pulsante.</p>	La stampante torna alle impostazioni di fabbrica (risultato analogo a quello ottenuto dopo l'emissione del comando ZPL ^JUN) ed esce dalla modalità avanzata.
Ripartire la stampante alla modalità di funzionamento normale...	Rilasciare il pulsante ALIMENTAZIONE due o tre secondi dopo la sequenza dei tre lampeggiamenti.	La stampante esce dalla modalità avanzata e torna alla modalità di funzionamento normale.

Modalità del pulsante **ALIMENTAZIONE** - Spegnimento

Questo è il secondo dei due set di funzioni avanzate del pulsante **ALIMENTAZIONE**. L'altro è la modalità del pulsante **ALIMENTAZIONE** - Accensione. Notando le modifiche dello stato e del colore dell'indicatore di STATO, in particolare le dinamiche di tali modifiche, è possibile utilizzare le modalità di spegnimento per aggiornare la stampante e risolverne i problemi.

Per accedere alle opzioni di spegnimento avanzato, assicurarsi che la stampante sia **ACCESA** e che sia stato caricato un rotolo di supporto. Quindi, seguire le istruzioni riportate di seguito:

Per...	Tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE e seguire queste istruzioni:	Risultato
<p>Accedere alla modalità di download forzato...</p>	<p>Attendere che l'indicatore di STATO alterni tra i colori ambra e rosso, quindi rilasciare il pulsante ALIMENTAZIONE.</p>  <p>0 Sec 1 Sec 2 Sec 3 Sec</p> <p>In attesa</p>  <p>0 Sec 1 Sec 2 Sec 3 Sec</p> <p>Trasferimento dati</p>  <p>0 Sec 1 Sec 2 Sec 3 Sec</p> <p>Avvio</p>  <p>0 Sec 1 Sec 2 Sec 3 Sec</p> <p>Pronto - Firmware aggiornato</p>	<p>La stampante attende che i dati inizino a scaricare il file del firmware della stampante.</p> <p> NOTA: È possibile configurare il firmware della stampante per calibrarlo in base ai supporti installati e stampare un rapporto di configurazione.</p>
<p>Avviare la stampante in modalità normale...</p>	<p>Continuare a tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE per tre secondi, quindi rilasciarlo quando l'indicatore di STATO diventa ambra.</p>  <p>0 Sec 1 Sec 2 Sec 3 Sec</p> <p>Avvio</p>  <p>0 Sec 1 Sec 2 Sec 3 Sec</p> <p>Pronta</p>	<p>La stampante si avvia normalmente.</p>
<p>Accedere alla modalità diagnostica dati...</p>	<p>Continuare a tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE per almeno tre secondi prima di rilasciarlo.</p>	<p>La stampante si avvia in modalità diagnostica (esadecimale di dump dati) e stampa quanto segue:</p> <pre>***** * Entering Diag Mode * *****</pre> <p>Vedere Diagnosi dei problemi di comunicazione alla pagina 129.</p>

Per...	Tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE e seguire queste istruzioni:	Risultato
Per tornare alla modalità di funzionamento normale...	Due o più secondi dopo aver lasciato la modalità di diagnostica dati (come descritto sopra), rilasciare il pulsante ALIMENTAZIONE . In alternativa, quando l'indicatore di STATO diventa verde, tenere premuto il pulsante ALIMENTAZIONE per cinque secondi o più.	La stampante torna alla modalità di funzionamento normale.

Configurazione

Il processo di configurazione della stampante comprende due fasi: configurazione dell'hardware e configurazione del sistema host (software/driver). Questa sezione descrive come effettuare la configurazione fisica dell'hardware per stampare la prima etichetta.

Configurazione della stampante (panoramica del processo)

1. Posizionare la stampante in un luogo sicuro con accesso all'alimentazione e dove è possibile collegare i cavi di interfaccia o in modalità wireless al sistema.
2. Collegare la stampante e l'alimentatore a una fonte di alimentazione CA con messa a terra.
3. Selezionare e preparare i supporti per la stampante.
4. Caricare il supporto (vedere [Caricamento dei supporti in rotolo](#) alla pagina 32).
5. Accendere la stampante (vedere [Pulsante di accensione](#) alla pagina 22).
6. Eseguire una calibrazione dei supporti SmartCal per calibrare la stampante in base al supporto (vedere [Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal](#) alla pagina 51).
7. Stampare un rapporto di configurazione per verificare il funzionamento di base della stampante (vedere [Stampa di prova con il rapporto di configurazione](#) alla pagina 52).
8. Spegnerne la stampante.
9. Scegliere un metodo per impostare le comunicazioni tra dispositivi e stampanti, cablate o wireless. Le connessioni locali cablate disponibili sono porta USB e interfaccia Ethernet (LAN) installata in fabbrica. È inoltre possibile utilizzare una connessione WLAN o Bluetooth come descritto in [Configurazione per sistema operativo Windows](#) alla pagina 67.
10. Se si utilizza una connessione fisica, collegare il cavo della stampante alla rete o al sistema host con la stampante spenta.



NOTA: Attendere l'accensione della stampante. Installare prima i driver utilizzando Zebra Setup Utilities (per ulteriori informazioni, vedere [Configurazione per sistema operativo Windows](#) alla pagina 67). L'utilità di configurazione richiederà di accendere la stampante al momento opportuno nel processo di configurazione. Se il dispositivo centrale è stato collegato alla stampante e la stampante è stata accesa prima di installare i driver, vedere [Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante](#) alla pagina 60.

11. Iniziare la seconda fase della configurazione della stampante, generalmente [Configurazione per sistema operativo Windows](#) alla pagina 67.

Selezione di una posizione per la stampante

La stampante e i supporti necessitano di un'area sicura e pulita con temperature moderate per operazioni di stampa ottimali.

Selezionare una posizione per la stampante che soddisfi le seguenti condizioni:

Superficie	Deve essere solida, piana e di dimensioni e resistenza sufficienti per sostenere la stampante con i supporti.
Spazio	L'area di utilizzo della stampante deve includere spazio sufficiente per l'apertura della stampante (accesso ai supporti e pulizia) e per l'accesso alla connettività e ai cavi di alimentazione. Lasciare spazio libero su tutti i lati della stampante per consentire una ventilazione e un raffreddamento corretti.  IMPORTANTE: non posizionare materiali di imbottitura o ammortizzanti sotto o intorno alla base della stampante, in quanto ciò limita il flusso d'aria e potrebbe causare il surriscaldamento della stampante.
Alimentazione	Posizionare la stampante in modo che sia vicina a una presa di corrente.
Interfacce di comunicazione dati	Assicurarsi che il cablaggio e le radio Wi-Fi o Bluetooth NON superino la distanza massima specificata dallo standard del protocollo di comunicazione o dalla scheda tecnica del prodotto per questa stampante. L'intensità del segnale radio può essere ridotta da barriere fisiche (oggetti, pareti, ecc.).
Cavi dati	I cavi non devono essere instradati con o vicino a cavi o condotti di alimentazione, luci fluorescenti, trasformatori, forni a microonde, motori o altre fonti di rumore elettrico e interferenza. Queste fonti di interferenza possono causare problemi con le comunicazioni, il funzionamento del sistema host e la funzionalità della stampante.
Condizioni operative	La stampante è progettata per funzionare in un'ampia gamma di ambienti. <ul style="list-style-type: none"> • Temperatura operativa: da 5 °C a 41 °C (da 40 °F a 105 °F) • Umidità operativa: da 10% a 90% senza condensa • Temperatura non operativa: da -40 °C a 60 °C (da -40 °F a 140 °F) • Umidità non operativa: da 5% a 85% senza condensa

Collegamento dell'alimentazione



AVVERTENZA: Non utilizzare MAI la stampante e l'alimentatore in un'area in cui possono bagnarsi. In caso contrario, ciò potrebbe provocare gravi lesioni personali.



IMPORTANTE: Utilizzare sempre SOLO il cavo di alimentazione appropriato con una spina a tre poli e un connettore IEC 60320-C13. I cavi di alimentazione DEVONO riportare il marchio di certificazione del paese in cui viene utilizzato il prodotto.



NOTA: Configurare la stampante in modo da poter maneggiare facilmente il cavo di alimentazione, se necessario. Alcune operazioni di configurazione o risoluzione dei problemi potrebbero richiedere di spegnere la stampante. Separare il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione o dalla presa elettrica CA per assicurarsi che la stampante non possa trasportare corrente elettrica.

1. Collegare l'alimentatore alla presa di alimentazione CC della stampante.

2. Collegare il cavo di alimentazione CA all'alimentatore.
 3. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione CA a una presa elettrica CA adeguata. L'estremità della presa CA del tipo di spina del cavo di alimentazione può variare a seconda dell'area geografica.
- La spia di alimentazione attiva diventa verde se l'alimentazione è attiva nella presa CA.



Preparazione dei supporti per la stampa

Acquistare supporti in grado di soddisfare le proprie esigenze di stampa. I supporti non vengono forniti con la stampante.

Per i supporti, è possibile utilizzare etichette, cartellini, biglietti, carta per ricevute, fogli ripiegati, etichette a prova di manomissione o altri formati di supporti di stampa. Il sito Web Zebra o il rivenditore possono aiutare l'utente a selezionare il supporto adatto all'applicazione di stampa desiderata.

Per ottenere supporti appositamente progettati per l'uso con la stampante Zebra, vedere zebra.com/supplies.

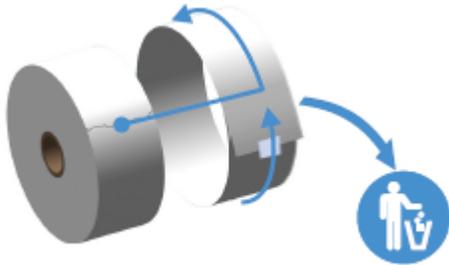
Durante la configurazione, utilizzare lo stesso supporto che si desidera utilizzare per il normale funzionamento della stampante. Ciò aiuterà a identificare eventuali problemi di configurazione o applicazione reali in modo da poterli risolvere da subito.

Preparazione e manipolazione dei supporti

Per ottimizzare la qualità di stampa, è importante maneggiare e conservare i supporti in modo accurato. Se i supporti si contaminano o si sporcano, possono danneggiare la stampante e causare difetti nell'immagine stampata, come vuoti, striature, scolorimento, compromissione dell'adesivo.



IMPORTANTE: durante la produzione, l'imballaggio, la manipolazione e la conservazione, la lunghezza esterna dei supporti potrebbe sporcarsi o contaminarsi. Rimuovere lo strato esterno del rotolo o della risma di supporti per ridurre la possibilità che i contaminanti vengano trasferiti dai supporti sulla testina di stampa durante la stampa.



Linee guida per la conservazione dei supporti

Attenersi alle seguenti linee guida per la conservazione dei supporti per un output di stampa ottimale.

- Conservare i supporti in un luogo pulito, asciutto, fresco e buio.



NOTA: i supporti per stampa termica diretta vengono trattati chimicamente per essere sensibili al calore. La luce diretta del sole o fonti di calore possono deteriorare il supporto.

- NON conservare i supporti insieme a prodotti chimici o detergenti.
- Lasciare i supporti nella confezione protettiva e rimuovere la confezione solo prima dell'uso.
- Molti tipi di supporti ed etichette adesive hanno una durata di conservazione o una data di scadenza. Utilizzare sempre prima i supporti utilizzabili (non scaduti) più vecchi.

Caricamento dei supporti in rotolo

Utilizzare le informazioni in questa sezione per comprendere le varie opzioni per i supporti di stampa, i tipi di rilevamento e come caricare i supporti in rotolo nella stampante.

La stampante serie ZD200 supporta tre tipi di supporti di base:

Supporti continui	Utilizzati per articoli come le ricevute. Non riportano contrassegni che definiscono la lunghezza di stampa.
Supporti contrassegnati	Hanno righe nere, segni neri, tacche o fori che stabiliscono la lunghezza di stampa di ciascun elemento stampato.
Supporti per etichette	Utilizzano il sensore per rilevare il retro dell'etichetta (pellicola) e vedere l'inizio e la fine delle etichette sul rotolo.

La stampante utilizza due metodi di rilevamento per supportare un'ampia gamma di supporti:

Rilevamento trasmissivo dell'area centrale	Per supporti di stampa continui e supporti per etichette con intervalli/nastro.
Rilevamento mobile (riflettente) a mezza larghezza	Per rilevare il formato di stampa (lunghezza) utilizzando i segni neri, le linee nere, le tacche o i fori presenti sul supporto.

Impostazione del rilevamento dei supporti in base al tipo di supporto

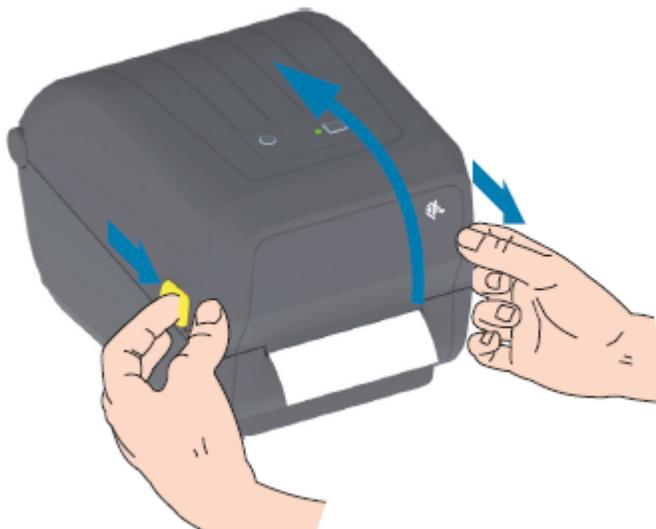
Le impostazioni di rilevamento dei supporti della stampante devono corrispondere al tipo di supporto utilizzato. Il rilevamento è automatico per alcuni tipi di supporti. Il sensore può essere allineato per altri.

Per supporti con nastro/ intervalli	La stampante rileva le differenze tra l'etichetta e la pellicola per determinare la lunghezza del formato di stampa.
Per supporti in rotolo continui	La stampante rileva solo le caratteristiche del supporto. La lunghezza del formato di stampa viene impostata mediante programmazione (con un driver o un software) o in base alla lunghezza dell'ultimo modulo memorizzato.
Per i supporti con segni neri	La stampante rileva l'inizio della riga e la distanza dall'inizio del segno nero successivo per misurare la lunghezza del formato di stampa.
Per altri supporti comuni e variazioni delle impostazioni	Effettuare una delle seguenti operazioni a seconda del supporto che prevede di utilizzare: <ul style="list-style-type: none"> • Caricare il supporto (vedere Caricamento dei supporti alla pagina 33), quindi seguire i passaggi riportati in Uso dell'erogatore di etichette opzionale alla pagina 99. • Seguire i passaggi in Stampa su supporti a fogli ripiegati alla pagina 96.

Caricamento dei supporti

Questa procedura funziona per le stampanti con opzioni di strappo (pannello standard), di erogazione dell'etichetta e di taglio dei supporti.

1. Aprire la stampante. Tirare le leve di sblocco verso la parte anteriore della stampante.

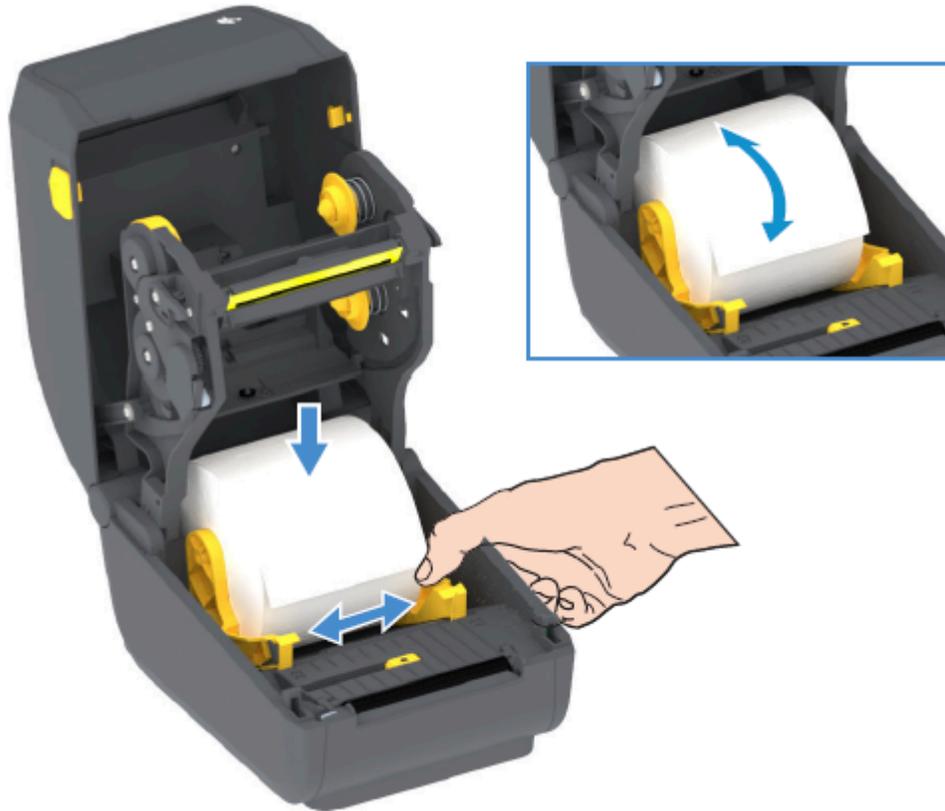


2. Aprire i supporti per il rotolo di supporti.
3. Con una sola mano, orientare il rotolo di supporti in modo che la superficie di stampa sia rivolta verso l'alto quando passa sopra il rullo (di avanzamento).
4. Utilizzare la mano libera per aprire le guide dei supporti.

5. Posizionare il rotolo dei supporti sui relativi supporti e rilasciare le guide. Assicurarsi che il rotolo giri liberamente.



NOTA: Accertarsi che il rotolo NON si trovi nella parte inferiore del vano supporti.



6. Estrarre il supporto in modo che si estenda dalla parte anteriore della stampante.



7. Spingere il supporto sotto entrambe le guide dei supporti.



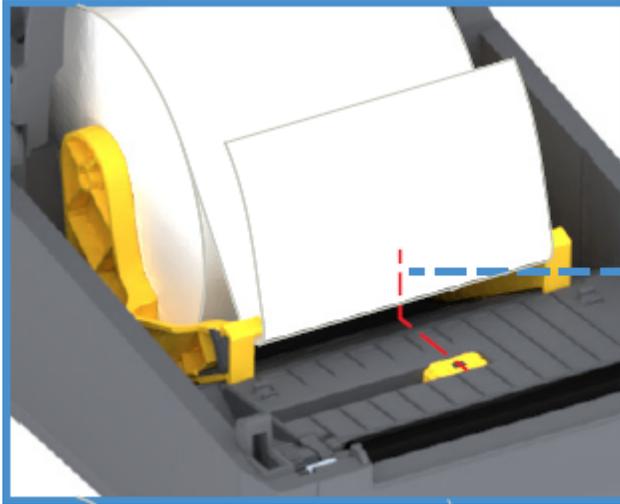
8. Sollevare il supporto e allineare il sensore supporti mobile in base al tipo di supporto (vedere

Per supporti di tipo ricevuta a rotolo continuo e per etichette senza segni neri o tacche...	Allineare il supporto alla posizione centrale predefinita.
--	--

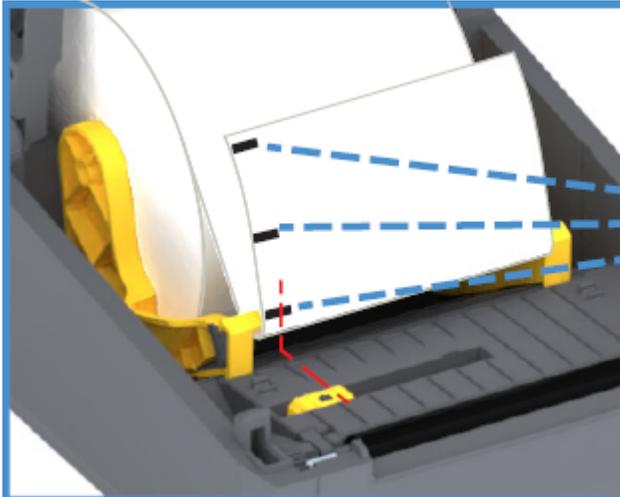
Per segni neri (riga nera, tacche o fori), supporti con retro...

Regolare la posizione del sensore in modo che sia allineato al centro del segno nero.

Evitare l'area centrale del supporto in modo da utilizzare solo il rilevamento di segni neri per la stampa su supporti con segni neri).



Impostazione predefinita - Posizione operativa standard di rilevamento del nastro (intervallo)



Solo rilevamento di segni neri decentrato

Regolazione del sensore mobile per i segni neri o le tacche

Il sensore mobile è un sensore a doppia funzione che fornisce il rilevamento dei supporti trasmissivo (supporti trasparenti) e riflettente. La stampante può utilizzare solo uno di questi due metodi di rilevamento alla volta. Se si stampa su supporti con segni neri, è necessario regolare il sensore mobile affinché rilevi i segni o le tacche sul supporto.

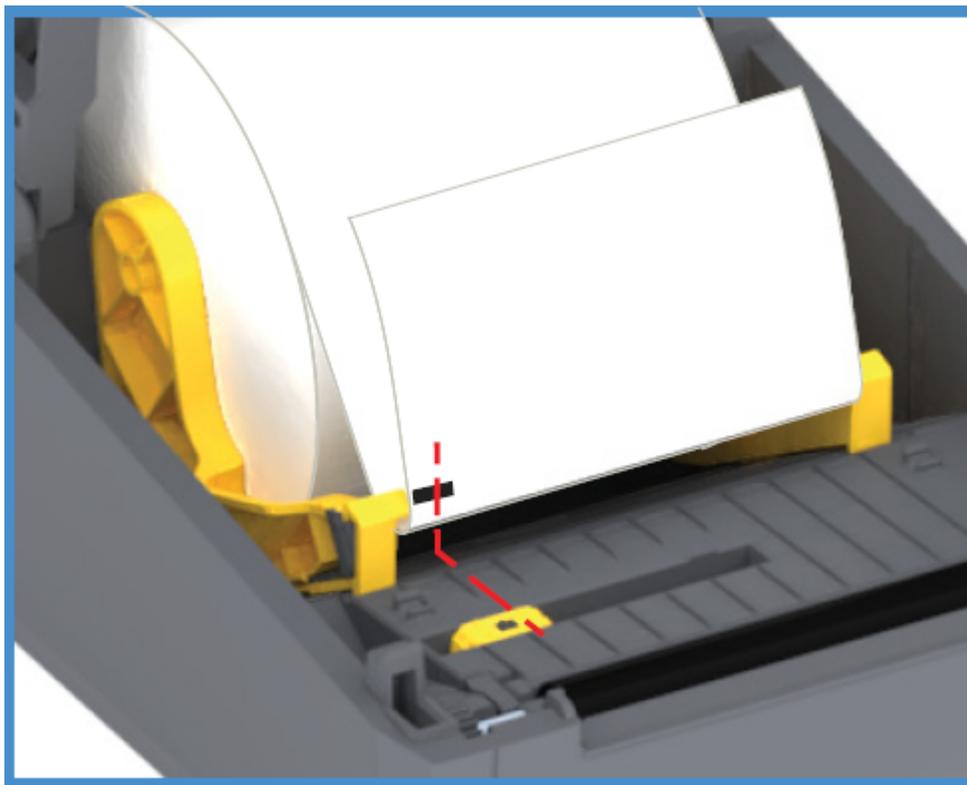
Il sistema di rilevamento di segni neri cerca superfici non riflettenti, come segni neri, linee nere, tacche o fori sul retro del supporto che non riflettono il raggio luminoso nel vicino infrarosso del sensore al rilevatore

del sensore. La luce del sensore e il relativo rilevatore di segni neri si trovano uno accanto all'altro sotto il coperchio del sensore.

Il sensore ha una singola posizione per supporti con nastro/intervalli, ossia la posizione predefinita.

Il design del sensore consente alla stampante di utilizzare supporti con segni neri o tacche (fori attraverso i supporti) sul retro del supporto (o della pellicola del supporto). Il sensore viene allineato al centro dei segni neri o delle tacche (non al centro del rotolo di supporto). Ciò consente di evitare l'array di rilevamento di nastro/intervalli.

1. Posizionare la freccia di allineamento del sensore mobile al centro del segno nero o della tacca nella parte inferiore del supporto.
2. Verificare che il sensore sia stato allineato il più lontano possibile dal bordo del supporto, ma che il 100% della finestra del sensore sia coperto dal segno.

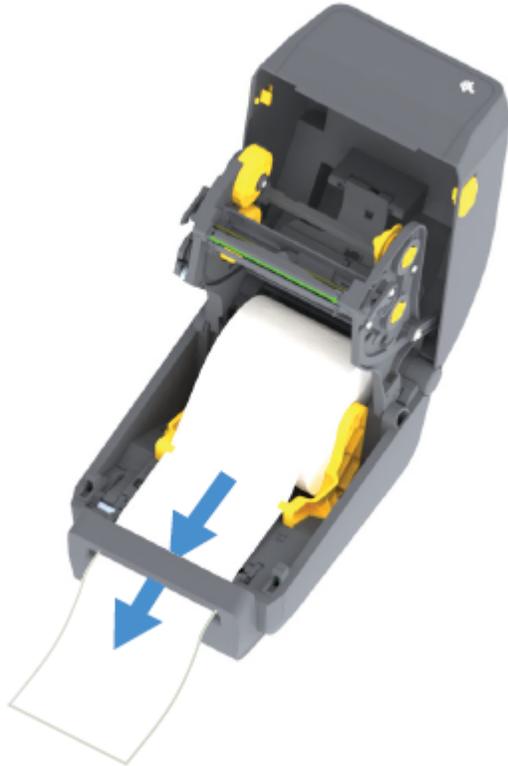


Durante la stampa, il supporto può spostarsi da un lato all'altro di ± 1 mm (a causa di variazioni del supporto e danni ai bordi dovuti alla manipolazione). Anche le tacche tagliate sul lato del supporto possono danneggiarsi.

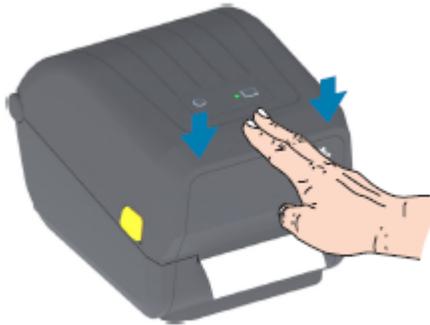
Caricamento dei supporti in rotolo per i modelli con taglierina

Se sulla stampante è installato il modulo taglierina opzionale, utilizzare queste istruzioni per caricare i supporti in rotolo.

1. Inserire i supporti nello slot per supporti della taglierina ed estrarli dalla parte anteriore della stampante.



2. Chiudere la stampante. Premere verso il basso fino a quando il coperchio non scatta in posizione chiusa.



Dopo aver caricato i supporti, potrebbe essere necessario calibrare la stampante in base a essi (vedere [Calibrazione dei supporti SmartCal](#)). I sensori della stampante devono essere regolati per rilevare l'etichetta, la pellicola e la distanza tra le etichette per funzionare correttamente.



NOTA: Se il sensore è stato calibrato già in precedenza per un determinato tipo di supporto e si ricarica lo stesso supporto (formato, fornitore e batch) senza alcuna modifica intermedia al tipo di supporto, è sufficiente premere il pulsante **ALIMENTAZIONE** una (1) volta per preparare il nuovo supporto per la stampa.

Caricamento di nastri a rullo di trasferimento termico

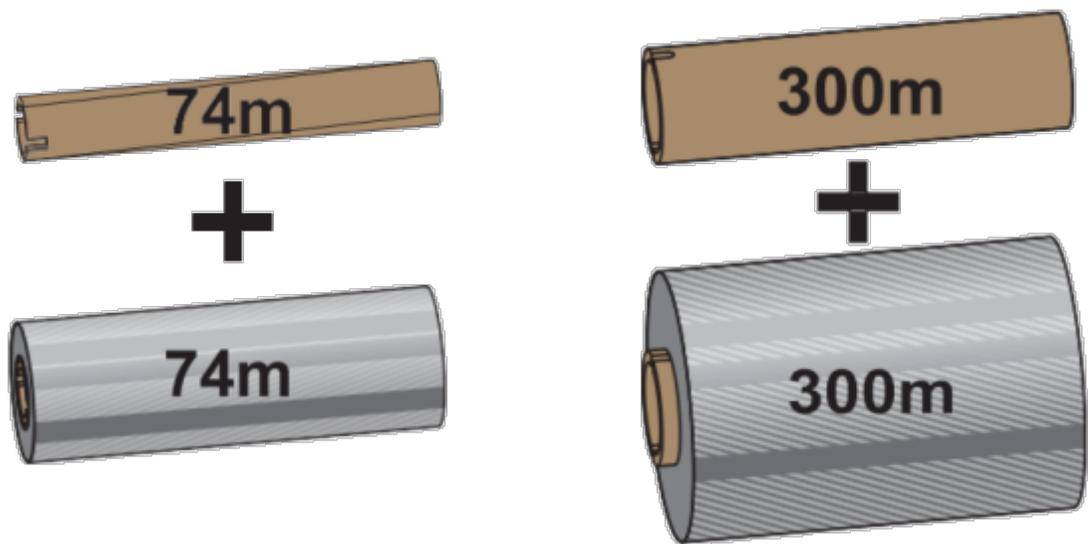
Le stampanti a trasferimento termico sono dotate di un sistema a nastro flessibile che supporta nastri da 74 m e 300 m prodotti da Zebra. La stampante viene fornita con adattatori per nastro da 300 m per supportare rotoli di nastro non Zebra.

Il nastro da 74 m utilizzato con stampanti non Zebra NON necessita di adattatori per nastro non Zebra per funzionare correttamente.

I nastri di trasferimento sono disponibili in diverse varietà e, in alcuni casi, in diversi colori per soddisfare le esigenze di ogni applicazione. I nastri di trasferimento prodotti da Zebra sono pensati specificamente per l'uso con stampanti Zebra e supporti originali Zebra. Per i rotoli di nastro a trasferimento e altri materiali di consumo per la stampa, vedere zebra.com/supplies.



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: l'uso di supporti o nastri non Zebra che NON sono stati approvati per l'uso con la stampante Zebra può danneggiare la stampante o la testina di stampa.



Diametro interno = 12,2 mm (0,5")

Diametro interno = 25,4 mm (1,0")

- Per garantire risultati di stampa ottimali, abbinare tra loro supporti e tipi di nastro.
- Per proteggere la testina di stampa dall'usura, utilizzare sempre un nastro la cui larghezza sia superiore a quella del supporto.
- Per la stampa su supporti a trasferimento termico diretto, NON caricare il nastro nella stampante. Vedere [Determinazione dei tipi di supporti termici](#) alla pagina 141.
- Per evitare pieghe del nastro e altri problemi di stampa, utilizzare sempre un'anima vuota del nastro che corrisponda al diametro interno del rotolo del nastro a trasferimento termico.

La stampante richiede nastri prodotti da Zebra dotati di un carrello del nastro esaurito (riflettore). Quando la stampante rileva questo carrello, riconosce che il rotolo del nastro di trasferimento è finito, interrompendo la stampa. Inoltre, i nastri e le anime del nastro prodotti da Zebra includono tacche per aiutare a mantenere saldi e tesi nastro e rotolo (senza slittamenti) durante la stampa.

I nastri prodotti da Zebra per la stampante includono:

- Cera ad alte prestazioni

- Cera/resina di qualità
- Resina ad alte prestazioni per materiali sintetici (6" al secondo o velocità massima in ips) e carta patinata (velocità massima 4 ips)
- Resina di qualità per materiali sintetici (velocità massima 4 ips)



IMPORTANTE: se si impiegano nastri da 74 m, NON utilizzarli con anime del nastro della stampante desktop di modelli precedenti. Queste anime meno recenti sono troppo grandi. È possibile identificare le vecchie anime del nastro (e alcuni nastri non Zebra) mediante tacche visibili SOLO su un lato dell'anima del nastro.



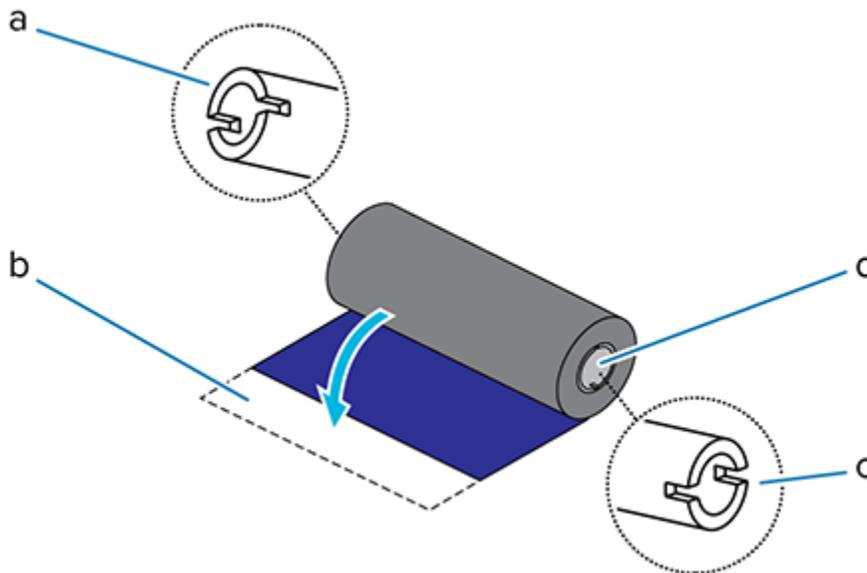
IMPORTANTE: NON utilizzare anime del nastro che presentano tacche danneggiate (arrotondate, sfilacciate, schiacciate eccetera). Le tacche dell'anima devono essere quadrate per bloccare l'anima sul perno. In caso contrario, l'anima potrebbe scivolare causando la formazione di pieghe del nastro, scarsa rilevazione dell'estremità del nastro o altri guasti intermittenti.

Caricamento del nastro a rotoli di trasferimento Zebra

Per caricare il nastro, procedere come segue.

Preparare il nastro rimuovendo l'involucro e togliendo la striscia adesiva.

Verificare che il nastro e l'anima vuota del nastro siano dotati di tacche sul lato sinistro delle anime del nastro, come mostrato qui. In caso contrario, vedere [Caricamento del nastro di trasferimento da 300 m non Zebra](#).



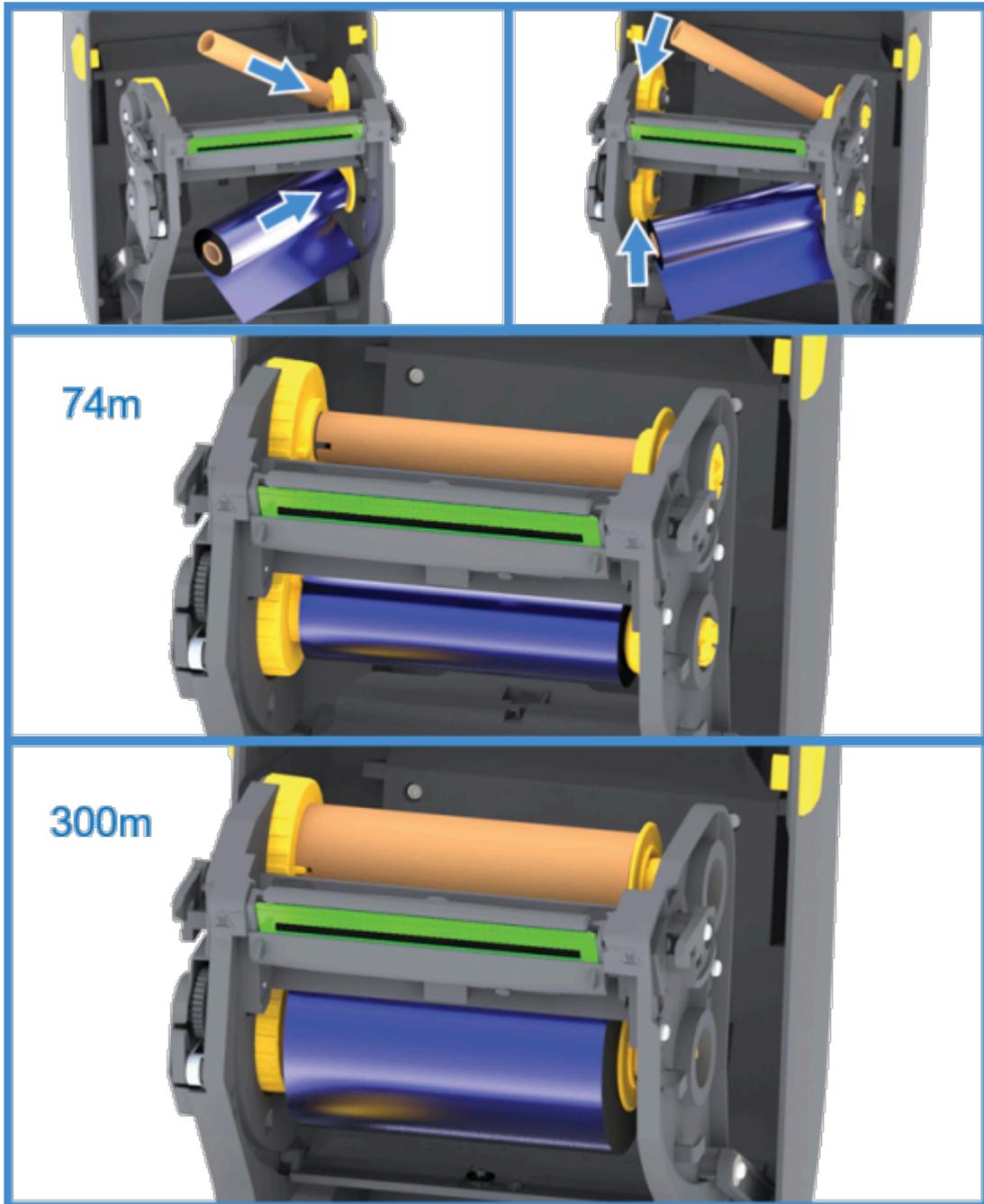
1	Tacca (necessaria sul lato sinistro del nastro)
2	Striscia adesiva
3	Le tacche si trovano anche sul lato destro del nastro da 74 m
4	Lato destro (stampante e rotolo)

1. Con la stampante aperta, posizionare un'anima vuota del nastro sui perni di avvolgimento della stampante. Spingere il lato destro dell'anima vuota sul perno a molla (lato destro). Allineare l'anima con il centro della rotellina del perno del lato sinistro e ruotare l'anima finché le tacche non si allineano e si bloccano.

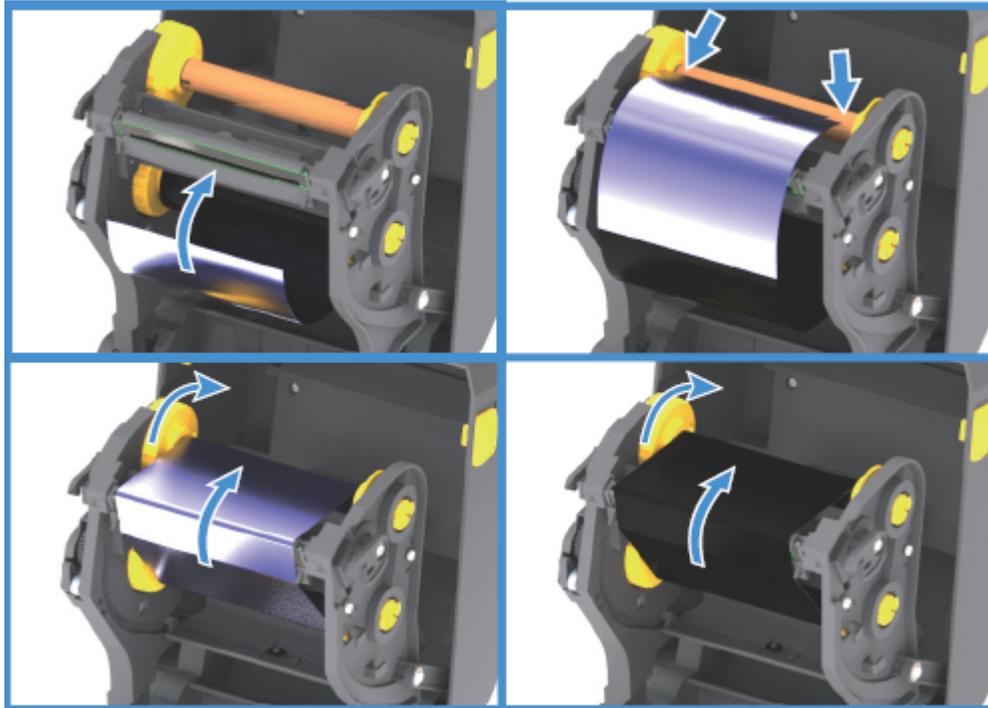


NOTA: È possibile trovare la prima anima di avvolgimento del nastro nella scatola di imballaggio. In seguito, utilizzare l'anima di alimentazione vuota dal perno di alimentazione per il rullo di nastro successivo.

2. Posizionare un nuovo rullo di nastro sul perno di alimentazione del nastro inferiore della stampante. Spingerlo sul perno destro e bloccare il lato sinistro allo stesso modo del perno di avvolgimento per il montaggio dell'anima di avvolgimento.



3. Fissare il nastro all'anima di avvolgimento. Utilizzare la striscia adesiva sui rotoli nuovi; in caso contrario, utilizzare una striscia sottile di nastro adesivo. Allineare il nastro in modo che venga portato direttamente sull'anima di avvolgimento.



4. Ruotare la rotellina di avvolgimento del nastro con la parte superiore che si muove all'indietro per rimuovere l'allentamento del nastro. La rotazione della rotellina consente di completare l'allineamento della posizione del nastro di avvolgimento sul rullo del nastro di alimentazione. La parte iniziale del nastro deve essere completamente coperta dal nastro.
5. Verificare che il supporto sia caricato e pronto per la stampa, quindi chiudere il coperchio della stampante.
6. Se la stampante è accesa, è possibile premere il pulsante **ALIMENTAZIONE** per fare in modo che la stampante avanzi almeno di 20 cm (8") di supporto per rimuovere eventuali allentamenti e pieghe del nastro (raddrizzamento del nastro) e allineare il nastro sui perni. In caso contrario, accendere la stampante solo quando viene richiesto di farlo durante il processo di installazione guidata.
7. Utilizzare il driver della stampante, il software applicativo o i comandi di programmazione della stampante per modificare l'impostazione della modalità di stampa da stampa termica diretta a stampa a trasferimento diretto.

Opzione	Descrizione
Quando si controllano le operazioni della stampante con la programmazione ZPL...	Fare riferimento al comando ZLP II (^MT) per il tipo di supporto e seguire le istruzioni nella guida di programmazione ZPL.
Quando si controllano le operazioni della stampante con la modalità EPL Page (Pagina EPL)...	Fare riferimento al comando EPL Options (Opzioni) (O) e seguire le istruzioni riportate

Opzione	Descrizione
	nella modalità pagina EPL della guida di programmazione.

Questa opzione consente di impostare i profili di temperatura della stampante per i supporti a trasferimento termico.

8. Per verificare la modifica della modalità dalla stampa termica diretta alla stampa a trasferimento termico, stampare un'etichetta di configurazione (vedere [Stampa di prova con il rapporto di configurazione](#) alla pagina 52).

PRINT METHOD (METODO DI STAMPA) sul rapporto sullo stato di configurazione della stampante dovrebbe essere visualizzato come THERMAL-TRANS (TRASFERIMENTO TERMICO).

La stampante è ora pronta per la stampa.

Caricamento del nastro di trasferimento da 300 m non Zebra

Per caricare un nastro di trasferimento da 300 m non Zebra nella stampante saranno necessari degli adattatori per anima del nastro Zebra.

I requisiti minimi per l'uso di nastri non Zebra da 300 m con la stampante in uso sono:

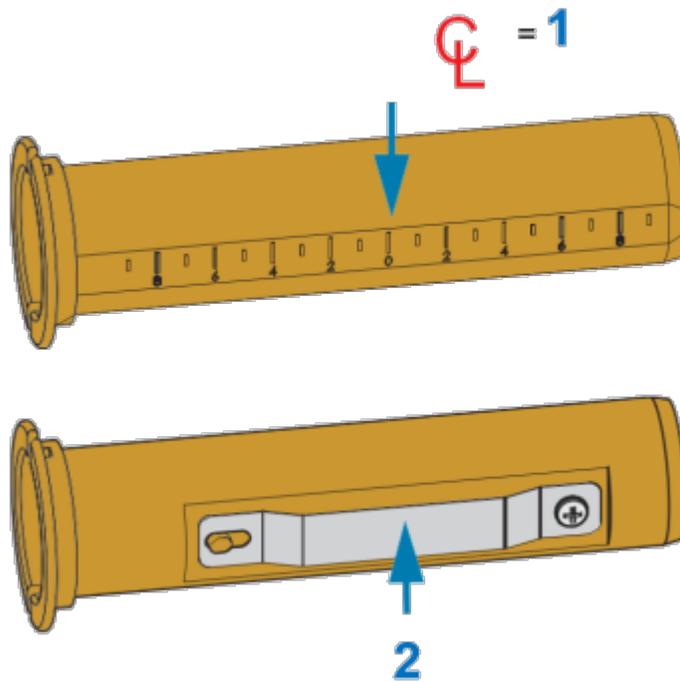
- Diametro interno dell'anima di 25,4 mm (1,0", intervallo 1,004-1,016").
- Materiale interno dell'anima: fibra di legno (materiali duri, come le anime in plastica, potrebbero NON funzionare correttamente).
- Larghezza del nastro compresa nell'intervallo da 110 mm a 33 mm (da 4,3" a 1,3")
- Diametro esterno massimo del nastro: 66 mm (2,6")



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: l'uso di supporti o nastri non Zebra non approvati per l'uso con la stampante Zebra può danneggiare la stampante o la testina di stampa. La qualità dell'immagine può essere influenzata anche da:

- prestazioni scarse o marginali del nastro (velocità massima di stampa, formulazione dell'inchiostro, ecc.)
- materiale dell'anima (troppo morbido o duro)
- anima del nastro allentato o teso o superiore al diametro esterno massimo di 66 mm

Gli adattatori consentono di allineare il nastro e l'anima al centro del supporto (e della stampante). Includono una molla di blocco dell'anima per innestare il pannello in fibra morbida all'interno dell'anima del nastro, nonché una scala (graduata dalla linea centrale della stampante) quando montata nella stampante.



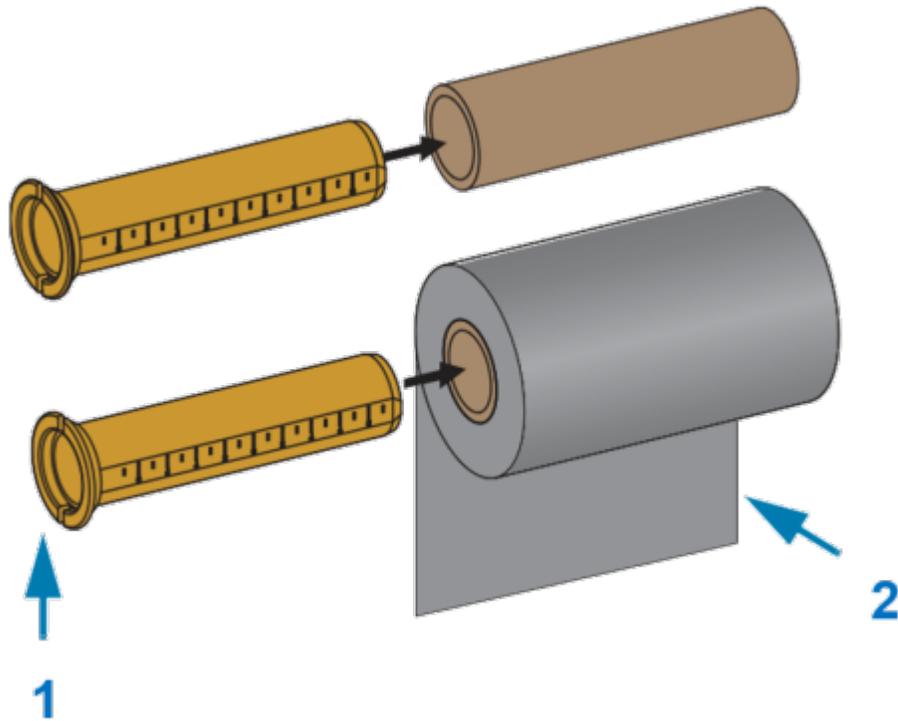
1	Linea centrale
2	Molla di bloccaggio dell'anima

1. Caricare un'anima vuota del nastro su un adattatore per anima del nastro. L'anima vuota del nastro deve avere la stessa larghezza (o maggiore) del rotolo di nastro. Centrare approssimativamente l'anima sulla linea centrale degli adattatori.



NOTA: È possibile utilizzare un'anima vuota del nastro Zebra al posto dell'adattatore e un'anima vuota del nastro non Zebra. Con la stampante viene fornito un'anima vuota del nastro da 300 m.

2. Caricare il rotolo del nastro non Zebra sull'adattatore per anima del nastro. Orientare la flangia dell'adattatore sul lato sinistro e verificare che il nastro si srotoli sul retro del rotolo, come mostrato qui. Centrare approssimativamente l'anima sulla linea centrale dell'adattatore.



1	Flangia: posizionare a sinistra
2	Nastro che esce dal rotolo sul retro

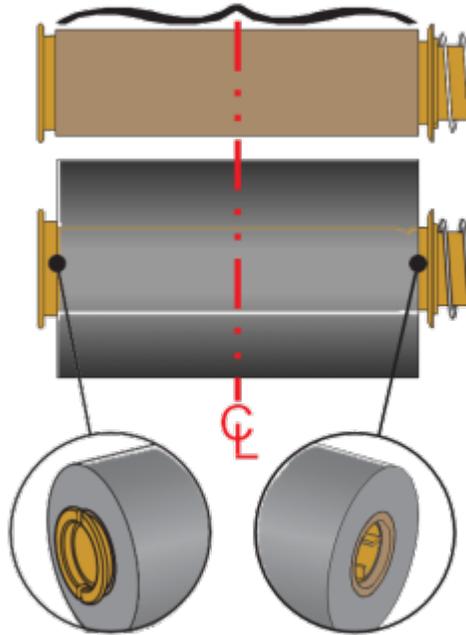


NOTA:

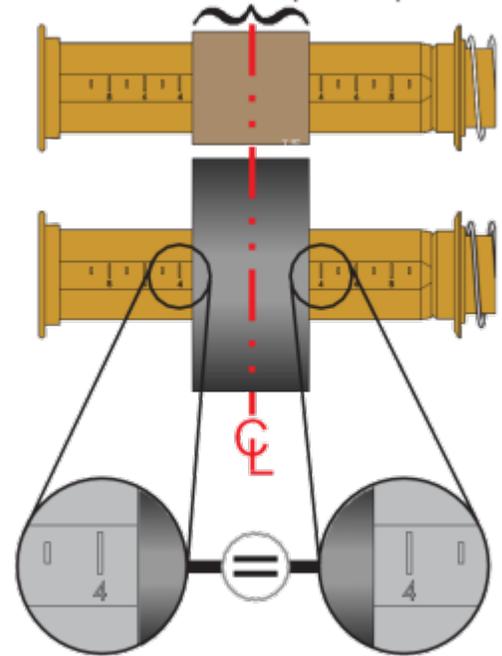
La larghezza massima del rotolo di 110 mm (4,3") NON richiede il centraggio.

Per supporti di larghezza inferiore alla larghezza massima fino alla larghezza minima di 33 mm (1,3"), utilizzare la scala graduata sull'anima dell'adattatore per allineare i rotoli del nastro al supporto e alla stampante.

Larghezza = 110 mm (4,3")

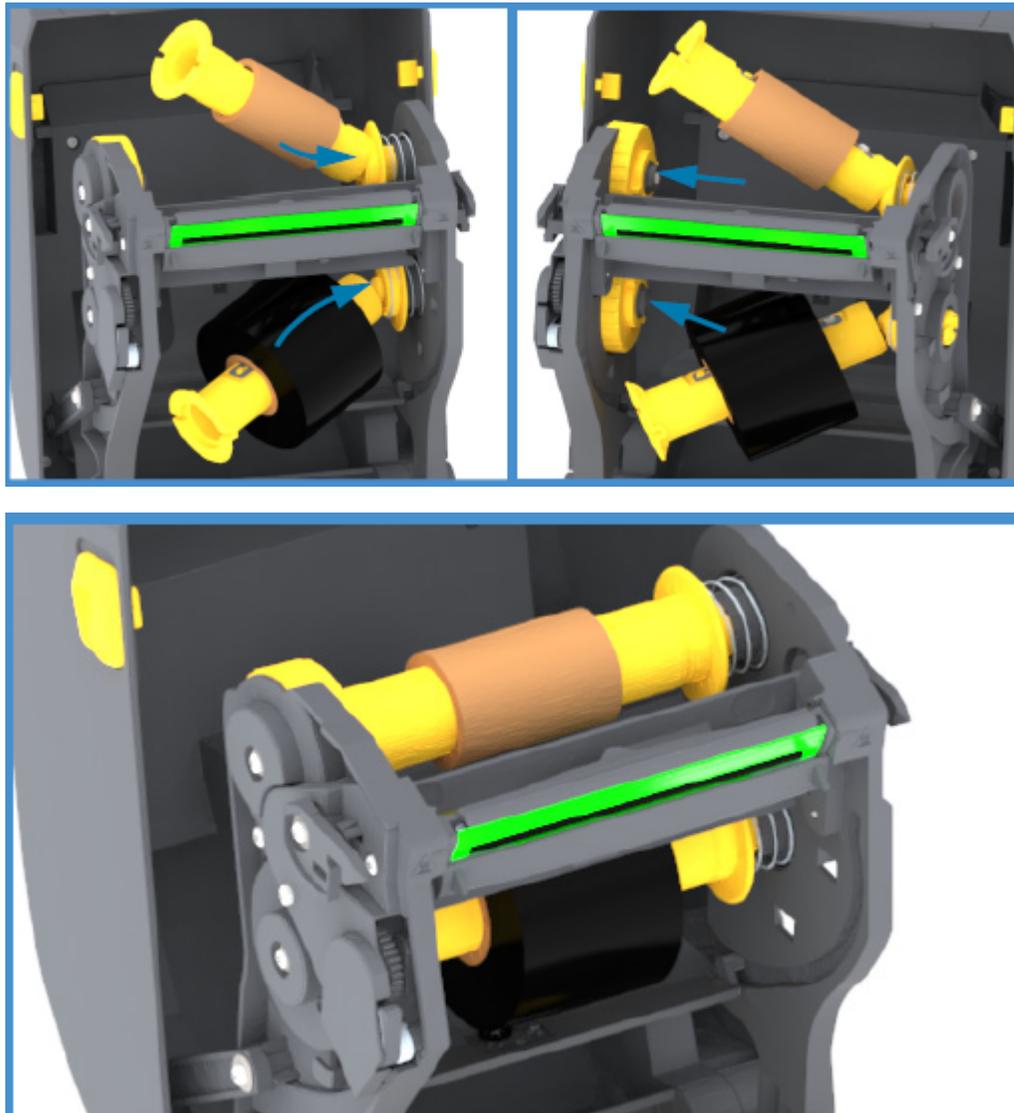


Larghezza = 33 mm (1,3")



3. Posizionare l'adattatore con un'anima vuota sui perni di avvolgimento e l'adattatore con il rotolo di nastro sui perni di alimentazione inferiori. Il lato destro dell'adattatore per anima si adatta alla punta conica su ciascuno dei perni laterali destri caricati a molla. Continuare a spingere l'adattatore sul perno destro e ruotare l'adattatore sulle rotelline del perno del lato sinistro. Ruotare gli adattatori e

le rotelline finché le tacche sulla flangia dell'adattatore non si allineano e si bloccano sui denti delle rotelline dei perni a sinistra.

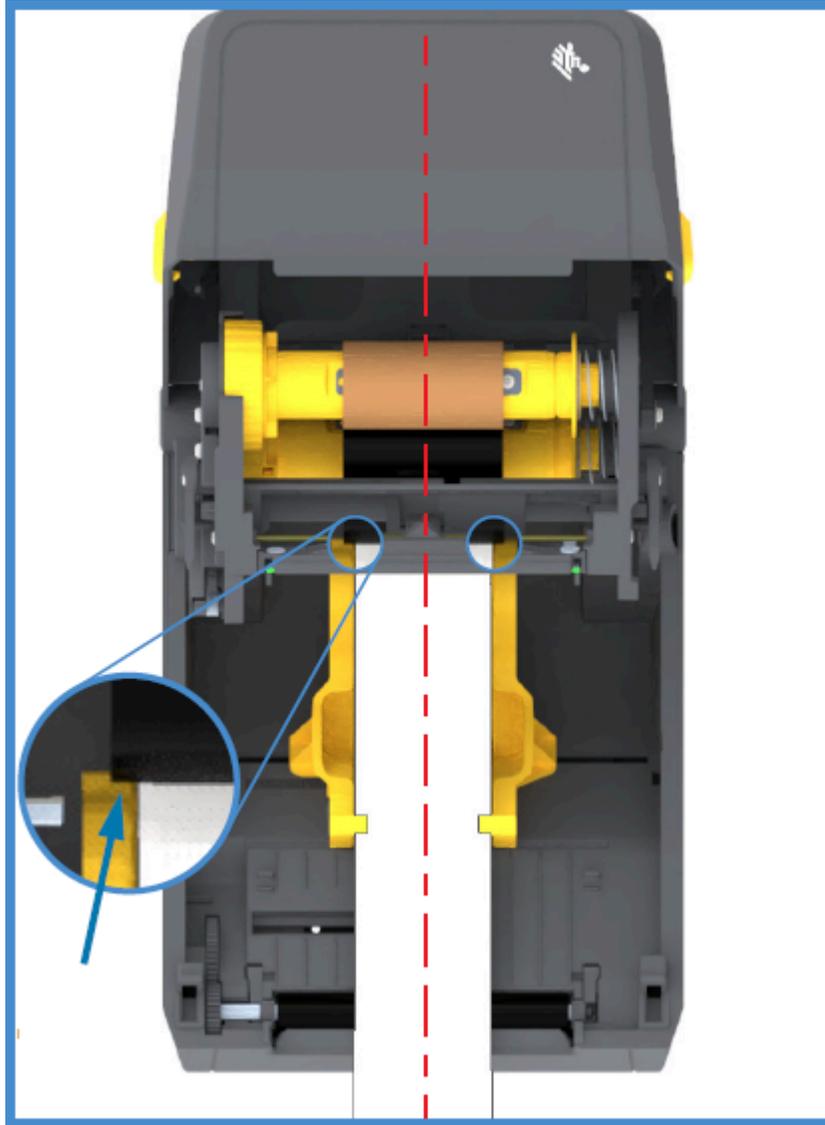


4. Una volta completati questi passaggi, è possibile che il nastro e le anime vuote siano stati decentrati. Verificare che il rotolo del nastro e l'anima vuota siano allineati al centro del supporto

(etichette, carta, cartellini, ecc.). È possibile utilizzare le scale della linea centrale sull'adattatore dell'anima del nastro per regolarne le posizioni.



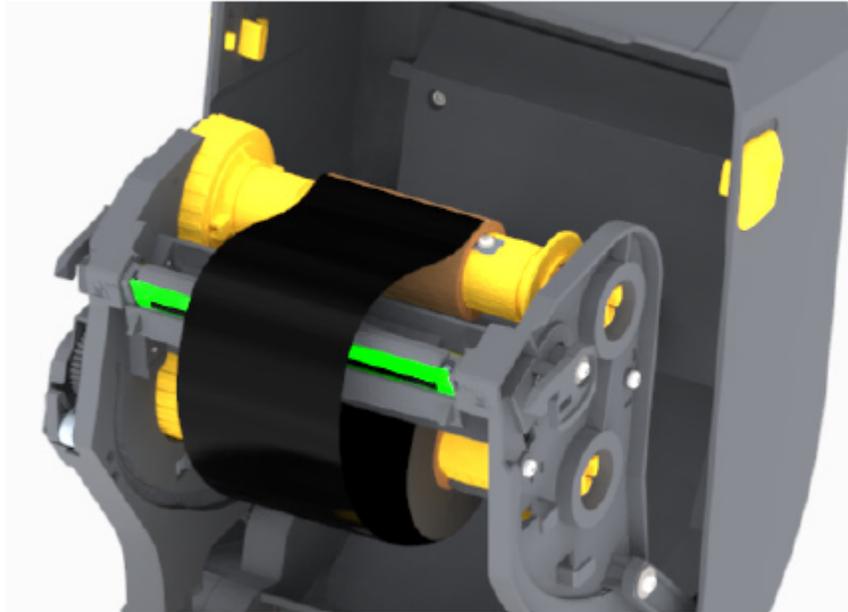
IMPORTANTE: Per proteggere la testina di stampa, la larghezza del nastro deve essere superiore alla larghezza del supporto (inclusa la pellicola o il retro dell'etichetta).



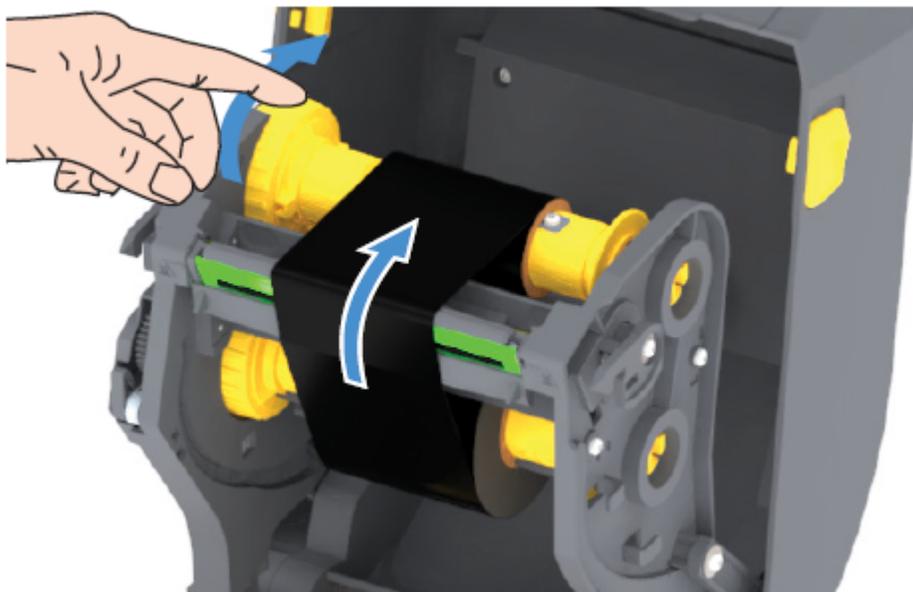
NOTA: come mostrato dalla freccia sull'immagine, assicurarsi che il nastro si estenda oltre il supporto su ENTRAMBI i lati per un corretto allineamento al centro.

5. Fissare il nastro all'anima di avvolgimento. Se il supporto non dispone di una striscia adesiva sulla linguetta iniziale del nastro come avviene per i nastri prodotti da Zebra, utilizzare una striscia sottile

di nastro adesivo per fissare il nastro all'anima di avvolgimento. Allineare il nastro in modo che venga portato direttamente sull'anima di avvolgimento.



6. Ruotare la rotellina di avvolgimento del nastro con la parte superiore che si muove all'indietro per rimuovere l'allentamento del nastro. Ruotare la rotellina per terminare l'allineamento della posizione del nastro di avvolgimento al rullo del nastro di alimentazione. Il nastro deve essere avvolto almeno una volta e mezza attorno all'anima del nastro di avvolgimento.



7. Verificare che il supporto sia caricato e pronto per la stampa, quindi chiudere il coperchio della stampante.
8. Se la stampante è accesa, premere il pulsante **ALIMENTAZIONE** per un avanzamento del supporto di almeno di 20 cm (8"), al fine di rimuovere eventuali allentamenti e pieghe del nastro (raddrizzamento

del nastro) e allineare il nastro sui perni. In caso contrario, accendere la stampante solo quando viene richiesto di farlo durante il processo di installazione guidata.

9. Utilizzare il driver della stampante, il software applicativo o i comandi di programmazione della stampante per modificare l'impostazione della modalità di stampa da stampa termica diretta a trasferimento termico.

Quando si controllano le operazioni della stampante con la programmazione ZPL...	Fare riferimento al comando ZLP II (^MT) per il tipo di supporto e seguire le istruzioni nella guida di programmazione ZPL.
Quando si controllano le operazioni della stampante con la modalità EPL Page (Pagina EPL)...	Fare riferimento al comando EPL Options (Opzioni) (O) e seguire le istruzioni riportate nella modalità EPL Page (Pagina EPL) della guida di programmazione.

Questa opzione consente di impostare i profili di temperatura della stampante per i supporti a trasferimento termico.

10. Per verificare la modifica della modalità dalla stampa termica diretta alla stampa a trasferimento termico, stampare un'etichetta di configurazione (vedere [Stampa di prova con il rapporto di configurazione](#) alla pagina 52).

PRINT METHOD (METODO DI STAMPA) sul rapporto sullo stato di configurazione della stampante dovrebbe essere visualizzato come THERMAL-TRANS (TRASFERIMENTO TERMICO).

La stampante è ora pronta per la stampa.

Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal

La stampante deve impostare i parametri del supporto per un funzionamento ottimale prima della stampa. Per farlo, la stampante determina automaticamente il tipo di supporto (nastro/intervalli, segni neri/tacche o continuo) e misura le caratteristiche del supporto.

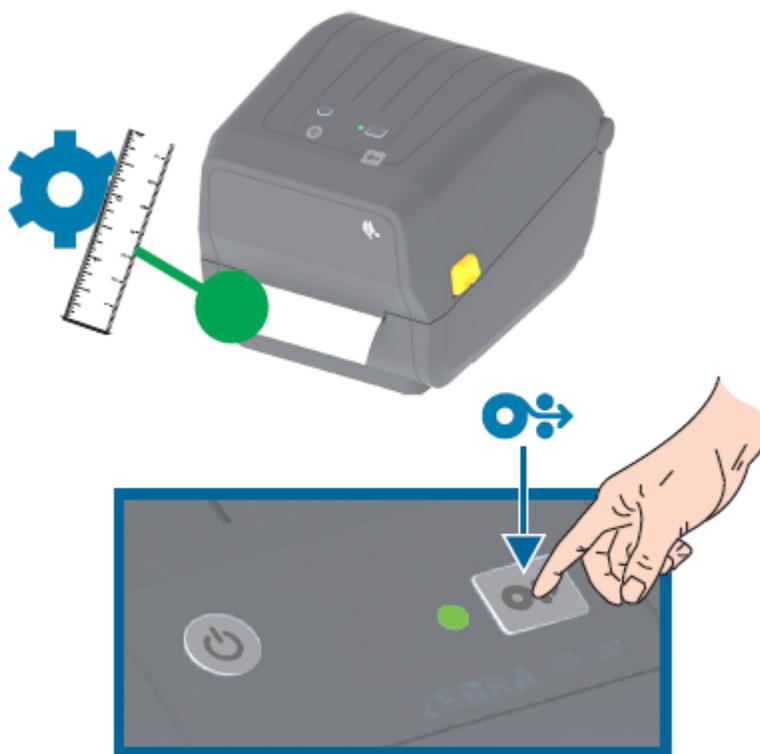


IMPORTANTE: Al termine della calibrazione iniziale su un determinato supporto, non sono necessarie ulteriori calibrazioni dopo il caricamento di un nuovo lotto, a patto che il supporto appena caricato sia dello stesso tipo del supporto precedente. La stampante misurerà automaticamente il nuovo lotto e regolerà le caratteristiche con piccole modifiche durante la stampa.

Dopo aver caricato il rotolo di un nuovo supporto dallo stesso lotto, premere **ALIMENTAZIONE** (Avanzamento) una o due volte per sincronizzare le etichette. In questo modo la stampante è pronta a continuare a stampare utilizzando il nuovo lotto di supporti.

1. Assicurarsi che il supporto e il nastro (se si sta stampando a trasferimento termico) siano caricati correttamente nella stampante e che il coperchio superiore della stampante sia chiuso.
2. Premere il pulsante di **Accensione** per accendere la stampante e attendere che sia nello stato Pronto (l'indicatore di STATO diventa verde fisso).

3. Tenere premuto il pulsante **ALIMENTAZIONE** per due secondi, finché l'indicatore di STATO non lampeggia una volta. Continuare a tenere premuto il pulsante **ALIMENTAZIONE** finché non lampeggia altre due volte, quindi rilasciarlo immediatamente.



La stampante misurerà alcune etichette e regolerà i livelli di rilevamento dei supporti. Quando la stampante completa la misurazione, l'indicatore di STATO diventa di colore verde fisso.

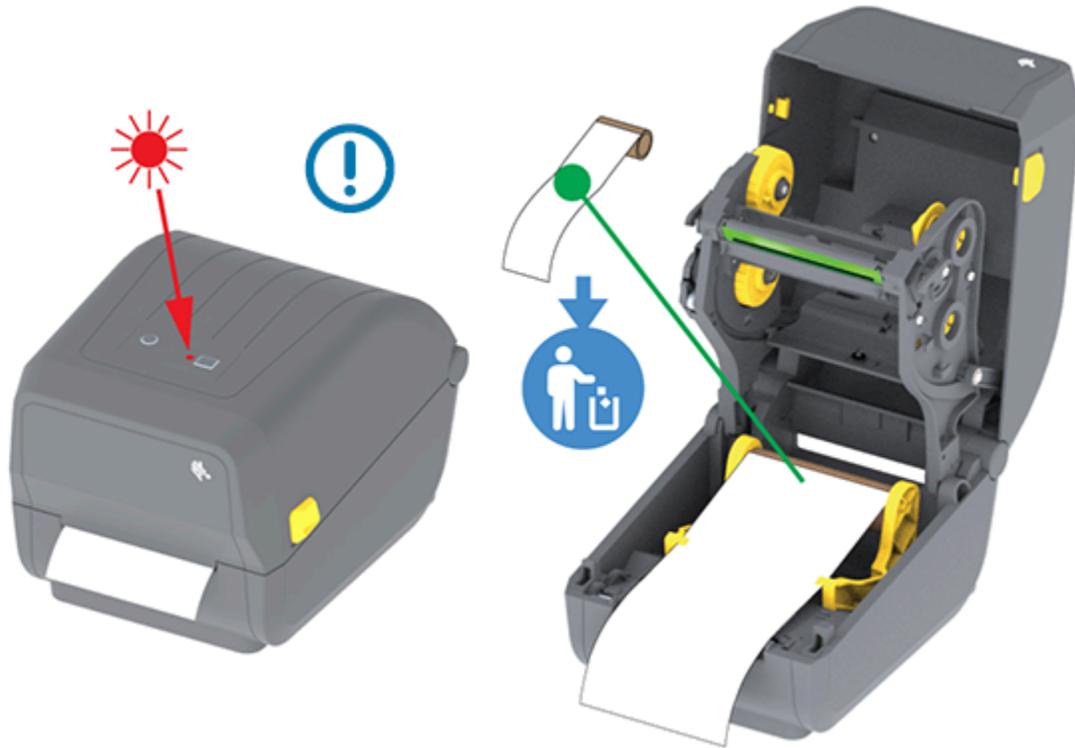
Stampa di prova con il rapporto di configurazione

Prima di collegare la stampante a un computer, assicurarsi che funzioni correttamente. È possibile eseguire questa operazione stampando un rapporto di configurazione.

Le informazioni sul rapporto di configurazione possono essere utili per l'installazione della stampante e la risoluzione dei problemi.

1. Assicurarsi che i supporti (e il nastro, se si stampa su supporti a trasferimento termico) siano caricati correttamente nella stampante e che il coperchio superiore della stampante sia chiuso.
2. Accendere la stampante.
3. Quando la stampante è pronta (l'indicatore di STATO si illumina di verde fisso), tenere premuto il pulsante **ALIMENTAZIONE** per circa due secondi, finché l'indicatore di STATO non lampeggia una volta, quindi rilasciare il pulsante.

Vengono stampati i rapporti di configurazione della stampante e della rete. Quando la stampante si arresta, l'indicatore di STATO diventa di colore verde fisso.



Ripristino da una condizione di supporti esauriti

1. Aprire la stampante (vedere [Apertura e chiusura della stampante](#) alla pagina 14).



NOTA: Nell'osservare il supporto, verificare che non sia alla fine o quasi alla fine del rotolo con un'etichetta mancante sulla pellicola.

2. Rimuovere il supporto rimanente e l'anima del rotolo.
3. Inserire un nuovo rotolo di supporto. Vedere [Caricamento dei supporti](#) alla pagina 33 e [Caricamento dei supporti in rotolo per i modelli con taglierina](#) alla pagina 37 se la stampante dispone del modulo taglierina opzionale installato esclusivamente in fabbrica.

Se si stanno installando più supporti dello stesso tipo...	Caricare il nuovo supporto e premere una volta il pulsante ALIMENTAZIONE (Avanzamento) per riprendere la stampa.
Se si stanno caricando supporti diversi (formato, fornitore o batch diversi)...	Caricare il nuovo supporto e calibrare la stampante in base a quest'ultimo per garantire un funzionamento ottimale. (Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal alla pagina 51.)



NOTA: Se si caricano supporti di dimensioni diverse (lunghezza o larghezza) in genere sarà necessario modificare le dimensioni del supporto programmato o il formato etichetta attivo nella stampante.



IMPORTANTE: A volte l'etichetta mancante potrebbe trovarsi al centro del rotolo di etichette (anziché alla fine del rotolo dei supporti). Oltre a raggiungere la fine di un rotolo, ciò provoca anche una condizione di Supporti esauriti. Per ripristinare tutto da questa condizione:

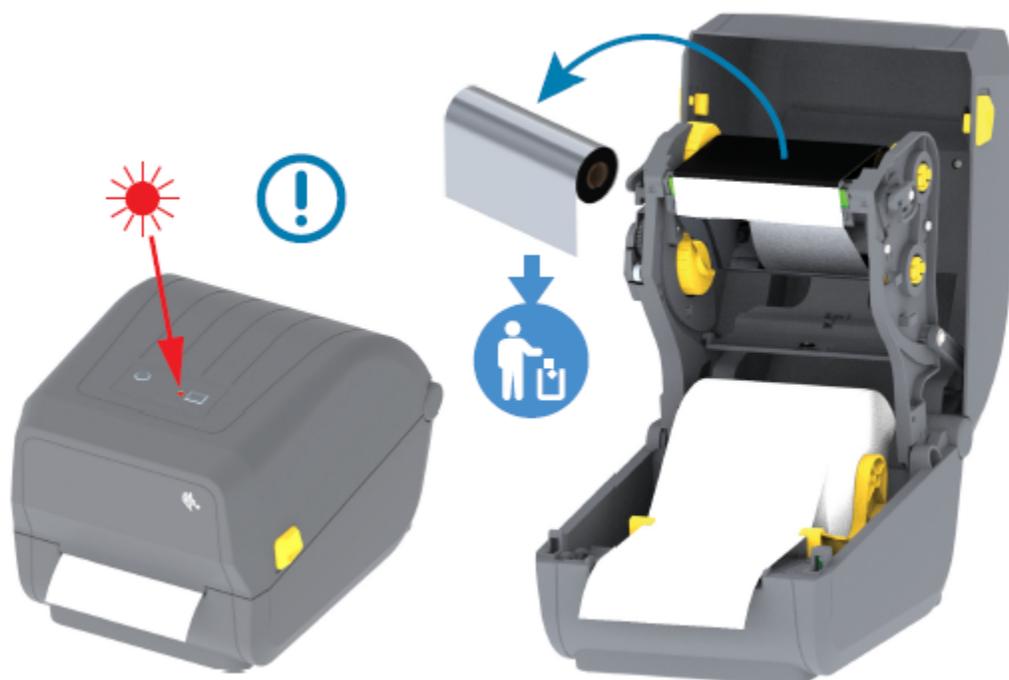
1. Tirare il supporto oltre l'etichetta mancante fino a quando l'etichetta successiva non si trova sopra il rullo.
2. Chiudere la stampante.
3. Premere una volta il pulsante **ALIMENTAZIONE** (Avanzamento).

La stampante risincronizzerà la posizione dell'etichetta e sarà pronta per riprendere la stampa.

Rilevamento di una condizione di nastro esaurito

La stampante segnala un avviso sui supporti in caso di condizione "nastro esaurito".

La stampante rileva automaticamente il riflettore argentato alla fine del rotolo di nastro originale Zebra e visualizza un avviso sui supporti (l'indicatore di STATO è rosso lampeggiante). Questo fa parte del normale ciclo di utilizzo dei supporti.



Ripristino da una condizione di nastro esaurito

Attenersi alla procedura seguente per il ripristino da una condizione di nastro esaurito.

1. Aprire la stampante (vedere [Apertura e chiusura della stampante](#) alla pagina 14).



NOTA: Osservare che il nastro riflettente (utilizzato per rilevare la fine del nastro) sia esposto sul lato inferiore della cartuccia a nastro o del rotolo del nastro. Anche il nastro anteriore/rotolo superiore è pieno.

2. Rimuovere il rotolo pieno di nastro usato dai perni di avvolgimento e smaltirlo.
3. Spostare verso l'alto l'anima del rotolo del nastro di alimentazione ora vuoto (situato verso la parte inferiore/posteriore del carrello del nastro) in modo da poter sostituire il rotolo di avvolgimento scartato.

4. Caricare il nuovo rotolo di nastro. Vedere [Caricamento di nastri a rullo di trasferimento termico](#) alla pagina 39.
5. Premere una volta il pulsante **ALIMENTAZIONE** (Avanzamento) per riprendere la stampa.

Connessione della stampante a un dispositivo (panoramica della procedura)

Le stampanti Zebra supportano un'ampia gamma di opzioni e configurazioni di interfaccia per consentire connessioni di rete e con cavi fisici.

1. Decidere la modalità di collegamento alla stampante.

La stampante serie ZD200 supporta queste opzioni e configurazioni di interfaccia:

- Interfaccia Universal Serial Bus (USB 2.0) - Standard (vedere [Requisiti del cavo di interfaccia](#) alla pagina 57 e [Interfaccia USB](#) alla pagina 57 per i requisiti di cablaggio).
- Ethernet/LAN - Opzione installata in fabbrica (vedere [Requisiti del cavo di interfaccia](#) alla pagina 57 e [Ethernet \(LAN, RJ-45\)](#) alla pagina 57 per i requisiti di cablaggio).
- Wi-Fi interno (802.11ac) e Bluetooth Classic 4.1 (compatibile con 3.0) - opzione installata in fabbrica



NOTA: le stampanti serie ZD200 dotate dell'opzione di connettività Wi-Fi supportano Bluetooth Low Energy (connessione a bassa velocità). È possibile configurarle utilizzando un software in esecuzione su un dispositivo Android o iOS.

Assicurarsi di controllare il cablaggio e i parametri univoci per ogni interfaccia di comunicazione fisica della stampante. In questo modo sarà possibile configurare la stampante con le impostazioni corrette. Per istruzioni dettagliate sulla configurazione della rete (Ethernet/Wi-Fi) e della comunicazione Bluetooth, consultare la guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless e la guida al Bluetooth wireless disponibili all'indirizzo zebra.com.

2. Spegnerne la stampante (vedere [Pulsante di accensione](#) alla pagina 22).
3. Collegare la stampante al computer o al dispositivo utilizzato per gestire la stampante utilizzando il metodo di connessione selezionato (USB, Ethernet/LAN, Wi-Fi o Bluetooth).
4. Eseguire Zebra Setup Utilities (ZSU) dal dispositivo centrale (vedere [Esecuzione della procedura guidata di installazione della stampante](#) alla pagina 70).

Il dispositivo centrale può essere un PC Windows o un portatile con i sistemi operativi elencati in [Configurazione per sistema operativo Windows](#) alla pagina 67, un dispositivo Android o Apple. Le opzioni di connessione della stampante supportate sono cablata/Ethernet, USB e wireless, Bluetooth Classic e Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE).

Zebra Setup Utilities (ZSU) è studiata per aiutare l'utente nell'installazione di queste interfacce. Per le guide dell'utente ZSU, visitare il sito zebra.com/setup.



IMPORTANTE: Aspettare ad accendere la stampante, almeno fino a quando non viene richiesto di farlo nella procedura di installazione guidata. Tenere l'interruttore di accensione/spengimento in posizione OFF quando si collega il cavo di interfaccia. Il cavo di alimentazione deve essere inserito nell'alimentatore e nella presa di alimentazione sul retro della stampante prima di collegare o scollegare i cavi di comunicazione.

La procedura guidata ZSU installa i driver Windows Zebra.

5. Quando la procedura guidata ZSU richiede di farlo, accendere la stampante, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare la configurazione della stampante.

Requisiti del cavo di interfaccia

I cavi dati devono essere completamente schermati e dotati di protezioni per connettori metallici o metallizzati. Sono necessari cavi e connettori schermati per prevenire le radiazioni e la ricezione di disturbi elettrici.

Per ridurre al minimo l'acquisizione del rumore elettrico nel cavo:

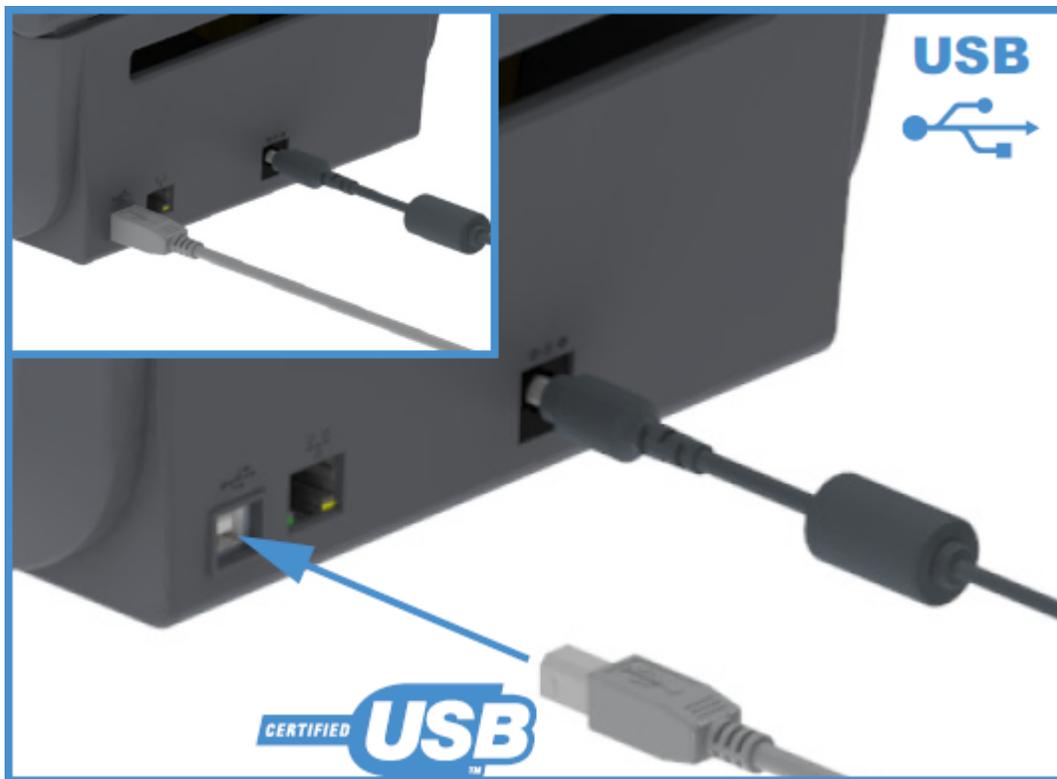
- Mantenere i cavi dati il più corti possibile (si consiglia 1,83 m [6 piedi]).
- NON raggruppare strettamente i cavi dati con i cavi di alimentazione.
- NON legare i cavi dati ai tubi dei cavi di alimentazione.



IMPORTANTE: questa stampante è conforme alle norme e ai regolamenti FCC, parte 15, per apparecchiature di classe B, utilizzando cavi dati completamente schermati. L'uso di cavi non schermati può aumentare le emissioni irradiate al di sopra dei limiti di Classe B.

Interfaccia USB

La tecnologia Universal Serial Bus (compatibile con la versione 2.0) fornisce un'interfaccia rapida compatibile con l'hardware del PC esistente. Il design "Plug and Play" USB semplifica il processo di installazione e più stampanti possono condividere una singola porta USB/hub.

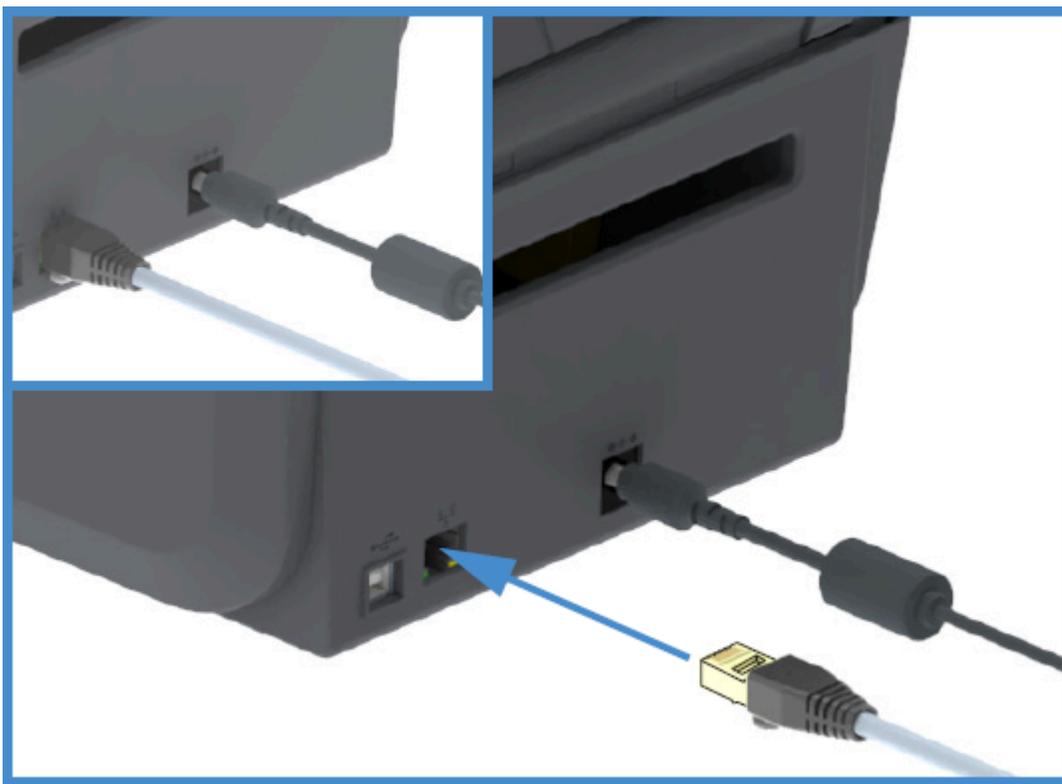


Quando si seleziona un cavo USB da utilizzare con la stampante, verificare che il cavo o la confezione del cavo riporti il marchio USB certificato per garantire la conformità USB 2.0.

Ethernet (LAN, RJ-45)

La stampante serie ZD200 richiede un cavo Ethernet UTP RJ-45 con classificazione CAT-5 o superiore.

La stampante deve essere fisicamente collegata alla rete Ethernet/LAN utilizzando il cavo appropriato e configurata correttamente per stabilire una connessione di rete e funzionare sulla rete.



La stampante include un server di stampa di rete integrato a cui è possibile accedere tramite le pagine Web del server di stampa della stampante.



NOTA: Per informazioni sulla configurazione della stampante per l'esecuzione su una rete Ethernet/LAN compatibile, consultare la guida per l'utente del server di stampa cablato e wireless.

Indicatori di stato/attività Ethernet

Il connettore Ethernet sulla stampante dispone di due indicatori di stato/attività parzialmente visibili per fornire lo stato dell'interfaccia al connettore.

Stato LED	Descrizione
Entrambi spenti	Nessun collegamento Ethernet rilevato
Verde	Rilevato collegamento 100 Mbps
Verde con ambra lampeggiante	Rilevato collegamento a 100 Mbps e attività Ethernet
Ambra	Rilevato collegamento a 10 Mbps
Ambra con verde lampeggiante	Rilevato collegamento a 10 Mbps e attività Ethernet

Assegnazione di un indirizzo IP per l'accesso alla rete

Tutti i dispositivi su una rete Ethernet (LAN e WLAN), compresa la stampante, richiedono un indirizzo IP di rete (Internet Protocol).

È necessario disporre dell'indirizzo IP della stampante per accedere al dispositivo per la configurazione della stampante e per la stampa.

Esistono cinque modi per assegnare un indirizzo IP:

- DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) (impostazione predefinita)
- Zebra Setup Utilities (include il driver della stampante Windows ZebraDesigner)
- Telnet
- App mobili
- ZebraNet Bridge.

DHCP per reti personali

Per impostazione predefinita, la stampante è impostata per funzionare su una rete Ethernet LAN o Wi-Fi con DHCP.

Questa impostazione è destinata principalmente alle reti personali. La rete fornisce automaticamente un nuovo indirizzo IP di rete ogni volta che la stampante viene accesa.

Il driver della stampante di Windows utilizza un indirizzo IP statico per connettersi alla stampante. È necessario modificare l'indirizzo IP impostato nel driver della stampante per accedere alla stampante se l'indirizzo IP assegnato viene modificato dopo l'installazione iniziale della stampante.

Utilizzo della stampante su una rete gestita

L'utilizzo della stampante in una rete strutturata (LAN o Wi-Fi) richiede che un amministratore di rete assegni alla stampante un indirizzo IP statico e stabilisca altre impostazioni necessarie per far funzionare correttamente la stampante sulla rete.

Impostazioni predefinite per ID utente e password del server di stampa

Per accedere ad alcune funzioni della stampante e alla relativa opzione Wi-Fi, è necessario disporre dell'ID utente e/o della password predefinita per il server di stampa integrato.

ID utente predefinito: `admin`

Password predefinita: `1234`

Opzione di connettività wireless Wi-Fi e Bluetooth Classic

La guida dell'utente illustra solo la configurazione di base del server di stampa Wi-Fi interno e delle opzioni di connettività wireless Bluetooth Classic 4.X, come descritto in [Configurazione dell'opzione del server di stampa Wi-Fi](#) alla pagina 74 e [Configurazione della stampante tramite Bluetooth](#) alla pagina 84.

Per dettagli sulle operazioni Ethernet e Bluetooth della stampante, consultare la guida per l'utente del server di stampa cablato/wireless e la guida alla gestione delle stampanti Bluetooth disponibili all'indirizzo zebra.com.

Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante

Se si collega la stampante Zebra a una fonte di alimentazione e la stampante è accesa prima di installare i driver, la stampante viene visualizzata come periferica non specificata nel computer host. Utilizzare questa procedura per assicurarsi che la stampante sia identificabile per nome sul dispositivo host.

1. Dal menu **Windows**, aprire **Control Panel (Pannello di controllo)**.
2. Fare clic su **Devices and Printers (Dispositivi e stampanti)**.

In questo esempio, ZTC ZT320-203dpi ZPL è una stampante Zebra installata in modo errato.

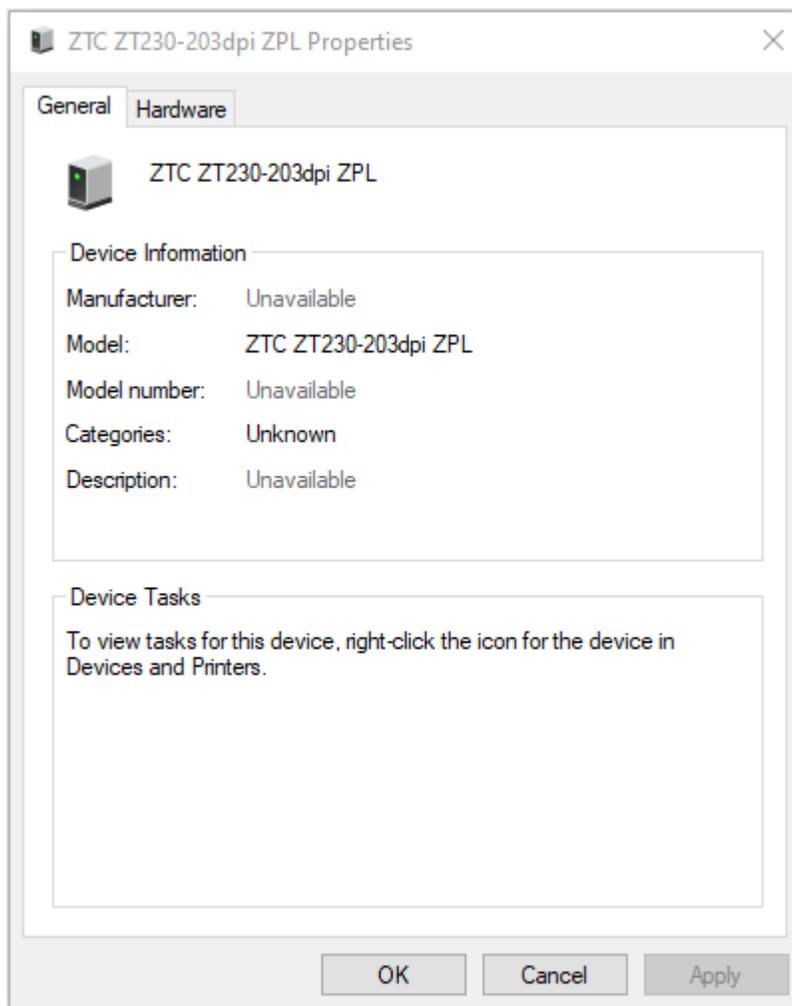
∨ **Unspecified (1)** -



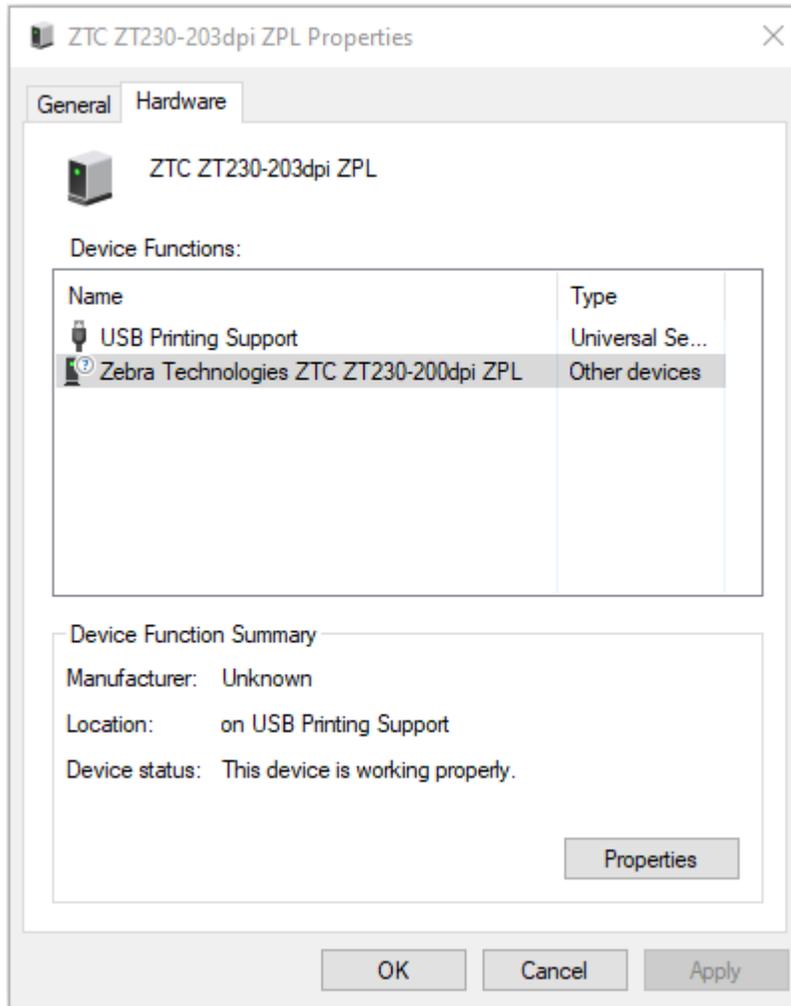
ZTC
ZT320-203dpi
ZPL

3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona che rappresenta il dispositivo, quindi selezionare **Properties (Proprietà)**.

Vengono visualizzate le proprietà del dispositivo.

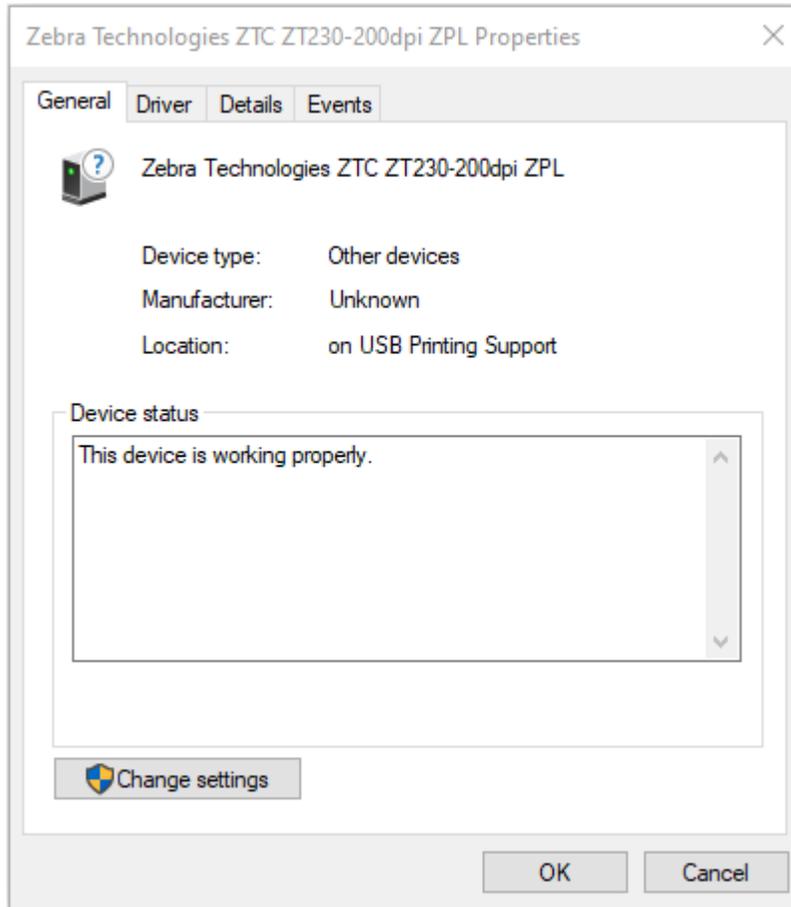


4. Fare clic sulla scheda **Hardware**.

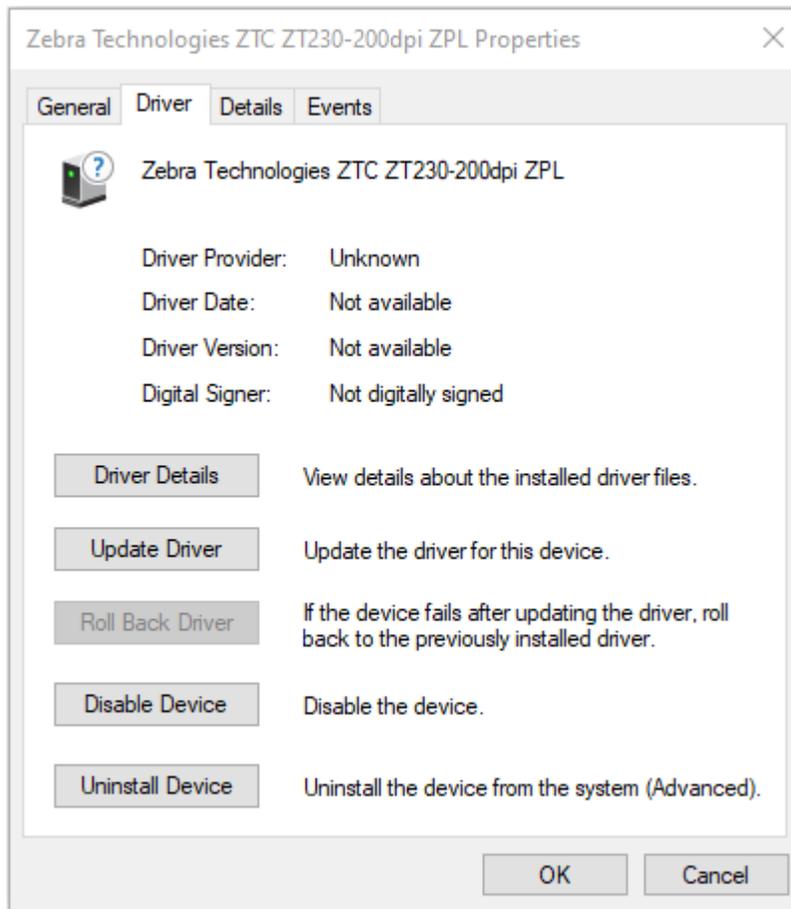


5. Selezionare la stampante Zebra nell'elenco **Device Functions (Funzioni dispositivo)**, quindi fare clic su **Properties (Proprietà)**.

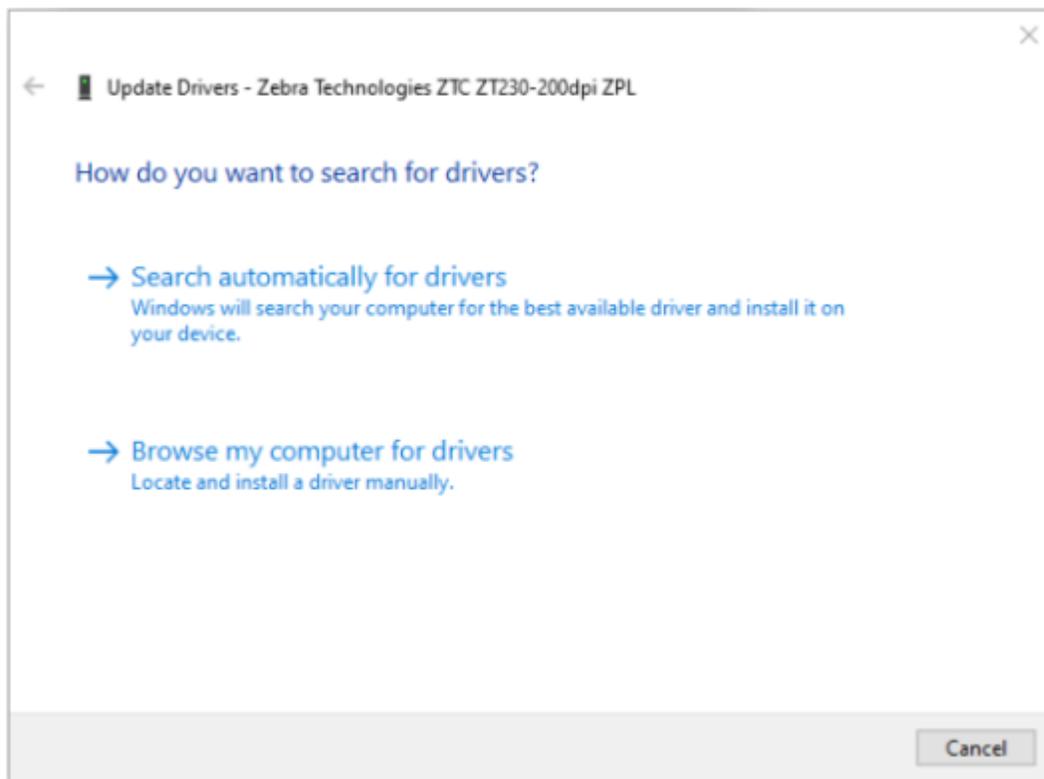
Vengono visualizzate le proprietà.



6. Fare clic su **Change settings (Modifica impostazioni)**, quindi sulla scheda **Driver**.

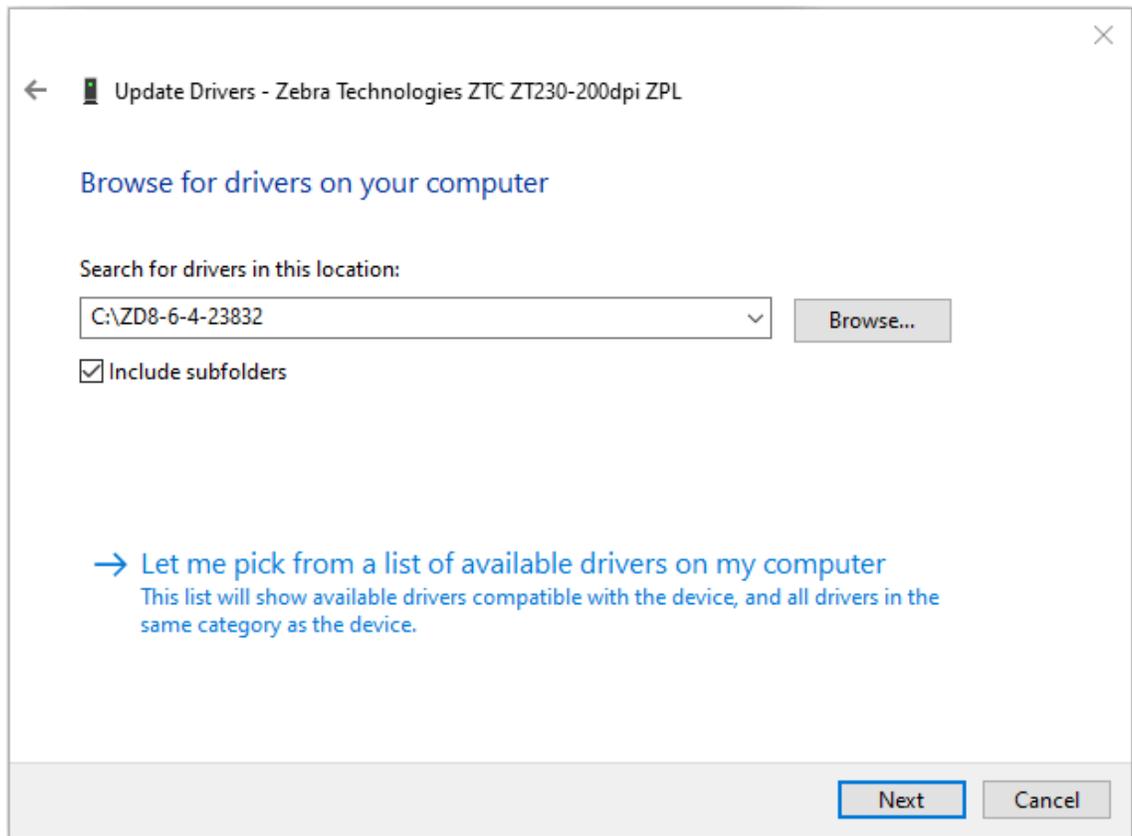


7. Fare clic su **Update Driver (Aggiorna driver)**.



8. Fare clic su **Browse my computer for driver software (Cerca il software del driver nel computer)**.
9. Fare clic su **Browse... (Sfoggia...)** e accedere alla cartella **Downloads (Download)**.

10. Fare clic su **OK** per selezionare la cartella.



11. Fare clic su **Next (Avanti)**.
Il dispositivo viene aggiornato con i driver corretti.

Configurazione per sistema operativo Windows

Questa sezione consente di configurare le comunicazioni tra la stampante e l'ambiente del sistema operativo Windows.

Configurazione della comunicazione da Windows alla stampante (panoramica del processo)

Utilizzare questa panoramica per capire come configurare la stampante utilizzando i sistemi operativi Windows più comuni (supportati) e una connessione locale (cablata). È inoltre possibile configurare la stampante utilizzando Wi-Fi o Bluetooth installati in fabbrica come descritto in [Configurazione dell'opzione del server di stampa Wi-Fi](#) alla pagina 74 e [Configurazione della stampante tramite Bluetooth](#) alla pagina 84.

1. Scaricare Zebra Setup Utilities (ZSU) dalla pagina della stampante a trasferimento termico serie ZD200 sul sito Web Zebra all'indirizzo zebra.com/zd200t-info. ([Installazione dei driver della stampante Windows](#) alla pagina 68.)
2. Assicurarsi che la stampante sia spenta.
3. Eseguire Zebra Setup Utilities (ZSU) dalla directory di download.
4. Fare clic su **Install New Printer** (Installa nuova stampante) ed eseguire la procedura di installazione guidata.
5. Fare clic su **Install Printer** (Installa stampante), quindi selezionare il numero di modello della stampante dall'elenco di stampanti Zebra.
6. Selezionare la porta USB giusta e collegare al PC.
È possibile utilizzare l'interfaccia USB per un'installazione guidata di dispositivi collegati in rete o dispositivi Bluetooth Classic (4.0).
7. Accendere la stampante quando richiesto dalla procedura guidata.
8. Utilizzare la procedura guidata per configurare le comunicazioni della stampante per il tipo di interfaccia selezionato.
9. Eseguire un test di stampa per verificare che la stampante sia stata configurata correttamente.



IMPORTANTE: Se i driver della stampante non sono stati installati prima di essere collegati alla stampante quando era accesa, vedere [Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante](#) alla pagina 60.

Installazione dei driver della stampante Windows

Per utilizzare la stampante con un computer basato su Microsoft Windows, è necessario prima installare i driver corretti. Utilizzare Zebra Setup Utilities per installare i driver della stampante sul dispositivo centrale ed eseguire le utility a stampante spenta. Questi driver consentono di configurare e gestire comodamente la stampante dal dispositivo centrale: un PC Windows, un dispositivo Android o un dispositivo Apple.



NOTA: È possibile collegare la stampante al computer utilizzando una qualsiasi delle connessioni disponibili e supportate. Tuttavia, è bene NON collegare alcun cavo dal computer alla stampante FINCHÉ non viene richiesto di farlo dai messaggi delle procedure guidate. Se si collegano i cavi nel momento sbagliato, la stampante non installerà i driver corretti. Per ripristinare il sistema a seguito di un'installazione di driver errati, vedere la sezione [Cosa fare in caso ci si dimentichi di installare prima i driver della stampante](#) alla pagina 60.



NOTA: Se si utilizza un PC, questo deve avere un sistema operativo Windows supportato da driver Zebra. Per un elenco dei sistemi operativi Windows supportati, vedere le note sulla versione di Zebra Setup Utilities.

Se si utilizza un cavo fisico per collegare il computer alla stampante, assicurarsi di esaminare le specifiche di cablaggio e i parametri specifici per l'interfaccia di comunicazione fisica che si intende utilizzare. Queste informazioni consentono di effettuare le scelte di configurazione appropriate sia prima che immediatamente dopo l'accensione della stampante.

- Per i requisiti di base per il cablaggio dell'interfaccia, vedere [Requisiti del cavo di interfaccia](#) alla pagina 57.
- Per i requisiti e le informazioni sulla connettività USB di base, vedere [Interfaccia USB](#) alla pagina 57.
- Per le specifiche sui cavi Ethernet e le informazioni sulla connettività Ethernet di base, vedere [Ethernet \(LAN, RJ-45\)](#) alla pagina 57.
- Per informazioni dettagliate sull'installazione delle interfacce Ethernet/LAN e Bluetooth, consultare la guida per l'utente del server di stampa cablato/wireless e la guida alla gestione della stampante Bluetooth disponibili all'indirizzo zebra.com.

1. Andare su zebra.com/drivers.

2. Fare clic su **Stampanti**.

3. Selezionare il modello della stampante.

4. Nella pagina relativa alla stampante (zebra.com/zd200t-info), fare clic su **Drivers**.

5. Scaricare il driver appropriato per Windows.

Il file eseguibile del driver (ad esempio `zd86423827-certified.exe`) viene aggiunto alla cartella Download.

6. Verificare che la stampante sia spenta.



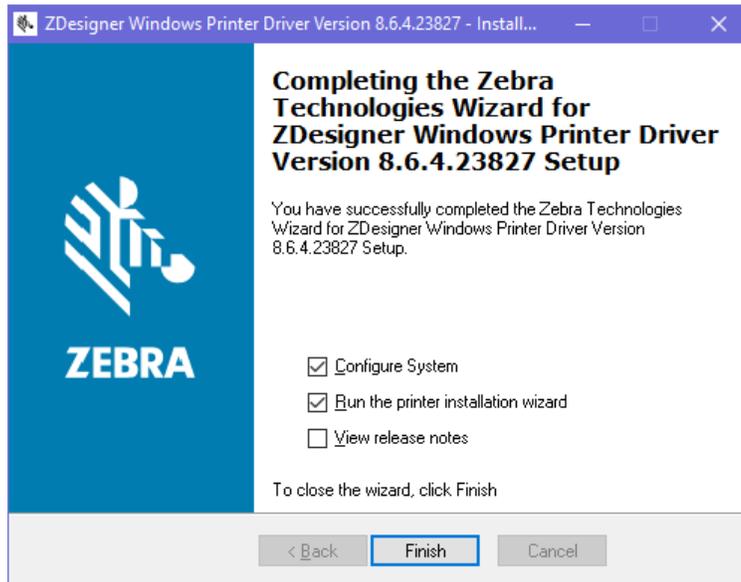
IMPORTANTE: NON accendere la stampante finché non viene richiesto di farlo nella procedura di configurazione guidata.

7. Dal PC, avviare il file eseguibile Zebra Setup Utilities (ZSU) e seguire le istruzioni.

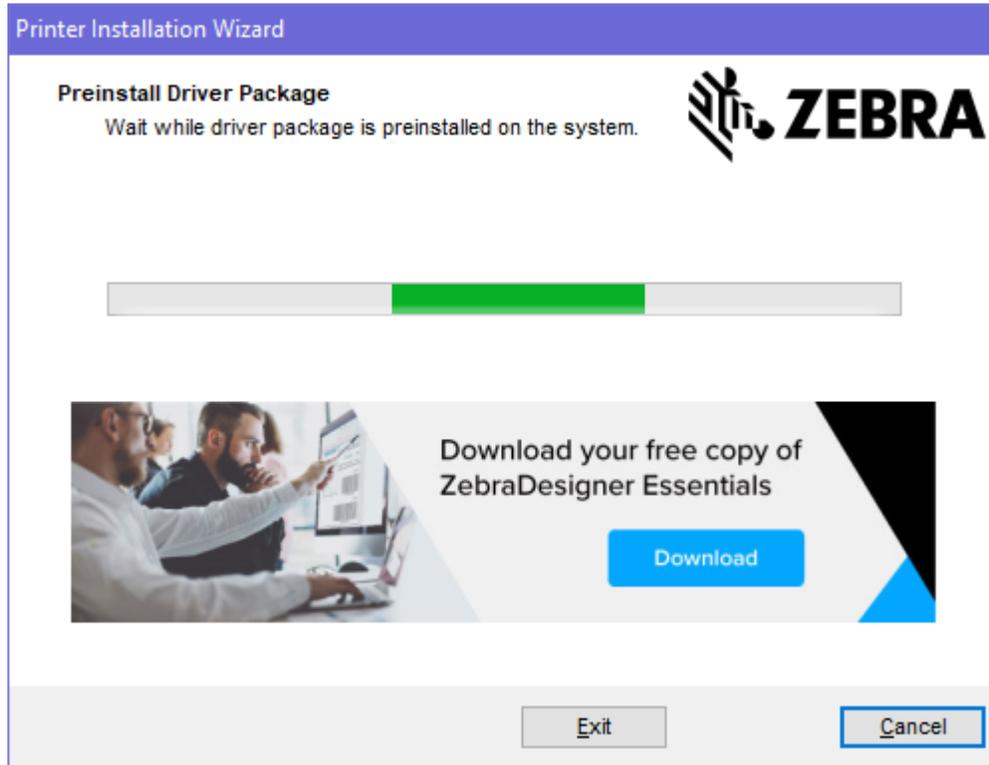
La procedura guidata di installazione installa i driver della stampante e richiede di accendere la stampante.



NOTA: Al termine della configurazione, è possibile scegliere di aggiungere i driver al sistema (Configure System [Configura sistema]) o aggiungere stampanti specifiche in un secondo momento.



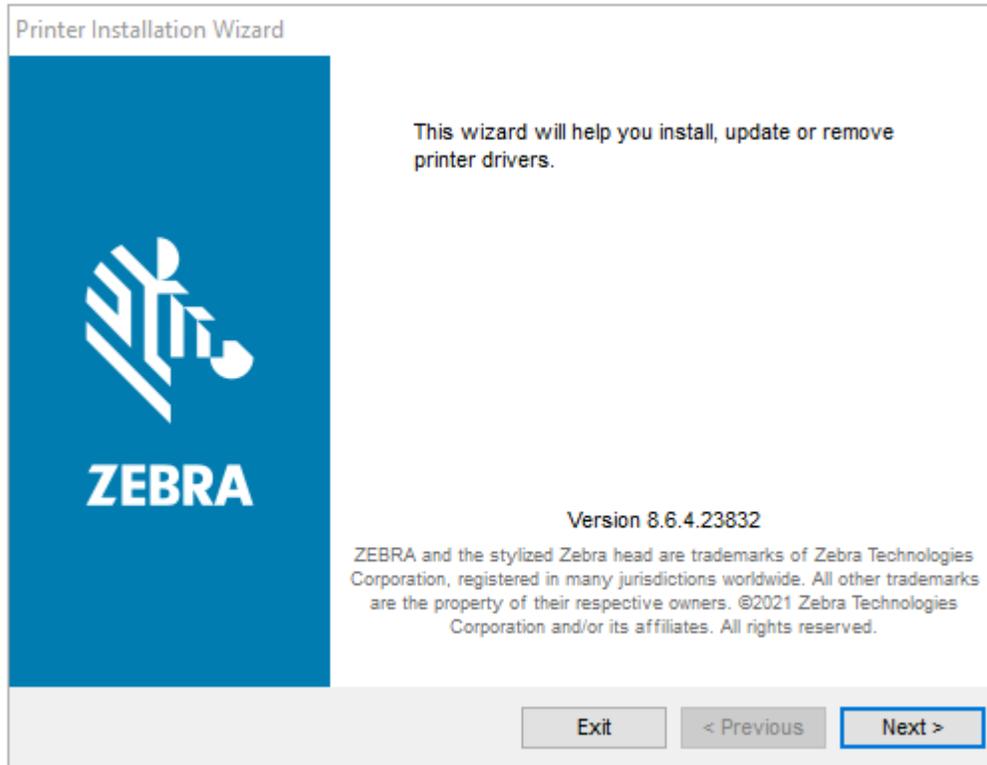
8. Selezionare **Configure System** (Configura sistema), quindi fare clic su **Finish** (Fine).
L'installazione guidata della stampante installerà i driver.



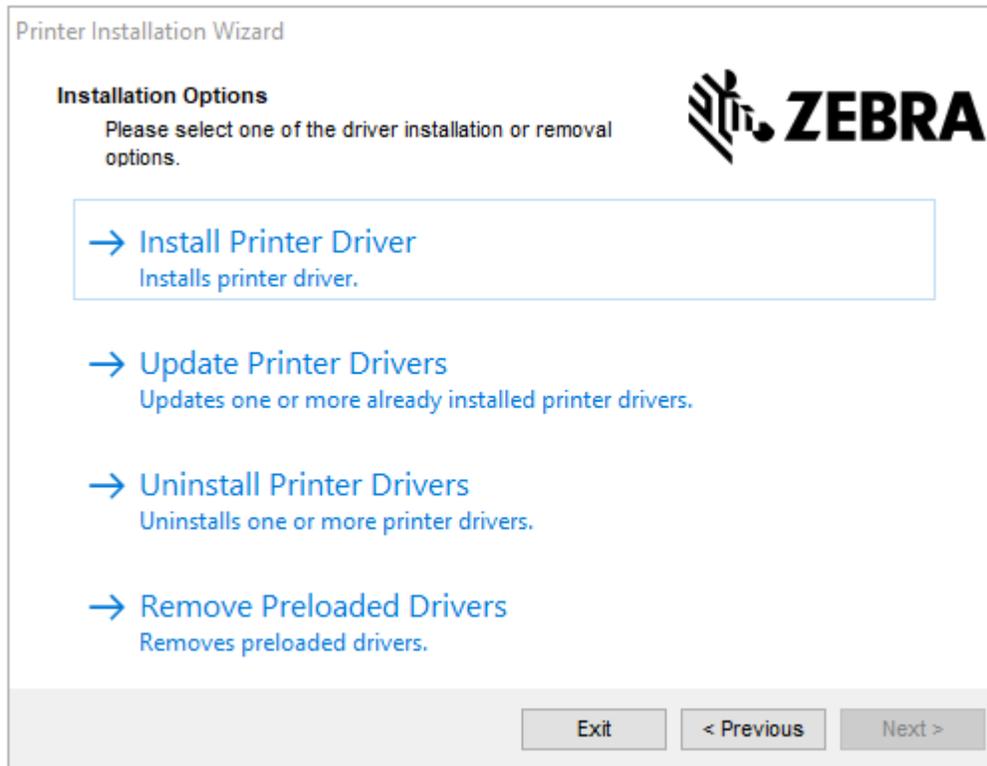
Esecuzione della procedura guidata di installazione della stampante

1. Nell'ultima schermata del programma di installazione del driver, lasciare selezionata l'opzione **Run the Printer Installation Wizard** (Esegui installazione guidata della stampante), quindi fare clic su **Finish** (Fine).

Viene visualizzata la procedura guidata per i driver della stampante.



2. Fare clic su **Next** (Avanti).



3. Fare clic su **Install Printer Driver** (Installa driver stampante).

Viene visualizzato il contratto di licenza.

Printer Installation Wizard

License Agreement
Please read license agreement before installing printer driver.



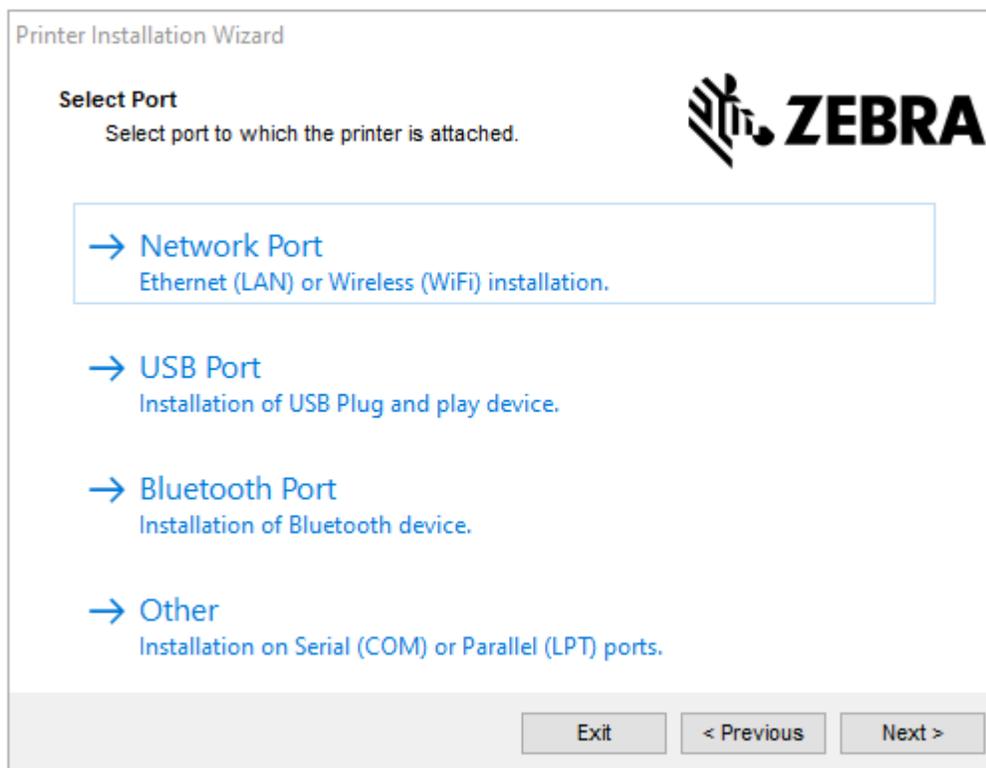
**END USER LICENSE AGREEMENT
(UNRESTRICTED SOFTWARE)**

IMPORTANT PLEASE READ CAREFULLY: This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a company) ("Licensee") and Zebra Technologies Corporation ("Zebra") for Software, owned by Zebra and its affiliated companies and its third-party suppliers and licensors, that accompanies this EULA. For purposes of this EULA, "Software" shall mean machine-readable instructions used by a processor to perform specific operations. BY USING THE SOFTWARE, LICENSEE ACKNOWLEDGES ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS EULA. IF LICENSEE DOES NOT ACCEPT THESE TERMS, LICENSEE MAY NOT USE THE SOFTWARE.

I accept the terms in the license agreement
 I do not accept the terms in the license agreement

Exit < Previous Next >

4. Leggere e accettare i termini del contratto di licenza e fare clic su **Next** (Avanti).



5. Selezionare l'opzione di comunicazione da configurare per la stampante in uso:

- Network Port (Porta di rete): per installare stampanti con una connessione di rete Ethernet (LAN) o wireless (Wi-Fi). Attendere che il driver rilevi dispositivi nella rete locale e seguire le istruzioni.
- USB Port (Porta USB): per installare le stampanti collegate con il cavo USB. Collegare la stampante al computer. Se la stampante è già collegata e accesa, potrebbe essere necessario staccare il cavo USB e reinserirlo. Il driver cercherà automaticamente il modello della stampante collegata.
- Bluetooth Port (Porta Bluetooth): per installare le stampanti con una connessione Bluetooth.
- Other (Altro): per l'installazione con altro tipo di cavo, ad esempio parallelo (LPT) e seriale (COM). Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

6. Se richiesto, selezionare il modello e la risoluzione della stampante in uso.

Il modello e la risoluzione sono riportati sull'etichetta di configurazione della stampante. Vedere [Stampa di prova con il rapporto di configurazione](#) alla pagina 52 per istruzioni sulla stampa di un'etichetta.

Configurazione dell'opzione del server di stampa Wi-Fi

L'opzione radio wireless, che include Wi-Fi, Bluetooth Classic e Bluetooth Low Energy, è disponibile SOLO come configurazione installata in fabbrica. Queste istruzioni guidano l'utente alla configurazione di base dell'opzione del server di stampa Wi-Fi interno utilizzando Connectivity Wizard (Procedura guidata di connettività).



NOTA: Per informazioni dettagliate sull'installazione delle interfacce Ethernet/LAN e Bluetooth, consultare la guida per l'utente del server di stampa cablato/wireless e la guida alla gestione della stampante Bluetooth disponibili all'indirizzo zebra.com.

È possibile configurare la stampante per il funzionamento wireless utilizzando uno dei seguenti metodi:

Utilizzo della procedura guidata di connettività (descritta in questa guida)	<p>Durante l'esecuzione, la procedura guidata scrive uno script ZPL per consentire al PC di comunicare con la stampante tramite Wi-Fi.</p> <p>Verso la fine del processo, la procedura guidata chiederà di inviare il comando direttamente alla stampante o di salvare lo script ZPL in un file. Se si sceglie di salvare questo file ZPL:</p> <ul style="list-style-type: none"> • È possibile inviare il file a una o più stampanti che utilizzeranno le stesse impostazioni di rete, utilizzando una qualsiasi connessione disponibile (seriale, parallela, USB o server di stampa cablato). • È possibile inviare nuovamente il file alla stampante in un secondo momento se le impostazioni di rete della stampante sono state ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica.
Utilizzo di uno script ZPL scritto dall'utente*	Usare il comando <code>^WX</code> per impostare i parametri di base per il tipo di protezione.
Utilizzo di comandi Set/Get/Do (SGD) inviati alla stampante	Iniziare con <code>wlan.security</code> per impostare il tipo di sicurezza wireless. Aggiungere quindi altri comandi SGD (che saranno necessari in base al tipo di sicurezza selezionato) per specificare gli altri parametri richiesti.
 <p>NOTA: *per ulteriori informazioni su queste opzioni, fare riferimento alla guida alla programmazione ZPL. È possibile inviare questi comandi tramite qualsiasi connessione disponibile (seriale, parallela, USB o server di stampa cablato).</p>	

Configurazione della stampante tramite la procedura guidata di connettività di ZebraNet Bridge

Sebbene siano disponibili diverse opzioni per la connessione e la configurazione della stampante per le operazioni su cloud, WLAN e LAN, lo strumento consigliato è Link-OS Profile Manager. Link-OS Profile Manager viene fornito con ZebraNet Bridge Enterprise (per le configurazioni locali e LAN), un'utility di configurazione scaricabile da zebra.com/software.

La procedura guidata di connettività (che fa parte di questo software) consente di configurare facilmente la stampante per il funzionamento wireless, creando lo script ZPL appropriato per la stampante. Utilizzare questa utility per configurare il server di stampa wireless della stampante per la prima volta oppure dopo aver ripristinato le opzioni di rete della stampante alle impostazioni predefinite.

1. Se non è già stato scaricato e installato, scaricare ZebraNet Bridge Enterprise versione 1.2.5 o successiva dal sito zebra.com/software e installarlo sul computer.



NOTA: Per configurare la stampante, è necessario disporre di ZebraNet Bridge Enterprise versione 1.2.5 o successiva.

2. Avviare l'utility ZebraNet Bridge Enterprise. Se viene richiesto un numero di serie, è possibile scegliere di fare clic su **Cancel** (Annulla) e continuare a utilizzare la procedura guidata di connettività.

3. Dalla barra **Menu** di Windows, selezionare **Tools (Strumenti) > Connectivity Wizard (Procedura guidata di connettività)**.

Si apre la procedura guidata di connettività.

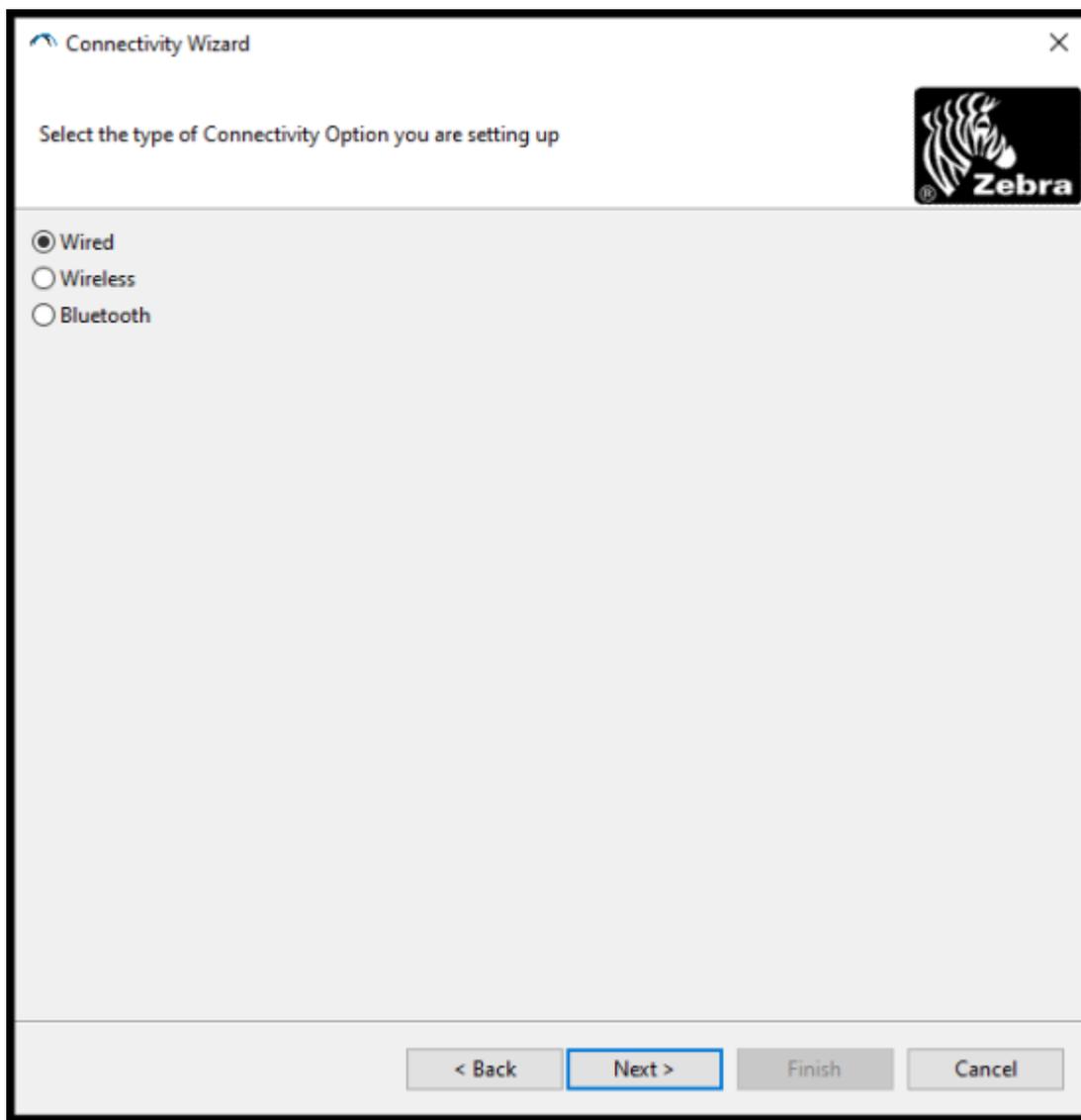


4. Dall'elenco **Choose Port** (Scegli porta), selezionare la porta a cui è collegata la stampante.

Se si desidera salvare il file senza inviarlo a una stampante...	Selezionare una porta disponibile.
Se si decide di selezionare File...	Accedere alla posizione del file.
Se si seleziona una porta seriale...	<p>Le informazioni sulla configurazione della porta seriale vengono visualizzate nell'elenco Choose Port (Scegli porta). Se necessario, modificare le impostazioni di comunicazione seriale in base alle impostazioni della stampante.</p> <p> NOTA: Se una porta è utilizzata da un altro dispositivo, NON verrà visualizzata nell'elenco a discesa.</p>

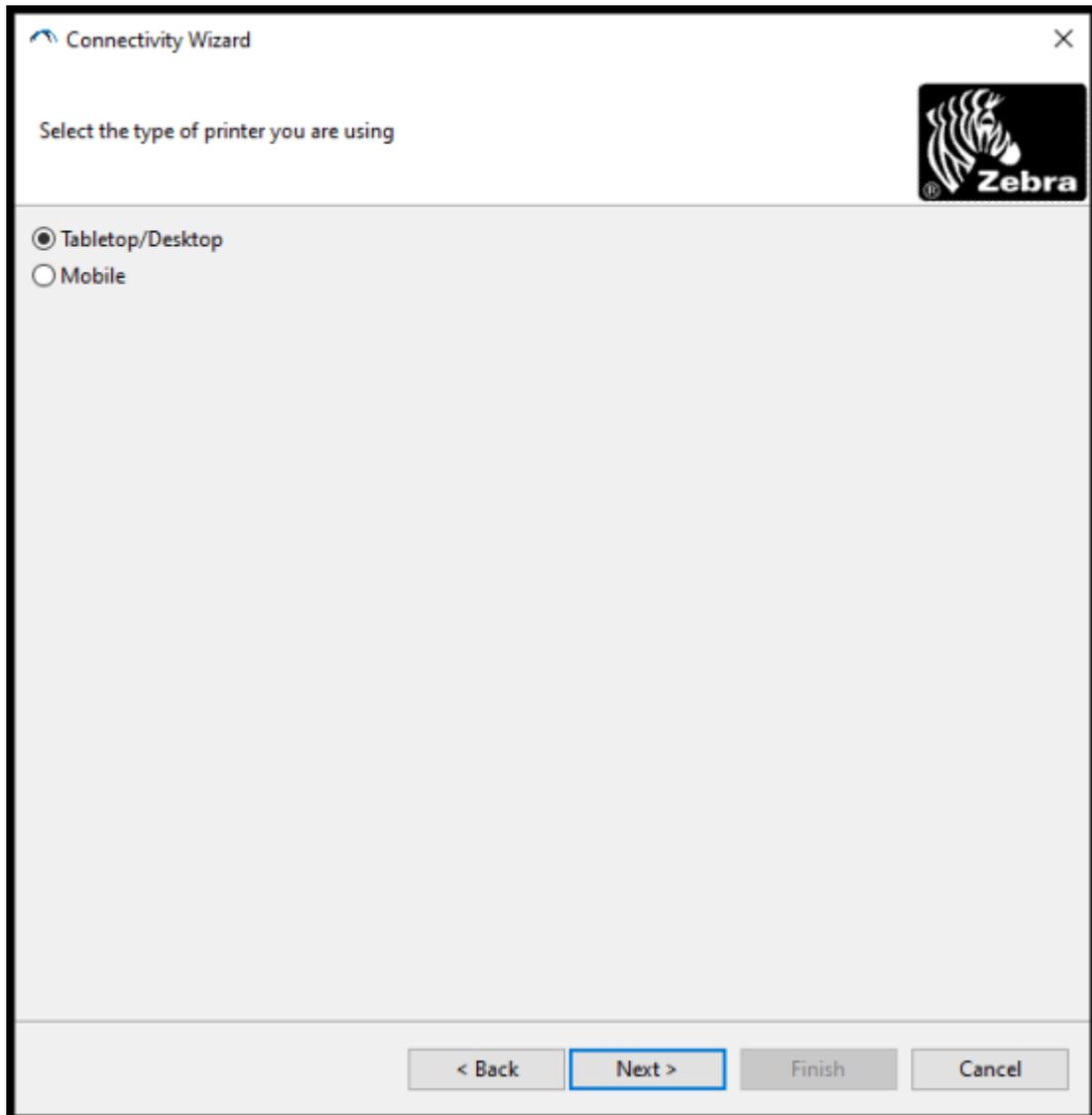
5. Fare clic su **Next** (Avanti).

La procedura guidata richiede di selezionare il server di stampa da configurare.



6. Selezionare **Wireless**, quindi fare clic su **Next** (Avanti).

La procedura guidata richiede il tipo di stampante in uso.



7. Selezionare il tipo di stampante in uso, quindi fare clic su **Next** (Avanti).

La procedura guidata chiede di immettere i dettagli dell'IP wireless.

Connectivity Wizard

Select how you want the print server to obtain an IP address.

IP Settings

How do you want the print server to obtain an IP address?

DHCP

Static

IP Address:

Subnet Mask:

Default Gateway:

Client ID Settings

Enabled: OFF

Type: MAC ADDRESS

Prefix:

Suffix:

< Back Next > Finish Cancel

8. Attivare l'opzione di IP **DHCP** (dinamico) o **Static** (Statico).

Se si sceglie **DHCP**...

Fare clic su **Next** (Avanti) e passare alla fase successiva della procedura.

Se si sceglie **Static** (Statico)...

Immettere **IP Address** (Indirizzo IP), Default Gateway (Gateway predefinito) e Subnet Mask per il server di stampa wireless e fare clic su **Next** (Avanti).

Viene visualizzata la finestra Wireless Settings (Impostazioni wireless).

9. Immettere l'**ESSID**.



NOTA: È necessario impostare l'**ESSID** (e la passphrase, se utilizzata) sul punto di accesso prima di completare questa procedura.

10. Dal menu a discesa **Security Mode** (Modalità di protezione), selezionare la modalità appropriata.

Se si seleziona...	Eeguire questi passaggi aggiuntivi per l'opzione selezionata, quindi procedere con il passaggio successivo.
None (Nessuno) (nessun protocollo di protezione)	Saltare questo passaggio.

Se si seleziona...	Eeguire questi passaggi aggiuntivi per l'opzione selezionata, quindi procedere con il passaggio successivo.
EAP-TLS, EAP-TTLS, EAP-FAST o WPA-EAP-TLS	Nella sezione EAP, se necessario, immettere una Optional Private Key (Chiave privata opzionale).
PEAP, LEAP, WPA-EAP-TTLS, WPA-PEAP o WPA-LEAP	Nella sezione General Security (Sicurezza generale), immettere Security Username (Nome utente di sicurezza) e Password .
WPA-PSK	Nella sezione WPA, selezionare PSK Type (Tipo PSK), e immettere il PSK Name (Nome PSK).
WPA-EAP-FAS	Nella sezione General Security (Sicurezza generale), immettere Security Username (Nome utente di sicurezza) e Password . Nella sezione EAP, se necessario, immettere una Optional Private Key (Chiave privata opzionale).
KERBEROS	In Kerberos Settings (Impostazioni di Kerberos), immettere i valori per Kerberos User (Utente Kerberos), Kerberos Password (Password Kerberos), Kerberos Realm (Area di autenticazione Kerberos) e Kerberos KDC (KDC Kerberos).  NOTA: KERBEROS NON è supportato sui server di stampa o sulle schede radio interne Wireless Plus.

11. Fare clic su **Next** (Avanti).

12. Nella finestra Wireless Settings (Impostazioni wireless), fare clic su **Advanced Options** (Opzioni avanzate).

Viene visualizzata la finestra Advanced Wireless Settings (Impostazioni wireless avanzate).

Advanced Wireless Settings

General

Radio Type: 802.11 b/g (2.4 GHz) ▾

Operating Mode: Infrastructure ▾

Preamble: Long ▾

Antennas

Transmit: Diversity ▾

Receive: Diversity ▾

Transmit Power: 100 ▾

Channel Mask

The channel mask specifies the radio channels the printer will use to communicate over.

Preset channel mask: Use Printer Setting ▾

User specified channel mask: 0x

802.11n Settings

Greenfield Mode: Off ▾ Aggregation: Off ▾

Reduced Interframe: Off ▾ 20 MHz Mode: Off ▾

20 MHz Short Guard: Off ▾ 40 MHz Short Guard: Off ▾

Front Panel Wireless Password

The wireless password, which is separate from the printer password, protects the wireless LCD items from being seen or changed when it is set to a non-zero value. The factory default is 0000.

Old Password New Password

Skip the detection of a wired printserver on boot up?

Note: If running a wireless printer only this will greatly reduce the time needed to associate on the network.

OK Cancel

13. Rivedere e modificare le impostazioni nella finestra Advanced Wireless Settings (Impostazioni wireless avanzate) a seconda delle necessità.
14. Fare clic su **OK** per tornare alla finestra Wireless Settings (Impostazioni wireless).

1. Verificare che la stampante sia collegata alla porta USB del computer tramite il cavo di collegamento.
2. Se la stampante è spenta, accenderla.
3. Nella procedura guidata di connettività, nella finestra Review and Send ZPL for Wireless (Rivedi e invia ZIP per wireless), fare clic su **Finish** (Fine).

La stampante invia lo script ZPL alla stampante attraverso la porta di interfaccia. La schermata Wireless Setup Wizard (Installazione guidata wireless) si chiude.

4. Spegner e riaccendere la stampante.
5. Osservare lo stato wireless sulle spie della stampante per verificare di aver configurato la stampante per la connettività wireless.
6. A questo punto, è possibile salvare lo script ZPL per utilizzarlo in un secondo momento con questa stampante e configurare altre stampanti che potrebbero richiedere le stesse impostazioni di rete. Per salvare lo script:
 - a) Nella finestra Review and Send ZPL for Wireless (Rivedi e invia ZPL per wireless), evidenziare lo script, fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare **Copy** (Copia).
 - b) Aprire un editor di testo, ad esempio Blocco Note e incollare lo script nell'applicazione.
 - c) Salvare lo script.
 - d) Tornando alla procedura guidata di connettività, è possibile fare clic su **Cancel** (Annulla) per uscire senza inviare lo script alla stampante in questo momento.

Per configurare nuovamente la stessa stampante (nel caso in cui sia stata ripristinata alle impostazioni predefinite) o per configurare altre stampanti con le stesse impostazioni, inviare il file di script ZPL salvato alla stampante tramite il collegamento scelto, come descritto nei passaggi precedenti di questa procedura.

Configurazione della stampante tramite Bluetooth

Zebra Setup Utilities offre un modo rapido e semplice per configurare una connessione wireless Bluetooth con la stampante.

1. Fare doppio clic sull'icona **Zebra Setup Utilities** (ZSU) sul desktop.
2. Collegare il computer e la stampante con un cavo USB.
3. Nella prima schermata ZSU, evidenziare la stampante visualizzata nella finestra e fare clic su **Configure Printer Connectivity (Configura connettività stampante)**.

4. Nella schermata Connectivity type (Tipo di connettività), selezionare **Bluetooth**, quindi fare clic su **Next (Avanti)**.



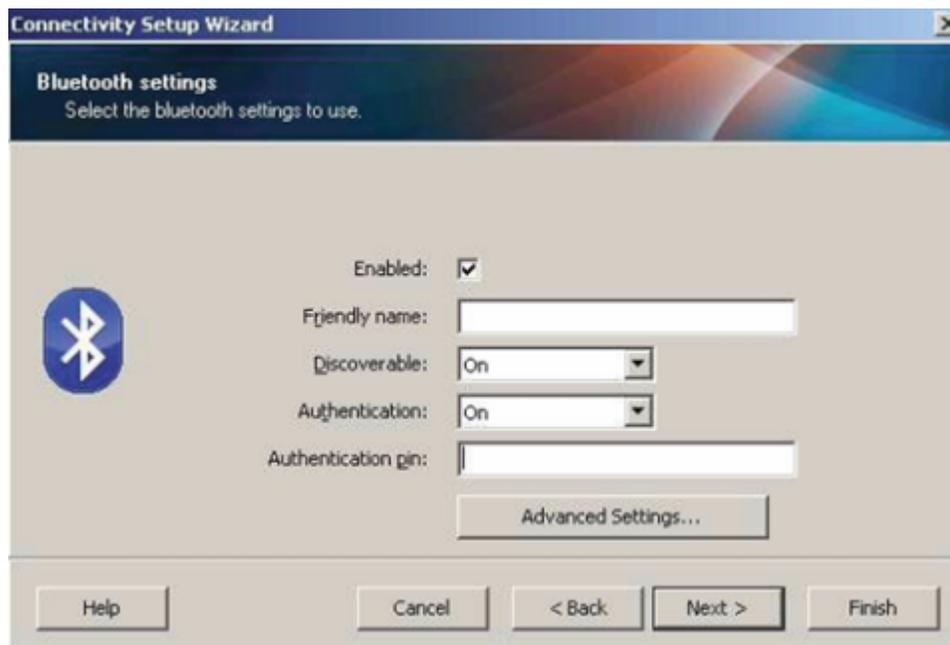
5. Nella schermata Bluetooth Settings (Impostazioni Bluetooth), selezionare **Enabled (Attivato)** per abilitare la funzionalità Bluetooth.
6. Nel campo **Friendly Name (Nome descrittivo)**, impostare il nome Bluetooth del dispositivo che verrà utilizzato per rilevare il dispositivo sulla rete.
Questo è il nome che il dispositivo centrale applicherà alla stampante.
7. Se si desidera che il dispositivo venga visualizzato quando i dispositivi centrali cercano nuovi dispositivi ai quali associarsi, impostare il campo **Discoverable (Rilevabile)** su **On**. In caso contrario, impostarlo su **Off**.
8. Impostare **Authentication (Autenticazione)** su **On**.



NOTA: questa impostazione non esiste in Link-OS Profile Manager, ma è necessario impostarla su **On** se si desidera immettere un PIN in Zebra Setup Utilities. L'impostazione di autenticazione effettiva sulla stampante viene impostata accedendo ad **Advanced Settings (Impostazioni avanzate) > Security Mode (Modalità di sicurezza)**.

9. I valori richiesti per impostare l'opzione **Authentication PIN (PIN di autenticazione)** variano in base alla versione Bluetooth utilizzata dal dispositivo centrale utilizzato per gestire la stampante. Se il dispositivo centrale utilizza BT v2.0 o versioni precedenti, immettere un valore numerico in questo campo. Verrà richiesto di immettere lo stesso valore sul dispositivo centrale per verificare l'associazione Bluetooth. Per l'associazione tramite PIN, selezionare anche **Security Mode 2 (Modalità**

di sicurezza 2) o **Security Mode 3 (Modalità di sicurezza 3)** in **Advanced Settings (Impostazioni avanzate)**.



NOTA: se il dispositivo centrale utilizza BT v2.1 o versioni successive, questa impostazione non ha alcun effetto. BT v2.1 e versioni successive utilizzano SSP (Secure Simple Pairing) che non richiede l'uso di un PIN.

10. Per visualizzare le impostazioni Bluetooth avanzate, fare clic sul pulsante **Advanced Settings... (Impostazioni avanzate)**.



NOTA: per ulteriori informazioni su Advanced Settings (Impostazioni avanzate), fare riferimento alla Guida dei server di stampa cablati e wireless. Questa Guida è disponibile per il download da zebra.com/manuals.

11. Fare clic su **Next (Avanti)** per continuare a configurare la stampante.

Vengono visualizzati i comandi SGD specifici necessari per configurare la stampante dal dispositivo centrale.

12. Nella schermata di invio dei dati, fare clic sul nome della stampante a cui si desidera inviare i comandi. È inoltre possibile fare clic su **File** per salvare i comandi in un file per un utilizzo successivo.

13. Per inviare i comandi alla stampante scelta, fare clic su **Finish (Fine)**.

La stampante si aggiorna e si riavvia con le impostazioni di programmazione specificate.

14. A questo punto, è possibile scollegare l'interfaccia USB dalla stampante.

15. Per completare il processo di associazione Bluetooth, attivare il rilevamento dei dispositivi Bluetooth sul dispositivo centrale e seguire le istruzioni fornite dal dispositivo centrale per completare l'associazione.

Connessione della stampante a un sistema operativo Windows 10

Prima dell'aggiunta (altresi detta associazione) di un dispositivo Bluetooth al dispositivo centrale, assicurarsi che il dispositivo da associare sia acceso e rilevabile.



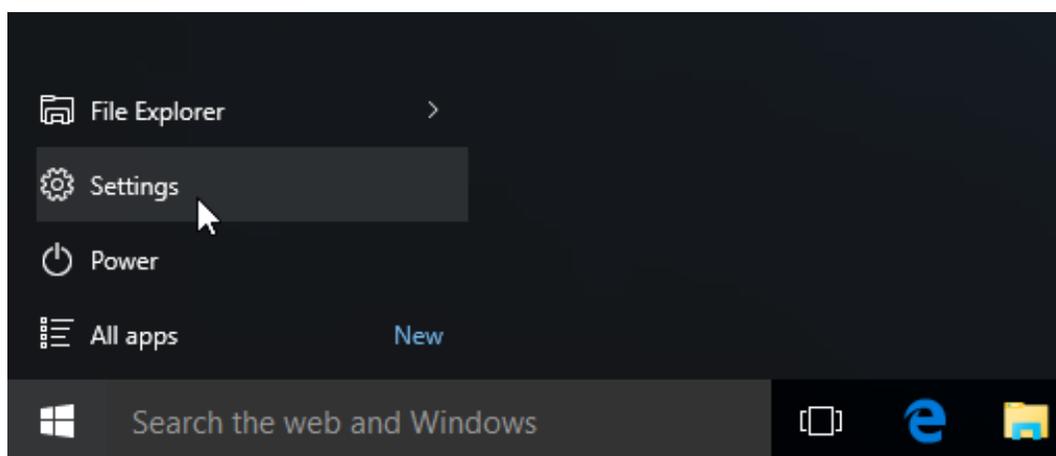
NOTA: per la connessione del dispositivo Windows a un dispositivo Bluetooth, potrebbe essere necessario un adattatore Bluetooth. Per ulteriori informazioni, consultare la guida dell'utente del dispositivo Windows.

Alcuni dongle Bluetooth non Microsoft e dispositivi Bluetooth integrati nei PC host dispongono SOLO di un supporto marginale per la stampa SSP (Secure Simple Pairing) e potrebbero non completare normalmente la procedura guidata **Add printer (Aggiungi stampante)**.

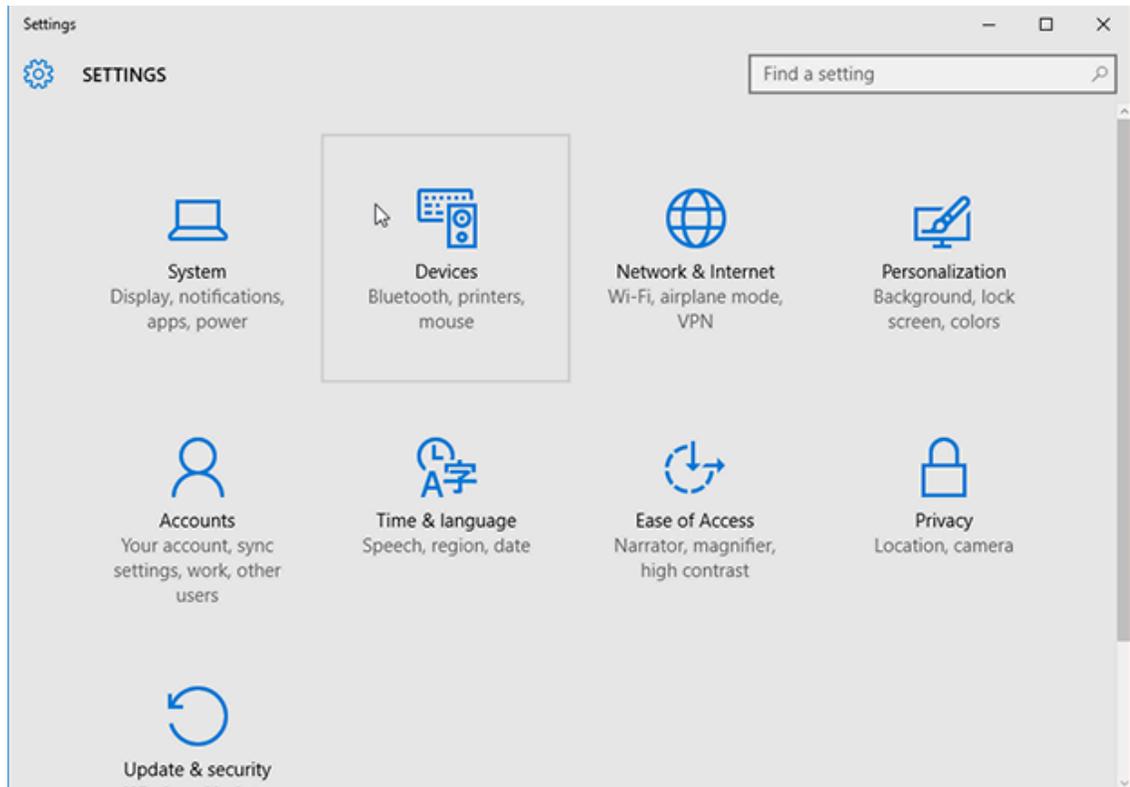
Potrebbe essere necessario accedere a **Bluetooth Devices (Dispositivi Bluetooth)** in **Settings (Impostazioni)** di Windows e attivare SPP per il "dispositivo", ossia la stampante con funzionalità Bluetooth che si sta configurando.

Installare la stampante su una porta (USB) locale per la stampante, quindi impostare **Port (Porta)** al termine dell'installazione sulla porta COM SPP (porta seriale virtuale).

1. Fare clic sul pulsante **Start** di Windows (), quindi selezionare **Settings (Impostazioni)**.



2. Fare clic su **Devices (Dispositivi)**.

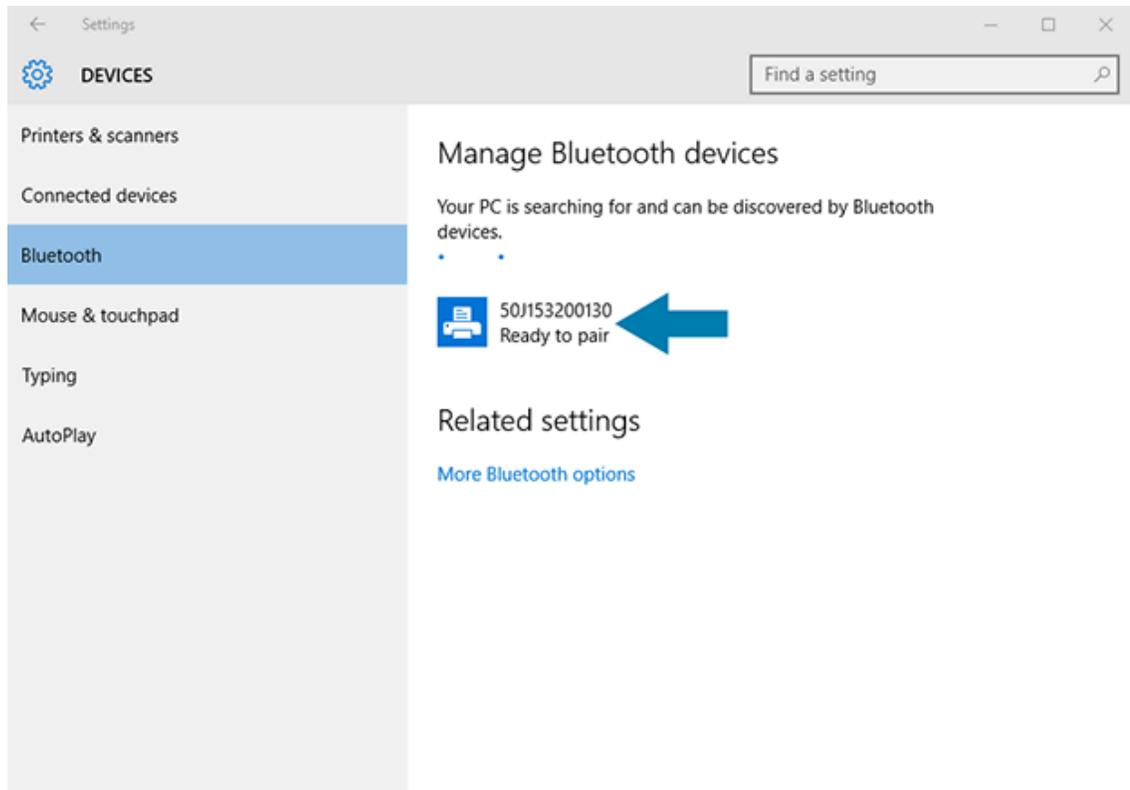


3. Fare clic su **Bluetooth**.

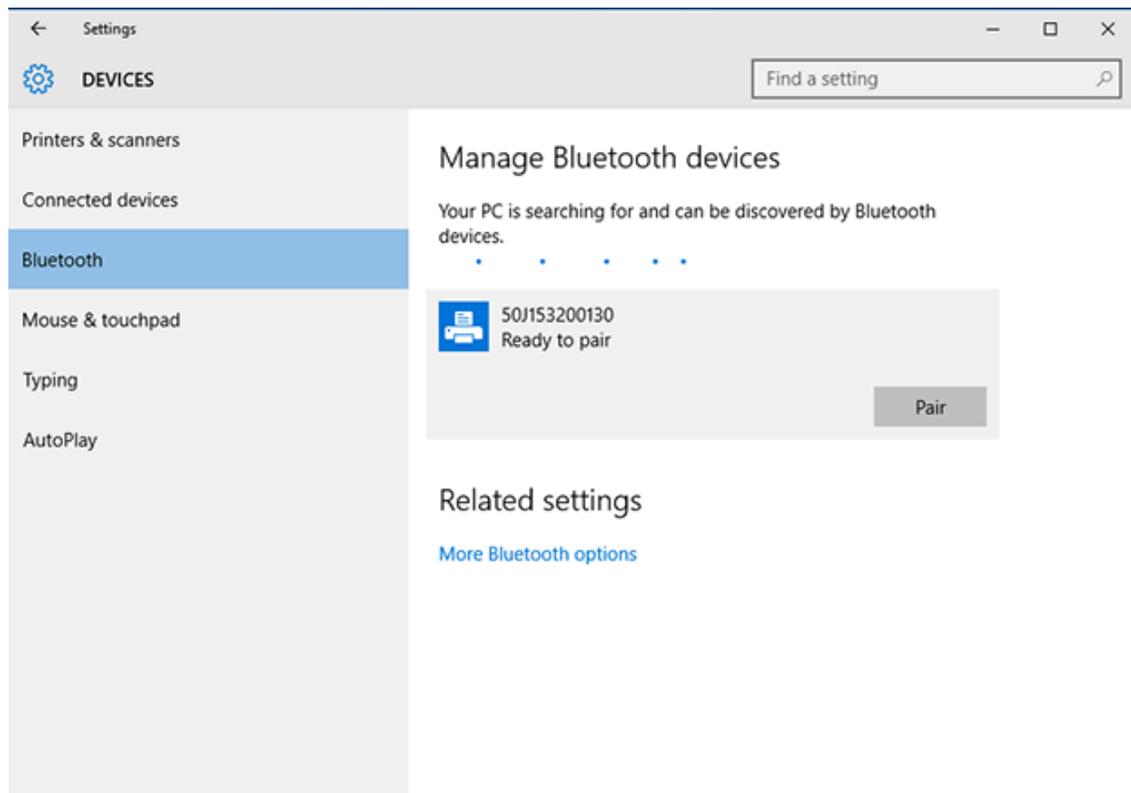


NOTA: se sul PC non è installato il Bluetooth, la categoria Bluetooth NON verrà visualizzata nell'elenco delle categorie di dispositivi.

La stampante è identificata dal relativo numero di serie, come mostrato qui.

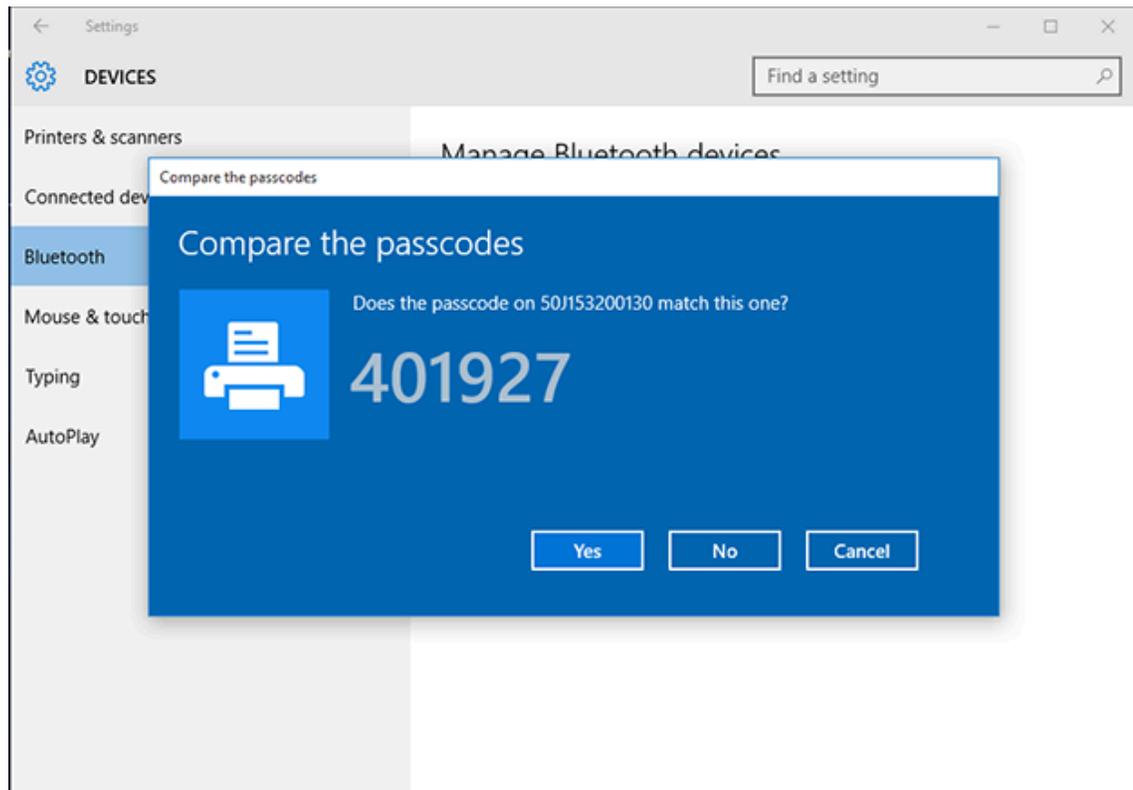


4. Fare clic sull'icona della stampante, quindi fare clic su **Pair (Associa)**.

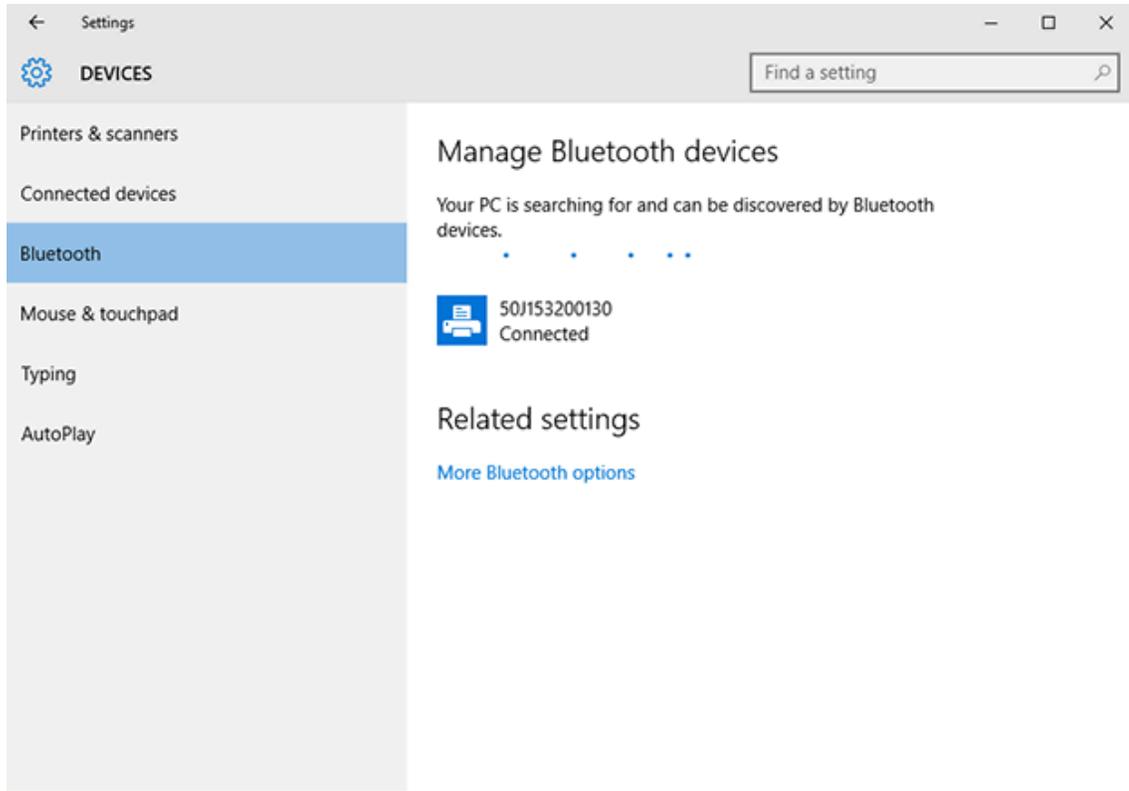


La stampante stampa un codice di accesso.

5. Confrontare il codice di protezione con quello visualizzato sullo schermo. Se corrispondono, fare clic su **Yes (Sì)**.



Al termine dell'associazione, lo stato della stampante diventa "Connected" (Connesso).



Dopo aver collegato la stampante

Una volta stabilita la comunicazione di base con la stampante, conviene verificarne le comunicazioni e installare applicazioni, utilità o driver aggiuntivi correlati alla stampante.

La verifica del funzionamento della stampante è un processo relativamente semplice:

- Per i sistemi operativi Windows, è possibile utilizzare Zebra Setup Utilities o la funzione **Printers and Faxes (Stampanti e fax)** nel **Control Panel (Pannello di controllo)** di Windows per accedere e stampare un'etichetta di prova.
- Per i sistemi operativi non Windows, è possibile inviare un file di testo ASCII alla stampante con un unico comando (~WC) per stampare un rapporto di configurazione della stampante.

Stampa di prova con Zebra Setup Utilities (Utilità di configurazione Zebra)

1. Aprire Zebra Setup Utilities (Utilità di configurazione Zebra).
2. Fare clic sull'icona della stampante appena installata per selezionare la stampante.
3. Fare clic su **Open Printer Tools (Apri strumenti stampante)**.
4. Accedere alla scheda Print (Stampa), fare clic su **Print configuration label (Stampa etichetta configurazione)** e fare clic su **Send (Invia)**.

La stampante dovrebbe stampare un rapporto di configurazione. In caso contrario, assicurarsi che la stampante sia configurata secondo le istruzioni contenute in questa guida e utilizzare le informazioni contenute nella sezione della risoluzione dei problemi per risolvere eventuali problemi.

Stampa di prova con il menu **Printers and Faxes (Stampanti e fax)** di Windows

1. Fare clic sul pulsante del menu **Start** o su **Control Panel (Pannello di controllo)** per accedere al menu **Printers and Faxes (Stampanti e fax)**, quindi aprire il menu.
2. Selezionare l'icona della stampante appena installata per selezionare la stampante, quindi fare clic con il pulsante destro del mouse per accedere al menu **Properties (Proprietà)**.
3. Nella finestra della scheda **General (Generale)** della stampante, fare clic su **Print Test Page (Stampa pagina di prova)**.

La stampante stampa una pagina di prova di Windows.

Stampa di prova con una stampante **Ethernet** collegata a una rete

È possibile eseguire una stampa di prova su una stampante Ethernet collegata a una rete (LAN o WLAN) utilizzando un comando MS-DOS dal prompt dei comandi o selezionando **Run (Esegui)** dal menu **Start** di Windows:

1. Creare un file di testo con questa stringa ASCII: ~WC
2. Salvare il file con un nome file arbitrario come `TEST.ZPL`.
3. Cercare l'indirizzo IP nel rapporto di configurazione della stampante e nella stampa dello stato della rete.
4. Da un dispositivo centrale, connesso alla stessa LAN o WAN della stampante, digitare quanto segue nella barra degli indirizzi della finestra di un browser Web e premere **Enter (Invio)**: `ftp x.x.x.x` (dove `x.x.x.x` è l'indirizzo IP della stampante in uso).

Per un indirizzo IP come `123.45.67.01`, immettere `ftp 123.45.67.01`

5. Digitare la parola `put` seguita dal nome del file e premere **Enter (Invio)**.

Per una stampa di prova utilizzando il file `TEST.ZPL`, il comando da utilizzare è `put TEST.ZPL`.

La stampante stampa un rapporto di configurazione.

Stampa di prova con un file di comando **ZPL** copiato per sistemi operativi non Windows

1. Creare un file di testo con questa stringa ASCII: ~WC
2. Salvare il file utilizzando un nome file arbitrario come `TEST.ZPL`.
3. Copiare il file sulla stampante. Per DOS, l'invio di questo file a una stampante collegata alla porta seriale del sistema è semplice come utilizzare questo comando sulla stampante dal dispositivo centrale: `COPY TEST.ZPL COM1`



NOTA: altri tipi di connessione dell'interfaccia e sistemi operativi richiederanno stringhe di comando diverse. Consultare la documentazione del sistema operativo per istruzioni dettagliate su come eseguire la copia nell'interfaccia della stampante appropriata per questa prova.

Operazioni di stampa

Questa sezione fornisce informazioni generali sulla gestione dei supporti e della stampa, sul supporto di font e lingue e sull'impostazione delle configurazioni meno comuni della stampante.

Stampa termica

Le stampanti della serie Zebra ZD utilizzano il calore per esporre i supporti per stampa termica diretta oppure il calore e la pressione per fondere e trasferire l'inchiostro sui supporti. Attenzione: evitare di toccare la testina di stampa in quanto si surriscalda e potrebbe emettere scariche elettrostatiche.



AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.



AVVERTENZA: per evitare di danneggiare la testina di stampa e il rischio di lesioni personali, EVITARE di toccare la testina di stampa. Utilizzare SOLO la penna di pulizia per la manutenzione delle testine di stampa.



AVVERTENZA—ESD: la scarica di energia elettrostatica che si accumula sulla superficie del corpo umano o di altre superfici può danneggiare o distruggere la testina di stampa e gli altri componenti elettronici utilizzati in questo dispositivo. Quando si lavora con la testina di stampa o i componenti elettronici sotto il coperchio superiore, è necessario osservare le procedure di sicurezza antistatica.

Sostituzione dei materiali di consumo durante l'uso della stampante

In caso di esaurimento dei supporti (nastro, etichette, ricevute, cartellini, biglietti, ecc.) durante la stampa, lasciare accesa la stampante durante il ricaricamento. Se si spegne la stampante, i dati andranno persi. Dopo aver caricato un nuovo rotolo di supporto o nastro, premere il pulsante **FEED (ALIMENTAZIONE)** per riprendere la stampa.

Invio di file alla stampante

I grafici, i font e i file di programmazione possono essere inviati alla stampante dai sistemi operativi Microsoft Windows utilizzando Link-OS Profile Manager, Zebra Setup Utilities (e driver), ZebraNet Bridge o Zebra ZDownloader presenti sul sito Web Zebra: zebra.com/software.

Determinazione delle impostazioni di configurazione della stampante

La stampante serie ZD è in grado di stampare un rapporto di configurazione che elenca le impostazioni della stampante e i dettagli dell'hardware.

In questo rapporto sono inclusi:

- stato operativo (intensità, velocità, tipo di supporto, ecc.)
- opzioni della stampante installate (rete, impostazioni dell'interfaccia, taglierina, ecc.)
- dettagli della stampante (numero di serie, nome del modello, versione del firmware, ecc.)

Per istruzioni sulla stampa di questa etichetta...	Vedere Stampa di prova con il rapporto di configurazione alla pagina 52.
Per informazioni sull'interpretazione del rapporto di configurazione e degli stati dei comandi e dei comandi di programmazione associati identificati nel rapporto	Vedere Gestione della configurazione della stampante ZPL alla pagina 145 per informazioni su come interpretare il rapporto di configurazione e gli stati dei comandi e dei comandi di programmazione associati elencati nel rapporto.

Selezione della modalità di stampa

Utilizzare una modalità di stampa adatta al supporto utilizzato e alle opzioni della stampante disponibili. Il percorso del supporto è lo stesso per i supporti a rotolo e a fogli ripiegati.

Per impostare la stampante in modo che utilizzi una determinata modalità di stampa, vedere le istruzioni sull'utilizzo del comando `^MM` nella Guida di programmazione ZPL. Per scaricare questo manuale, accedere a uno dei collegamenti per le informazioni sulla stampante elencati in zebra.com/support.

Queste modalità di stampa sono disponibili con la stampante:

Strappo (impostazione predefinita; disponibile con qualsiasi opzione di stampante e con la maggior parte dei tipi di supporto)	La stampante stampa le etichette man mano che le riceve. Le etichette possono essere strappate dopo la stampa.
Spellicolatura (disponibile con l'erogatore di etichette opzionale)	La stampante stacca l'etichetta dalla pellicola durante la stampa. Viene interrotta la stampa dell'etichetta successiva fino a quando non viene rimossa quella corrente.
Taglierina (disponibile con l'opzione taglierina esclusivamente installata in fabbrica)	La stampante taglia ogni etichetta dopo la sua stampa.

Regolazione della qualità di stampa

La qualità di stampa è influenzata da una combinazione di impostazione del calore (densità) della testina di stampa, velocità di stampa e supporti caricati. Effettuare delle prove con queste impostazioni per trovare la combinazione ottimale per la propria applicazione.

La qualità di stampa può essere configurata con la procedura **Configure Print Quality** (Configura qualità di stampa) di Zebra Setup Utility.



NOTA: I produttori di supporti possono consigliare impostazioni di velocità specifiche quando si utilizza la stampante con i relativi supporti. La velocità consigliata potrebbe essere inferiore all'impostazione di velocità massima della stampante.

È possibile controllare l'impostazione dell'intensità della stampa (o densità) utilizzando una delle seguenti opzioni:

- il comando ZPL Set Darkness (Imposta intensità) (~SD) (per ulteriori dettagli, consultare la guida di programmazione ZPL)
- il driver della stampante Windows
- software applicativo come ZebraDesigner
- solo per il modello ZD230, il comando Print Rate (Velocità di stampa) (^PR) che può ridurre la velocità di stampa a 102 mm/sec (4 ips, l'impostazione predefinita). Per ulteriori informazioni, consultare la guida di programmazione ZPL.

Dopo aver regolato queste impostazioni, è possibile verificarle stampando un'etichetta Printer Configuration (Configurazione della stampante) (vedere [Stampa di prova con il rapporto di configurazione](#) alla pagina 52).

Regolazione della larghezza di stampa

È necessario impostare la larghezza di stampa prima di utilizzare la stampante per la prima volta. È necessario impostarla anche quando nella stampante si caricano supporti di larghezza diversa da quella per i supporti caricati per la stampa precedente.

Per impostare la larghezza di stampa, è possibile utilizzare una delle seguenti opzioni:

- Il driver della stampante Windows.
- Un software applicativo come ZebraDesigner.
- Il comando di programmazione ZPL Print Width (Larghezza stampa) (^PW). Per ulteriori informazioni, consultare la guida di programmazione ZPL.

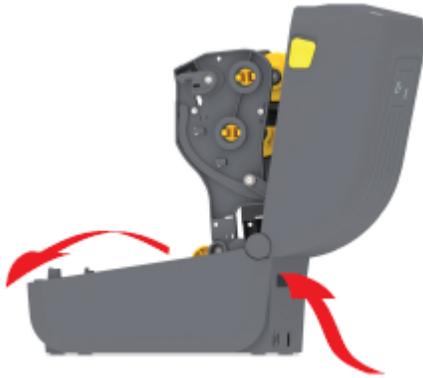
Sostituzione dei materiali di consumo durante l'uso della stampante

In caso di esaurimento dei supporti (nastro, etichette, ricevute, cartellini, biglietti, ecc.) durante la stampa, lasciare accesa la stampante durante il ricaricamento. Se si spegne la stampante, i dati andranno persi. Dopo aver caricato un nuovo rotolo di supporto o nastro, premere il pulsante **FEED (ALIMENTAZIONE)** per riprendere la stampa.

Stampa su supporti a fogli ripiegati

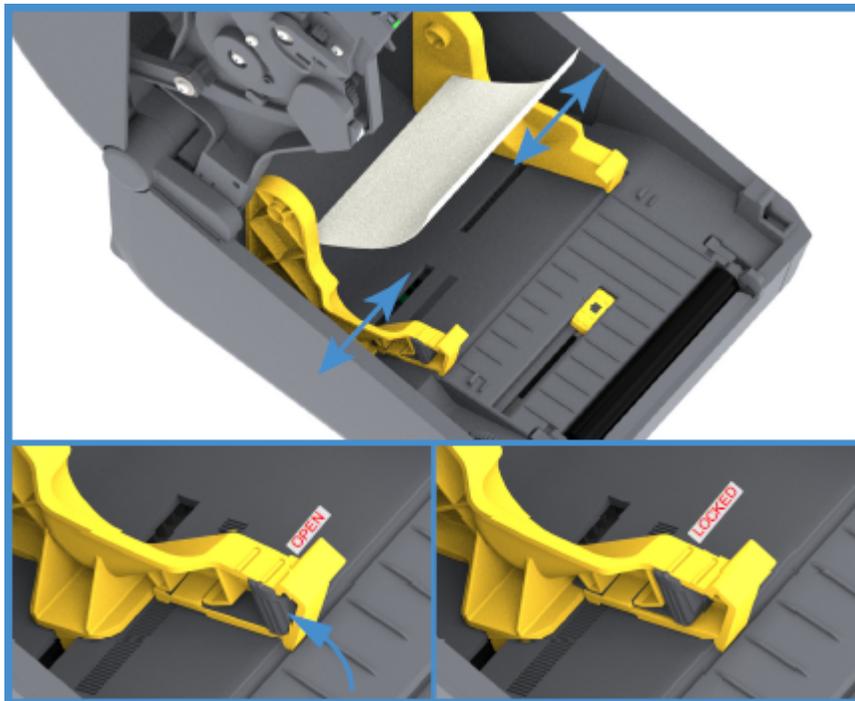
È necessario regolare la posizione di arresto delle guide dei supporti durante la stampa su supporti a fogli ripiegati.

1. Aprire il coperchio superiore.



Questa immagine mostra il percorso del supporto a fogli ripiegati.

2. Regolare la posizione di arresto della guida del supporto con il blocco scorrevole (grigio).
 - a) Utilizzare un pezzo del supporto a fogli ripiegati per aiutarsi nell'impostare la posizione di arresto.
 - b) Spingere il blocco scorrevole grigio sul supporto per rotolo sinistro verso il retro della stampante per bloccare la posizione del supporto per rotolo.
 - c) Tirare in avanti per rilasciare il blocco.



3. Inserire il supporto nello slot sul retro della stampante e posizionarlo tra la guida e i supporti per rotolo.



4. Chiudere il coperchio superiore.



NOTA: Potrebbe essere necessario regolare ulteriormente la posizione di arresto della guida del supporto se, dopo la stampa o dopo l'uso del pulsante **ALIMENTAZIONE** per far avanzare diverse etichette:

- il supporto non rileva il centro (si spostano da un lato all'altro) oppure
- i lati del supporto (pellicola, cartellino, carta, ecc.) sono sfilacciati o danneggiati all'uscita dalla stampante

Se la regolazione aggiuntiva non risolve il problema, far passare il supporto sui due (2) perni di fissaggio della guida dei supporti.

È inoltre possibile fornire un ulteriore supporto per il supporto sottile posizionando un'anima vuota di rotolo (della stessa larghezza della pila di supporti a fogli ripiegati) tra i supporti per rotolo.

Stampa con supporti in rotolo montati esternamente

La stampante è compatibile con supporti in rotolo montati esternamente (come lo è anche con i supporti a fogli ripiegati). Per estrarre il supporto dal rotolo, è necessario che la combinazione di rotolo di supporto e supporto garantisca un'inerzia (iniziale) bassa.

Prendere nota di queste considerazioni quando si utilizzano supporti in rotolo montati esternamente:

- I supporti dovrebbero entrare idealmente nella stampante direttamente dal retro, passando attraverso lo slot per supporti a fogli ripiegati sul retro della stampante. Per istruzioni sul caricamento dei supporti, vedere [Stampa su supporti a fogli ripiegati](#) alla pagina 96.

- Per i modelli ZD230, utilizzare la velocità di stampa predefinita di 102 mm/sec (4 ips). Consultare la guida di programmazione ZPL per istruzioni su come impostare la velocità di stampa mediante il comando Print Rate (Velocità di stampa) o ^PR.
- I supporti devono muoversi liberamente e in modo uniforme. Non devono scivolare, saltare, sobbalzare, piegarsi e quindi spostarsi, ecc. quando sono montati sui relativi supporti.
- Il movimento del rotolo dei supporti non deve essere ostacolato dal contatto con la stampante o altre superfici.
- La stampante deve essere posizionata in modo tale che non scivoli o non si sollevi dalla superficie operativa durante la stampa.

Uso dell'erogatore di etichette opzionale

Se la stampante dispone dell'erogatore di etichette opzionale, durante la stampa verrà rimosso automaticamente il supporto dell'etichetta (pellicola/nastro). Quando la stampante stampa più etichette, stamperà l'etichetta successiva in coda una volta rimossa un'etichetta già erogata o staccata.

Per impostare la stampante in modo che utilizzi la modalità di erogazione dell'etichetta, l'utente (o un amministratore) deve effettuare una delle seguenti operazioni:

- Utilizzare il driver della stampante per impostare **Media Handling** (Gestione supporti) su **Peel-Off** (Spellicolatura).
 - Utilizzare la procedura guidata Configure Printer Settings (Configura impostazioni stampante) disponibile con Zebra Setup Utility.
 - Inviare un comando di programmazione ZPL alla stampante. Le sequenze di comandi da utilizzare sono:
 - ^XA ^MMP ^XZ
 - ^XA ^JUS ^XZ
1. Aprire la stampante e caricare il supporto per etichette.

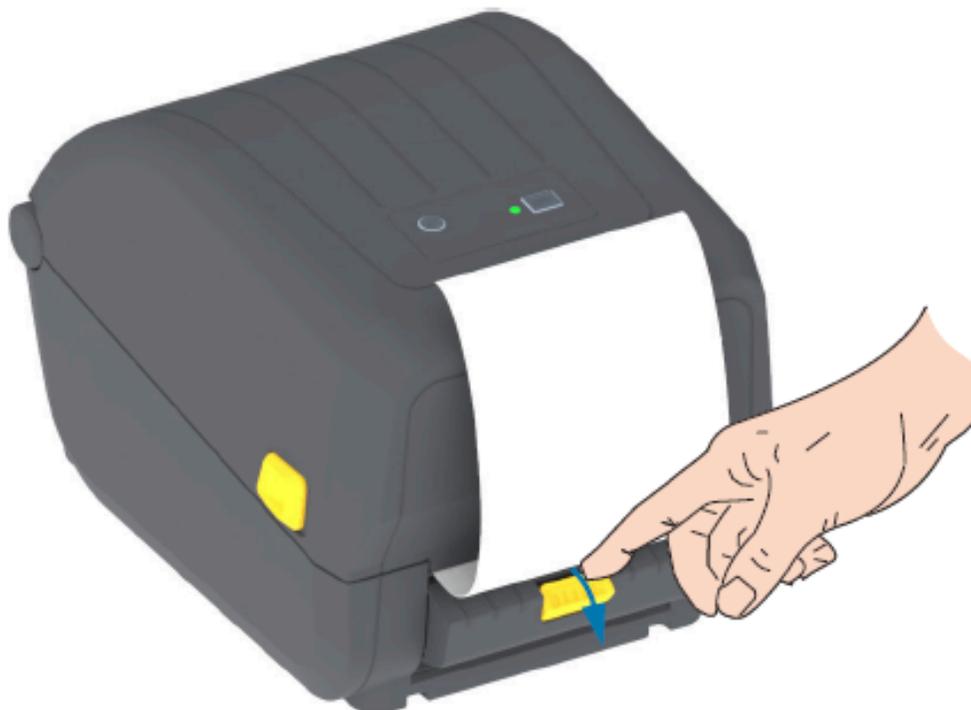
2. Chiudere la stampante e premere il pulsante **ALIMENTAZIONE** finché non escono dalla stampante almeno 100 mm (4") di etichette esposte.

È possibile lasciare le etichette esposte sulla pellicola.



3. Sollevare la pellicola sopra la parte superiore della stampante, quindi tirare il fermo dorato al centro dello sportello dell'erogatore, allontanandolo dalla stampante.

Lo sportello dell'erogatore si apre.



4. Inserire la pellicola delle etichette tra lo sportello dell'erogatore e il corpo della stampante.



5. Chiudere lo sportello dell'erogatore tirando contemporaneamente l'estremità della pellicola delle etichette.



6. Premere e rilasciare il pulsante **ALIMENTAZIONE** (Avanzamento) una o più volte fino a quando non viene presentata un'etichetta per la rimozione.



Alla stampa successiva, la stampante stacca il supporto e presenta una singola etichetta. Prelevare l'etichetta dalla stampante per consentire all'unità di stampare l'etichetta successiva.



NOTA: Se non è stato attivato il sensore di prelievo etichetta per rilevare la rimozione dell'etichetta erogata (staccata) con l'utilizzo di comandi del software prima della stampa, le etichette stampate si impilano e potrebbero inceppare il meccanismo.

Font della stampante

La stampante serie ZD supporta più lingue e font.

È possibile usufruire della tecnologia avanzata di mappatura e ridimensionamento dei font disponibile con la stampante utilizzando il linguaggio di programmazione ZPL. I comandi ZPL supportano quanto segue:

- Font vettoriali (TrueType e OpenType)
- Mappatura dei caratteri Unicode
- Font bitmap di base
- Tabelle codici di caratteri

Le funzionalità dei font della stampante dipendono dal linguaggio di programmazione.

- Per la descrizione e la documentazione dei font, delle tabelle codici, dell'accesso ai caratteri, dell'elenco dei font e delle limitazioni per i rispettivi linguaggi di programmazione della stampante, consultare le guide alla programmazione EPL scaricabili dal sito zebra.com/manuals.
- Per informazioni sul supporto di testo, font e caratteri, consultare le guide alla programmazione della stampante.

Zebra dispone di una varietà di utility e software applicativi che consentono il download dei font sulla stampante per i linguaggi di programmazione delle stampanti ZPL ed EPL.



IMPORTANTE: alcuni font ZPL installati in fabbrica nella stampante sono soggetti a restrizioni di licenza. NON è possibile copiarli, clonarli o ripristinarli sulla stampante ricaricando o aggiornando il firmware. Se questi font ZPL con restrizioni di licenza vengono rimossi da un esplicito comando di eliminazione degli oggetti ZPL, devono essere riacquistati e reinstallati tramite un'utility di attivazione e installazione dei font.

I font EPL non hanno questa restrizione.

Identificazione dei font nella stampante

I font possono essere caricati in varie posizioni di archiviazione della stampante. I font e la memoria sono condivisi dai linguaggi di programmazione nella stampante.

Il linguaggio di programmazione ZPL può riconoscere i font EPL e ZPL. Tuttavia, la programmazione EPL può riconoscere solo i caratteri EPL. Per ulteriori informazioni sui font e sulla memoria della stampante, consultare le relative guide di programmazione.

Indicazioni specifiche per i font ZPL:

Per gestire e scaricare i font per l'operazione di stampa ZPL	Utilizzare Zebra Setup Utilities o ZebraNet Bridge Utilities.
Per visualizzare tutti i font caricati nella stampante	<p>Inviare il comando ZPL <code>^WD</code> alla stampante. Per ulteriori dettagli, consultare la guida di programmazione ZPL.</p> <p>In ZPL:</p> <ul style="list-style-type: none"> • I font bitmap nelle varie aree di memoria della stampante sono identificabili dall'estensione file <code>.FNT</code>. • I font scalabili sono identificati con le estensioni file <code>.TTF</code>, <code>.TTE</code> o <code>.OTF</code>. EPL non supporta questi font.

Localizzazione della stampante con tabelle codici

Per ogni linguaggio di programmazione della stampante, ZPL ed EPL, la stampante supporta due set di linguaggi, regioni e set di caratteri per i font permanenti caricati nella stampante.

La stampante supporta la localizzazione con tabelle codici di mappe di caratteri internazionali comuni.

Per il supporto di tabelle codici ZPL, incluso Unicode, vedere il comando `^CI` nella Guida di programmazione ZPL.

Font asiatici e altri set di font grandi

Entrambi i linguaggi di programmazione della stampante, ZPL ed EPL, supportano i set di grandi font asiatici a doppio byte pittografici. Il linguaggio di programmazione ZPL supporta Unicode.

I font ideografici e pittografici di lingua asiatica hanno grandi set di caratteri con migliaia di caratteri che supportano una singola tabella codici per lingua. Per supportare questi set di font grandi, i produttori di stampanti hanno adottato un sistema di caratteri a doppio byte (massimo 67840) (anziché il sistema a byte singolo, con un massimo di 256 caratteri, utilizzato dai caratteri latini per risolvere il problema).

Con l'invenzione di Unicode è stato possibile supportare più lingue utilizzando un unico set di font. Un carattere Unicode supporta uno o più punti di codice (correlati alle mappe dei caratteri delle tabelle codici), accessibile con un metodo standard che risolve i conflitti di mappatura dei caratteri.

Il numero di font che è possibile scaricare sulla stampante dipende dalla quantità di memoria flash disponibile non ancora in uso e dalla dimensione del font da scaricare.



NOTA: alcuni font Unicode sono di grandi dimensioni. Questi includono il font MS (Microsoft) Arial Unicode (23 MB), disponibile presso Microsoft e il font Andale (22 MB) offerto da Zebra. Questi set di font grandi in genere supportano un gran numero di lingue.

Ricerca e installazione di font asiatici

I set di caratteri bitmap asiatici in genere vengono scaricati nella stampante o dall'utente o da un integratore.

I font ZPL vengono acquistati separatamente dalla stampante.

È possibile scaricare gratuitamente i seguenti font asiatici EPL dal sito zebra.com:

- Cinese semplificato e tradizionale (il carattere cinese semplificato scalabile SimSun è precaricato sulle stampanti fornite con un cavo di alimentazione utilizzabile in Cina).
- Giapponese: mappature JIS e Shift-JIS
- Coreano incluso Johab
- Thailandese

Adattatori per rotoli di supporti

Il kit di adattatori per rotoli di supporti include una coppia di adattatori per rotoli di supporti dal diametro interno di 38,1 mm (1,5") e due viti di montaggio.

Sebbene gli adattatori per rotoli di supporti siano destinati a essere installati in modo permanente nella stampante, possono essere sostituiti a seconda delle necessità per supportare diversi formati di rotoli di supporti.



IMPORTANTE: Gli adattatori potrebbero usurarsi se vengono sostituiti troppo spesso.

La rimozione degli adattatori per supporti per la stampa su anime in rotoli standard può lasciare pezzi di plastica nelle aree laterali nei supporti per il rotolo dei supporti, che sfregano contro il rotolo. Questi pezzi collegati possono essere risospinti nel lato del supporto per rotolo dei supporti.

Installazione di un adattatore per rotolo di supporti

Gli adattatori per rotoli di supporti potrebbero usurarsi se vengono sostituiti troppo spesso. Se possibile, provare a ridurre al minimo il numero di modifiche apportate.

1. Posizionare una vite nel foro di montaggio dell'adattatore superiore sul supporto per rotolo.

2. Iniziare a girare le viti in senso orario utilizzando la chiave Torx finché la punta della vite non sporge appena attraverso l'interno del supporto per rotolo.

Le viti sono autofilettanti.



3. Posizionare l'adattatore all'interno del supporto per rotolo.

Il lato grande dell'adattatore si trova in alto. Il lato liscio (senza scanalature) è rivolto verso il centro della stampante.

4. Allineare il foro della vite superiore dell'adattatore alla punta sporgente della vite e stringerla saldamente al corpo del supporto per rotolo.
5. Serrare la vite fino a quando non vi è spazio tra l'adattatore e il supporto per rotolo.



NOTA: NON serrare oltre questo punto. Un serraggio eccessivo può spanare la filettatura.

6. Inserire una vite nel foro di montaggio dell'adattatore inferiore. Stringere saldamente l'adattatore al supporto per rotolo nel serrare la vite. Serrare la vite fino a quando non vi è spazio tra l'adattatore e il supporto per rotolo.



NOTA: NON serrare oltre questo punto. Un serraggio eccessivo può spanare la filettatura.

7. Ripetere le operazioni menzionate per l'altro adattatore e il supporto per rotolo.

La rimozione degli adattatori per supporti per la stampa su anime di rotoli standard può lasciare pezzi di plastica nelle aree laterali dei supporti per il rotolo dei supporti, che sfregano contro il rotolo. Risospingere i pezzi collegati all'interno del supporto per rotolo dei supporti.

Manutenzione

Eeguire le operazioni di pulizia e manutenzione ordinarie descritte in questa sezione per un funzionamento ottimale della stampante.

Pulizia

La stampante Zebra potrebbe richiedere una manutenzione periodica per funzionare correttamente e stampare etichette, ricevute e cartellini di alta qualità.



IMPORTANTE: il meccanismo della taglierina NON necessita di pulizia di manutenzione. NON pulire la lama o il meccanismo. la lama è dotata di un rivestimento speciale resistente agli adesivi e all'usura.

L'uso di una quantità eccessiva di alcol può causare la contaminazione dei componenti elettronici e richiedere un tempo di asciugatura molto più lungo prima che la stampante funzioni correttamente.



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: NON utilizzare un compressore d'aria al posto della bomboletta di aria compressa. I compressori d'aria sono dotati di microcontaminanti e particelle che potrebbero penetrare nel sistema d'aria danneggiando la stampante.



AVVERTENZA—LESIONI OCULARI: Quando si utilizza l'aria compressa per pulire i sensori, utilizzare una protezione per gli occhi per proteggere gli occhi da particelle e oggetti volanti.

Materiali di consumo per la pulizia

Si consiglia di utilizzare i seguenti materiali di consumo per la pulizia della stampante:

Questi e altri materiali di consumo e accessori per la pulizia della stampante sono disponibili all'indirizzo zebra.com/supplies.

Penne per la pulizia delle testine di stampa	Per la pulizia ordinaria delle testine di stampa.
Alcool isopropilico puro almeno al 99,7%	Utilizzare un dispenser di alcool etichettato.  NOTA: non inumidire mai nuovamente i materiali di pulizia utilizzati per pulire la stampante. Utilizzare sempre materiali puliti.

Tamponi di pulizia privi di fibre	Per pulire il percorso dei supporti, le guide e i sensori.
Salviette per la pulizia	Per la pulizia del percorso dei supporti e dell'interno (ad esempio, salviette Kimberly-Clark Kimwipes)
Bomboletta di aria compressa	 AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: NON utilizzare un compressore d'aria al posto della bomboletta di aria compressa. I compressori d'aria sono dotati di microcontaminanti e particelle che potrebbero penetrare nel sistema d'aria danneggiando la stampante.



IMPORTANTE: Per evitare danni al prodotto e il rischio di lesioni personali, attenersi alle precauzioni incluse in ogni procedura di pulizia durante la pulizia della stampante.

Pianificazione consigliata per la pulizia

Componente stampante	Intervallo di pulizia	Procedure di pulizia
Testina di stampa	Dopo ogni cinque (5) rotoli stampati.	Vedere Pulizia della testina di stampa alla pagina 109.
Rullo (di avanzamento)	In base alle necessità per migliorare la qualità di stampa. I rulli possono slittare causando la distorsione dell'immagine di stampa e, nel peggiore dei casi, non spostare i supporti di stampa caricati.	Vedere Pulizia e sostituzione del rullo (rullo di avanzamento) alla pagina 114
Percorso dei supporti	In base alle necessità.	Pulire accuratamente con tamponi e panni privi di fibre, inumiditi con alcol isopropilico al 90%. Lasciare evaporare completamente l'alcool. Vedere Pulizia del percorso dei supporti alla pagina 110
Interno	In base alle necessità.	Utilizzare un panno morbido, una spazzola o aria compressa per pulire o eliminare polvere e particelle dalla stampante. Utilizzare alcool isopropilico al 90% e un panno per la pulizia privo di fibre per eliminare i contaminanti come oli e sporcizia.
Esterno	In base alle necessità.	Utilizzare un panno morbido, una spazzola o aria compressa per pulire o eliminare polvere e particelle dalla stampante. È possibile pulire la parte esterna della stampante utilizzando soluzioni di acqua e sapone per inumidire il panno. Utilizzare solo la quantità minima di soluzione detergente necessaria, onde evitare che la soluzione vada a finire nella stampante o in altre aree. Non pulire i connettori o l'interno della stampante con questo metodo.
Erogatore di etichette opzionale	In base alle necessità per migliorare le operazioni di erogazione delle etichette.	Vedere Pulizia dell'erogatore di etichette alla pagina 112.

Componente stampante	Intervallo di pulizia	Procedure di pulizia
Taglierina opzionale	<p>Contattare il supporto tecnico. La taglierina NON è un componente che può essere maneggiato dall'operatore. L'unità della taglierina non contiene parti che possono essere pulite dall'utente.</p> <p>Tuttavia, è possibile utilizzare la procedura di pulizia esterna per pulire la cornice (alloggiamento) della taglierina.</p>	<p> AVVERTENZA: PERICOLO DI TAGLIO! Non rimuovere mai il coperchio della taglierina (pannello). Non tentare mai di inserire oggetti o dita nel meccanismo della taglierina.</p> <p> AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: NON pulire l'interno dell'apertura della taglierina o del meccanismo della lama. La lama è dotata di un rivestimento speciale resistente agli adesivi e all'usura. La pulizia potrebbe danneggiare la lama.</p> <p> AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: L'uso di strumenti non approvati, bastoncini cotonati, solventi (incluso alcol), ecc. per la pulizia della taglierina può danneggiare o ridurre la durata utile della lama o causarne l'inceppamento.</p>

Pulizia della testina di stampa

Utilizzare sempre una nuova penna di pulizia sulla testina di stampa (una vecchia penna può contenere contaminanti che potrebbero danneggiare la testina di stampa).

Quando si carica un nuovo supporto, è necessario pulire anche la testina di stampa, per ottenere operazioni di stampa ottimali.



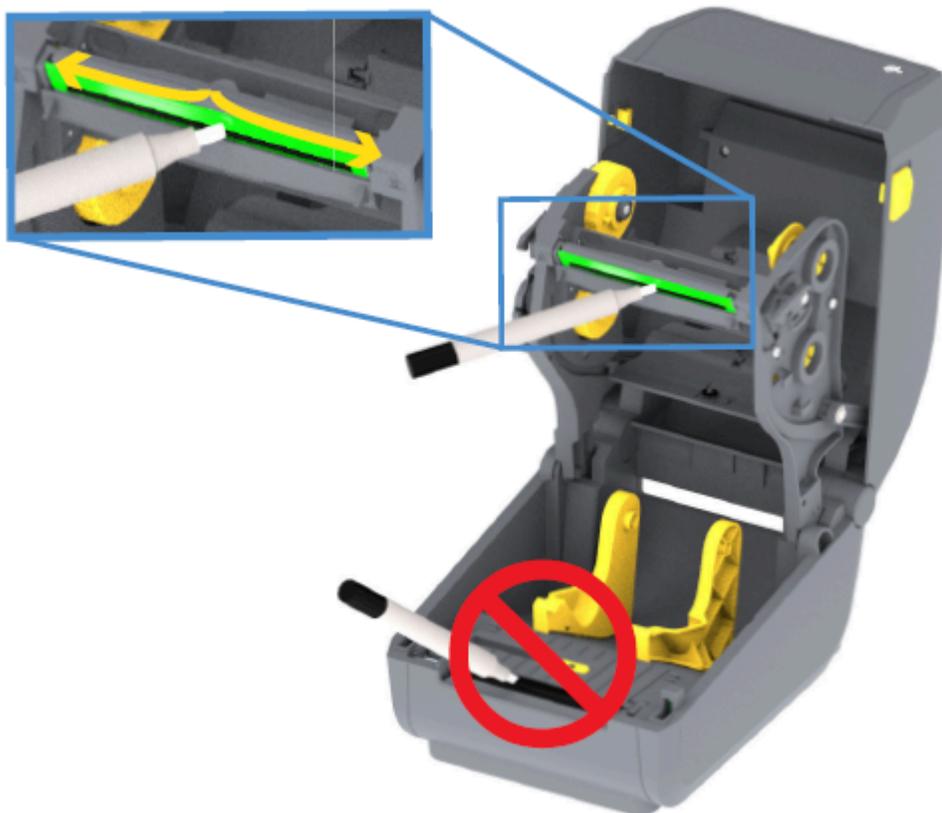
AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA! La testina di stampa si surriscalda durante la stampa. Per evitare di danneggiare la testina di stampa ed eliminare il rischio di lesioni personali, evitare di toccare la testina di stampa. Utilizzare SOLO la penna di pulizia per la manutenzione delle testine di stampa.



AVVERTENZA—ESD: La scarica di energia elettrostatica che si accumula sulla superficie del corpo umano o di altre superfici può danneggiare o distruggere la testina di stampa e gli altri componenti elettronici utilizzati in questo dispositivo. Quando si lavora con la testina di stampa o i componenti elettronici sotto il coperchio superiore, è necessario osservare le procedure di sicurezza antistatica.

1. Se il nastro di trasferimento è installato, rimuoverlo prima di procedere.

2. Strofinare la penna di pulizia sull'area scura della testina di stampa. Pulire dal centro verso l'esterno. In questo modo l'adesivo trasferito dai bordi del supporto verrà spostato all'esterno del percorso del supporto.



3. Attendere un minuto prima di chiudere la stampante o di caricare il nastro per consentire l'asciugatura di tutti i componenti.

Pulizia del percorso dei supporti

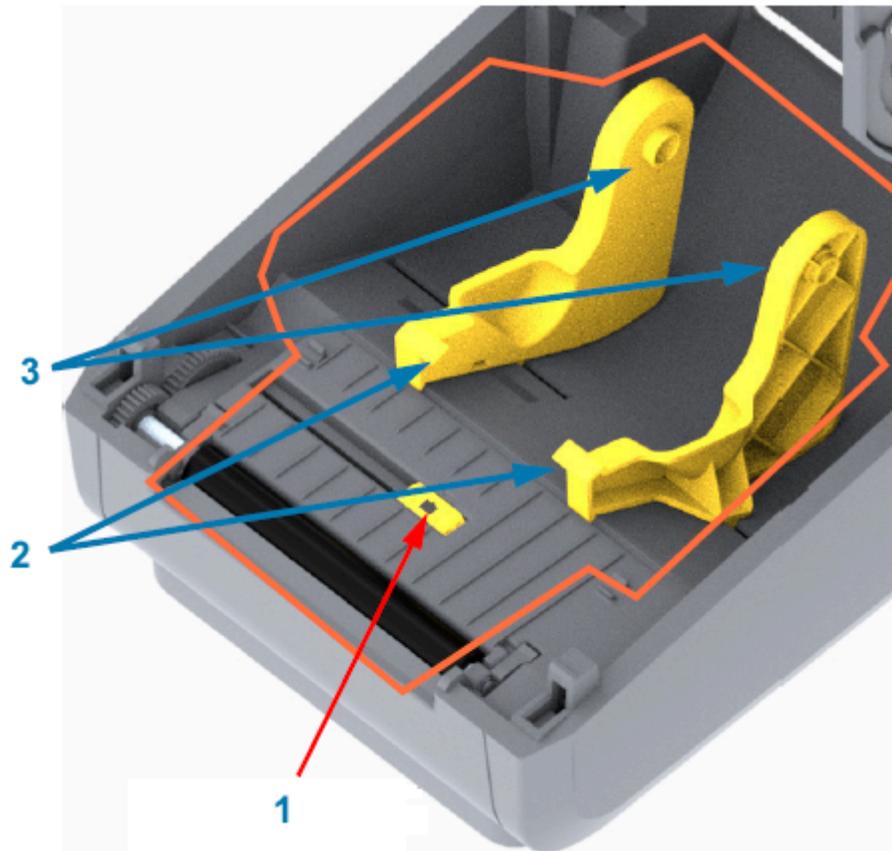
Utilizzare questa procedura per mantenere il percorso dei supporti pulito e privo di residui e adesivi.

1. Utilizzare un tampone per la pulizia e/o un panno privo di lanugine per rimuovere residui, polvere o croste che si sono accumulati su supporti, guide e superfici del percorso dei supporti.
2. Inumidire leggermente il tampone di pulizia o il panno con una soluzione di alcool isopropilico al 90%.



NOTA: Per le aree difficili da pulire, utilizzare alcool aggiuntivo su un tampone per pulizia per assorbire i residui e rimuovere l'adesivo eventualmente accumulato sulle superfici del vano supporti.

3. NON pulire la testina di stampa, i sensori o il rullo nell'ambito di questo processo.



IMPORTANTE: NON pulire la finestra del sensore (1). Pulire solo il canale del sensore, la scanalatura lungo la quale si muove.

1	Finestra del sensore
2	Guide del supporto
3	Supporti per rotolo dei supporti

4. Per pulire la metà inferiore della stampante:
- Pulire le superfici interne dei supporti per rotoli e la parte inferiore delle guide dei supporti con tamponi per la pulizia e salviette.
 - Pulire solo il canale di scorrimento del sensore mobile (non la finestra del sensore stessa). Spostare il sensore per raggiungere tutte le aree.
 - Attendere un minuto che la soluzione detergente si asciughi prima di chiudere la stampante.
 - Smaltire i materiali di pulizia usati.

Pulizia della taglierina

Questa procedura è una continuazione della pulizia del percorso del supporto. È possibile pulire le superfici del percorso del supporto in plastica, ma non le lame interne o il meccanismo della taglierina.



NOTA: La taglierina è un'opzione installata in fabbrica nelle stampanti serie ZD200.



IMPORTANTE: Il meccanismo della lama della taglierina non necessita di pulizia di manutenzione. **NON** pulire la lama. La lama è dotata di un rivestimento speciale resistente agli adesivi e all'usura.



IMPORTANTE: PERICOLO DI TAGLIO! L'unità della taglierina non contiene parti che possono essere riparate dall'operatore. Non rimuovere **MAI** il coperchio della taglierina (pannello). Non tentare **MAI** di inserire oggetti o dita nel meccanismo della taglierina.



AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: L'uso di strumenti non approvati, bastoncini cotonati, solventi (incluso alcol), ecc. può danneggiare o ridurre la durata utile della lama o causare l'inceppamento della lama.

1. Pulire le sporgenze e le superfici in plastica dell'alloggiamento di ingresso (interno) e di uscita (esterno) della taglierina. Pulire l'interno delle aree evidenziate in questa immagine.



2. Ripetere se necessario per rimuovere eventuali residui di adesivo o di contaminazione dopo l'asciugatura delle superfici.

Pulizia dell'erogatore di etichette

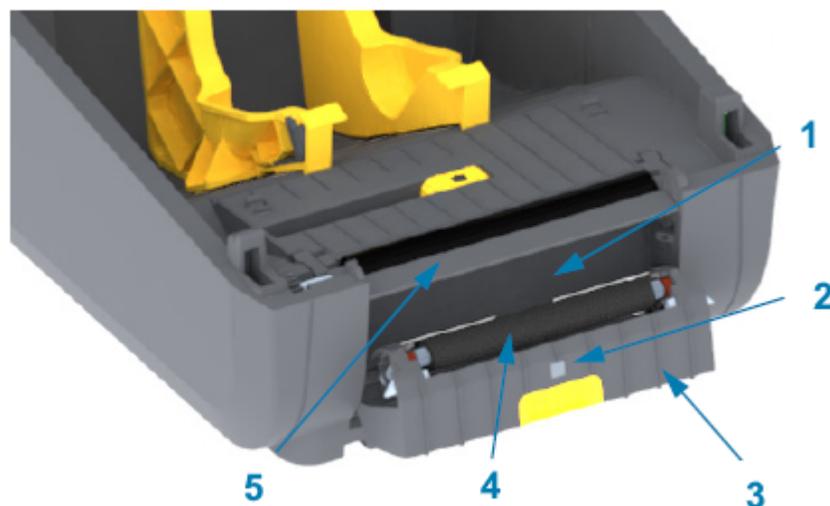


NOTA: L'erogatore di etichette è un'opzione installata in fabbrica.

1. Aprire lo sportello e pulire la barra di spellicolatura, le superfici interne e le sporgenze sullo sportello.
2. Pulire il rotolo ruotandolo. Smaltire il tampone o il panno. Pulire nuovamente per rimuovere i residui diluiti.

3. Pulire la finestra del sensore.

La finestra deve essere priva di striature e residui.



1	Parete interna
2	Sensore di prelievo delle etichette
3	Sporgenze
4	Rullo di presa
5	Barra di spellicolatura

Pulizia del sensore

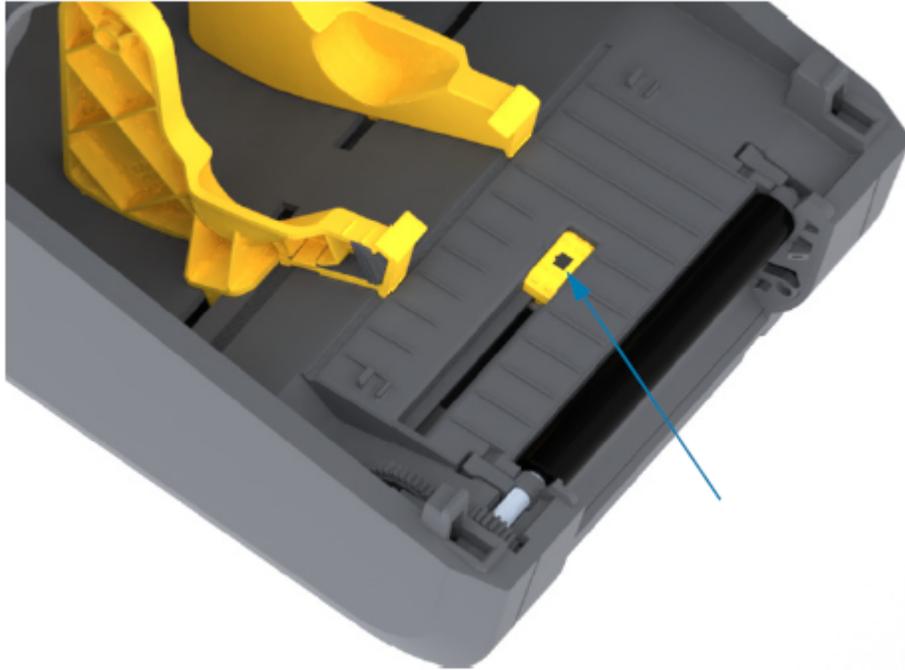
La polvere può accumularsi sui sensori dei supporti. Utilizzare solo una bomboletta di aria compressa per pulire i sensori.



IMPORTANTE: NON utilizzare un compressore d'aria per rimuovere la polvere. I compressori aggiungono umidità, grana fine e lubrificante che possono contaminare la stampante.

1. Pulire la finestra del sensore mobile. Vedere l'immagine seguente per la posizione del sensore mobile: segno nero e intervallo/nastro inferiore. Rimuovere delicatamente la polvere o utilizzare una bomboletta di aria compressa; se necessario, utilizzare un tampone asciutto per rimuovere

la polvere. Se rimangono adesivi o altri contaminanti, utilizzare un tampone imbevuto di alcol per rimuoverli.



2. Utilizzare un tampone asciutto per rimuovere eventuali residui rimasti dalla prima pulizia.
3. Ripetere i passaggi menzionati secondo necessità fino a rimuovere tutti i residui e le strisce dal sensore.

Pulizia e sostituzione del rullo (rullo di avanzamento)

Il rullo è la superficie di stampa e il rullo di avanzamento per i supporti. Normalmente non necessita di pulizia. Le operazioni di stampa tollerano l'accumulo di polvere sulla carta e sulla pellicola sul rullo.

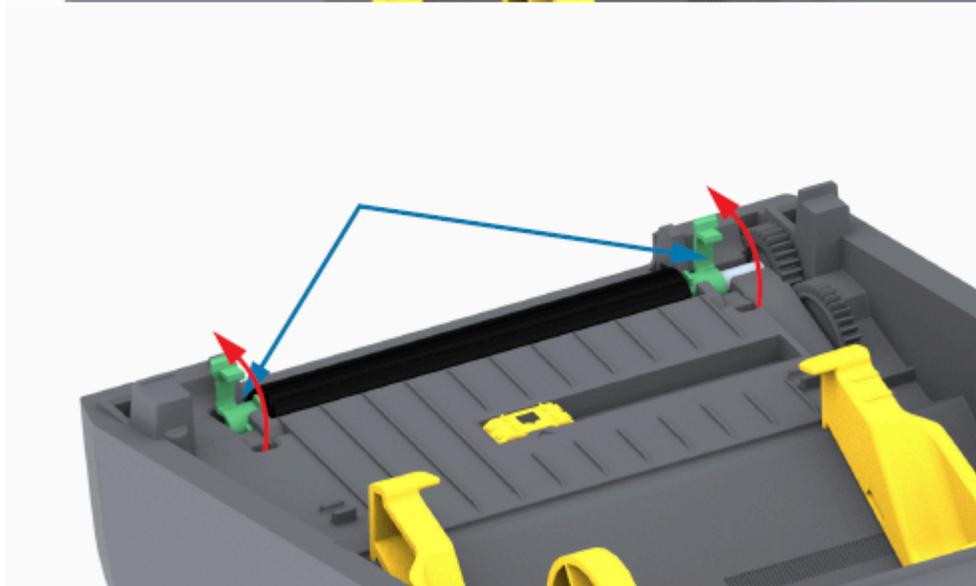
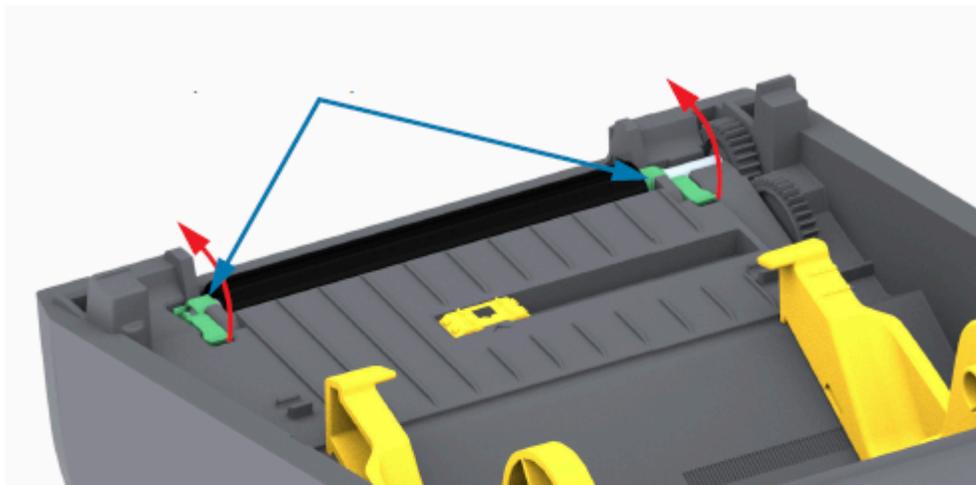


AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: I contaminanti presenti sul rullo possono danneggiare la testina di stampa o causare lo slittamento o l'attaccamento dei supporti durante la stampa. Adesivo, sporco, polvere in genere, oli e altri contaminanti devono essere rimossi immediatamente dal rullo.

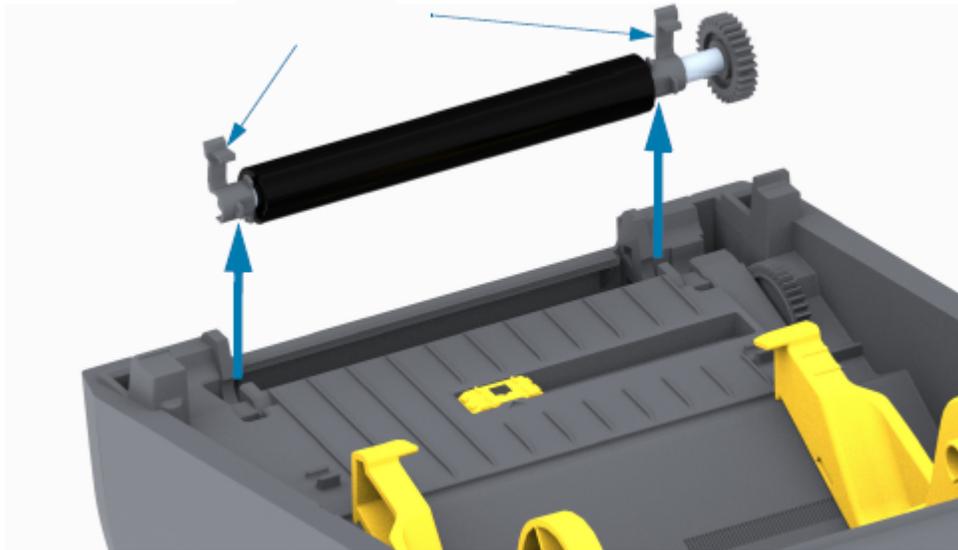
Pulire il rullo (e il percorso dei supporti) ogni volta che la stampante ha prestazioni, qualità di stampa o gestione dei supporti notevolmente inferiori. Se l'attaccamento o l'inzeppamento persiste anche dopo la pulizia, è necessario sostituire il rullo.

È possibile pulire il rullo con un tampone privo di fibre (ad esempio un tampone Texpad) o un panno pulito, privo di lanugine, inumidito con alcol isopropilico (purezza minima del 90%), come descritto nella presente procedura.

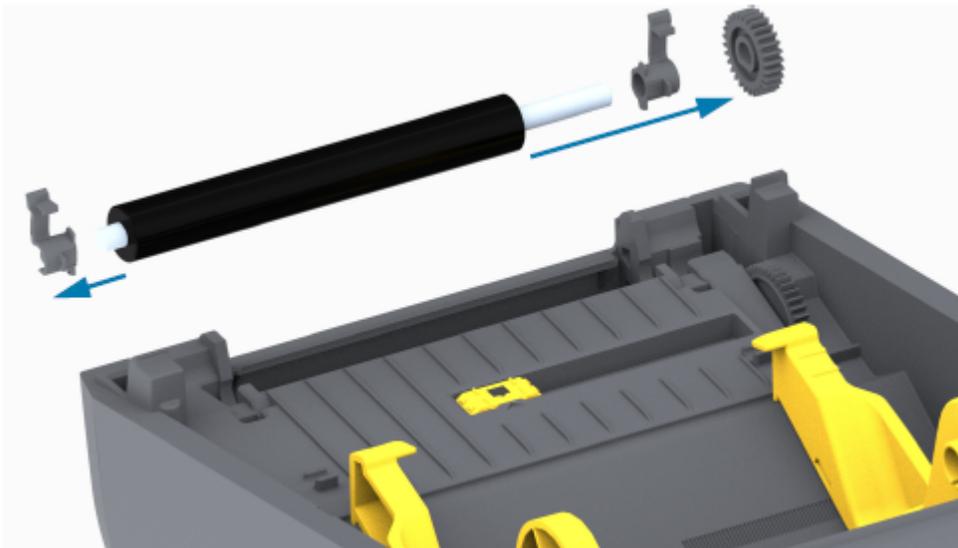
1. Per rimuovere il rullo:
 - a) Aprire il coperchio (e lo sportello dell'erogatore, se è installato). Rimuovere il supporto dall'area del rullo.
 - b) Tirare le linguette di rilascio del fermo del cuscinetto del rullo sui lati destro e sinistro verso la parte anteriore della stampante e ruotarle verso l'alto. Le immagini con le frecce riportate di seguito mostrano i ganci rispettivamente nelle posizioni di chiusura e di apertura.



2. Sollevare il rullo dal telaio inferiore della stampante. Le frecce in questa immagine puntano ai cuscinetti del rullo.

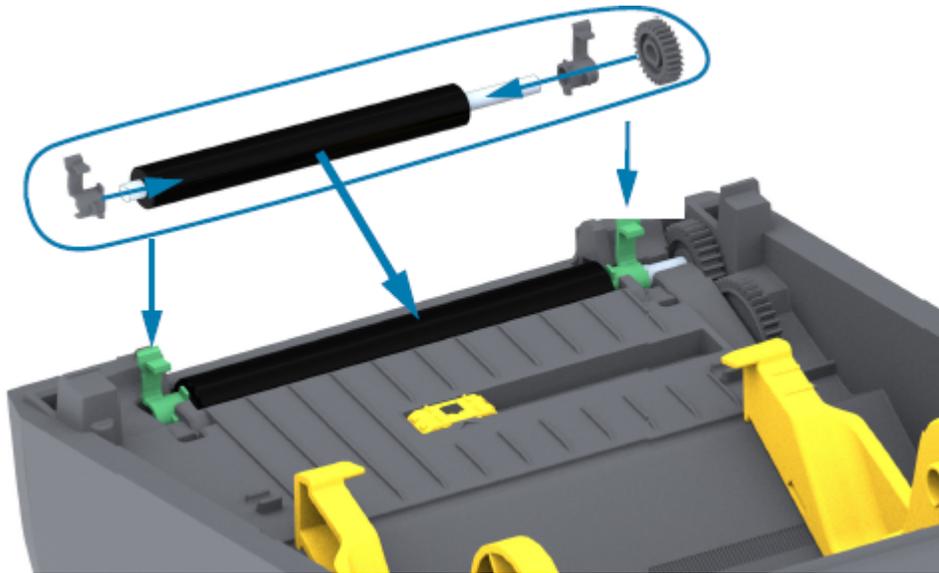


3. Sfilare l'ingranaggio e i due cuscinetti dall'albero del rullo.



4. Eseguire questo passaggio solo per la pulizia:
 - a) Pulire il rullo con il tampone inumidito con alcol. Pulire dal centro verso l'esterno.
 - b) Ripetere il passaggio precedente fino a pulire accuratamente tutta la superficie del rullo. Sebbene adesivi e oli, ad esempio, possano venire ridotti dalla pulizia iniziale, potrebbero non essere stati completamente rimossi.
 - c) In caso di forte accumulo di adesivo o di inceppamento di etichette, ripetere la pulizia con un nuovo tampone per rimuovere eventuali contaminanti residui.
5. Smaltire i tamponi di pulizia dopo l'uso. Non riutilizzarli.

6. Assicurarsi che i cuscinetti e l'ingranaggio di azionamento si trovino sull'albero del rullo.



7. Allineare il rullo con l'ingranaggio a sinistra e abbassarlo nel telaio inferiore della stampante.
8. Ruotare le linguette di rilascio del fermo del cuscinetto del rullo verso il basso sui lati destro e sinistro verso la parte posteriore della stampante e farle scattare in posizione.
9. Lasciare asciugare la stampante per un minuto prima di chiudere lo sportello dell'erogatore o il coperchio dei supporti, prima di caricare i supporti.

Aggiornamento del firmware della stampante

L'aggiornamento periodico del firmware della stampante consente di usufruire di nuove funzioni, miglioramenti e aggiornamenti della stampante relativi alla gestione dei supporti e alle comunicazioni della stampante. Utilizzare Zebra Setup Utilities (ZSU) per caricare il nuovo firmware.

1. Aprire Zebra Setup Utilities.
2. Selezionare la stampante installata.
3. Fare clic su **Open Printer Tools** (Apri strumenti stampante).
Viene visualizzata la finestra Tools (Strumenti).
4. Fare clic sulla scheda **Action** (Azione).
5. Caricare i supporti nella stampante (vedere [Caricamento dei supporti in rotolo](#) alla pagina 32).
6. Fare clic su **Send file** (Invia file).

Nella metà inferiore della finestra sono visualizzati un nome file e un percorso con il pulsante **Browse...** (Sfoglia...) per selezionare il file del firmware più recente scaricato dal sito Web Zebra.

7. Attendere e osservare l'interfaccia utente.

Se la versione del firmware mostrata è diversa da quella installata sulla stampante:

- Viene avviato il download del firmware sulla stampante.
- L'indicatore di STATO della stampante lampeggia in verde durante il download del firmware.
- La stampante si riavvia e installa il firmware.
- Dopo l'aggiornamento del firmware, l'indicatore di STATO della stampante mostra una luce verde fissa, a indicare che il firmware è stato convalidato e installato.
- La stampante stampa un rapporto di configurazione.

L'aggiornamento del firmware è completo.

Otros mantenimientos de la impresora

Non esistono procedure di manutenzione a livello utente oltre a quelle descritte in questa sezione.

Per ulteriori informazioni sulla diagnosi dei problemi della stampante e della stampa, vedere [Risoluzione dei problemi](#) alla pagina 119.

Fusibili

Non sono presenti fusibili sostituibili nelle stampanti o alimentatori serie ZD.

Risoluzione dei problemi

Utilizzare le informazioni in questa sezione per risolvere i problemi della stampante.

Risoluzione di avvisi ed errori

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
Percorso dei supporti		
Testina di stampa aperta È stato inviato un comando di stampa o premuto il pulsante ALIMENTAZIONE e la stampante ha rilevato che la testina di stampa (coperchio) non è chiusa.	Il coperchio è aperto o non è stato chiuso correttamente.	Chiudere il coperchio/testina di stampa. Spingere verso il basso gli angoli superiori anteriori del coperchio della stampante. Si sentono i fermi del coperchio che scattano in posizione per bloccare il coperchio in posizione chiusa per la stampa. (Apertura e chiusura della stampante alla pagina 14.) Se ciò non risolve il problema, contattare il proprio partner Zebra o il supporto tecnico Zebra per assistenza.
Supporti esauriti		
È stato inviato un comando di stampa, è stato premuto il pulsante ALIMENTAZIONE o la stampante sta stampando e non è in grado di rilevare i supporti nel percorso di stampa.	Nessun supporto (rotolo) presente nella stampante	Caricare il supporto scelto nella stampante e chiuderla. Potrebbe essere necessario premere una volta il pulsante ALIMENTAZIONE o PAUSA affinché la stampante riprenda la stampa. (Caricamento dei supporti in rotolo alla pagina 32.)

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
	<p>La stampante ha rilevato una condizione di supporto quasi esaurito perché si trova alla fine di un rotolo o perché manca un'etichetta tra due etichette al centro del rotolo. (Rilevamento di una condizione di supporti esauriti alla pagina 53.)</p>	<p>Aprire la stampante.</p> <p>Se il supporto si trova alla fine del rotolo, caricare un nuovo supporto e continuare la stampa. (Caricamento dei supporti in rotolo alla pagina 32.)</p> <p> NOTA: NON spegnere la stampante se rileva una condizione di supporti esauriti al centro di un rotolo. Il processo di stampa andrà perso. (Sostituzione dei materiali di consumo durante l'uso della stampante alla pagina 94.)</p> <p>Se al centro del rotolo manca un'etichetta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chiudere la stampante. • Premere il pulsante ALIMENTAZIONE per far avanzare il rotolo fino all'etichetta successiva. • Quindi premere nuovamente il pulsante ALIMENTAZIONE una o due volte per una nuova sincronizzazione della calibrazione dell'etichetta.
	<p>Sensore supporti mobile disallineato</p>	<p>Controllare la posizione del sensore supporti mobile. Vedere Impostazione del rilevamento dei supporti in base al tipo di supporto alla pagina 33 e Regolazione del sensore mobile per i segni neri o le tacche alla pagina 36.</p> <p>Potrebbe essere necessario ricalibrare la stampante in base ai supporti dopo aver regolato il sensore. (Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal alla pagina 51.)</p>
	<p>La stampante è impostata per supporti non continui (etichette o segni neri), ma è stato caricato un supporto continuo.</p>	<p>Assicurarsi che il sensore supporti sia posizionato nella posizione centrale predefinita. In precedenza, potrebbe essere stato posizionato per i supporti con righe nere in base alle indicazioni della sezione Regolazione del sensore mobile per i segni neri o le tacche alla pagina 36. Vedere Impostazione del rilevamento dei supporti in base al tipo di supporto alla pagina 33.</p> <p>Potrebbe essere necessario ricalibrare la stampante in base ai supporti dopo aver regolato il sensore. (Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal alla pagina 51.)</p>

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
	Sensore supporti sporco	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulire l'array di sensori del nastro superiore (intervallo) e i sensori inferiori dei supporti mobili. (Pulizia del sensore alla pagina 113.) 2. Ricaricare i supporti nella stampante. 3. Regolare la posizione del sensore dei supporti mobile in base al supporto. 4. Chiudere il coperchio. Vedere Apertura e chiusura della stampante alla pagina 14. 5. Calibrare nuovamente la stampante in base al supporto. (Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal alla pagina 51.)
	La stampante non è in grado di rilevare il supporto a causa di un potenziale danneggiamento della memoria o di componenti difettosi.	<p>Ricaricare il firmware della stampante. (Aggiornamento del firmware della stampante alla pagina 117.)</p> <p>Se ciò non risolve il problema, contattare il proprio partner Zebra o il supporto tecnico Zebra per assistenza.</p>
Nastro esaurito		
<p>La stampante è in fase di stampa e si arresta durante la stampa</p> <p>O</p> <p>Un processo di stampa è stato inviato alla stampante e la stampante segnala immediatamente questo avviso.</p>	<p>La stampante ha rilevato la fine del nastro.</p> <p>La fine del nastro è dotata di un carrello riflettente all'estremità del nastro di trasferimento originale Zebra; la stampante lo rileva come uno stato di fine nastro. (Rilevamento di una condizione di nastro esaurito alla pagina 55.)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere il nastro e sostituire i rotoli di nastro o la cartuccia a nastro nella stampante SENZA spegnere la stampante. 2. Chiudere la stampante. <p>Potrebbe essere necessario premere una volta il pulsante ALIMENTAZIONE affinché la stampante riprenda a stampare.</p>

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
Errore di taglio		
<p>La lama è inceppata e non si muove correttamente</p>	<p>Il supporto, l'accumulo di adesivo o un oggetto esterno hanno interrotto il funzionamento della lama della taglierina.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne la stampante tenendo premuto il pulsante di ACCENSIONE per cinque (5) secondi. • Attendere che la stampante si spenga completamente. • Accendere la stampante. <p>Se ciò non risolve il problema, contattare il proprio partner Zebra o il supporto tecnico Zebra per assistenza.</p> <p> AVVERTENZA: PERICOLO DI TAGLIO! L'unità della taglierina non contiene parti che possono essere riparate dall'operatore. Non rimuovere MAI il coperchio della taglierina (pannello). Non tentare MAI di inserire oggetti o dita nel meccanismo della taglierina.</p> <p> AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: L'uso di strumenti non approvati, bastoncini cotonati, solventi (incluso alcol), ecc. può danneggiare o ridurre la durata utile della lama o causare l'inceppamento della lama.</p>
Temperatura testina di stampa eccessiva		
<p>La testina di stampa è in uno stato di sovratemperatura e viene messa in pausa per consentire il raffreddamento della testina di stampa.</p>	<p>La stampante sta stampando un processo in batch di grandi dimensioni, in genere con elevate quantità di stampa.</p> <p>La temperatura ambiente nella posizione della stampante supera l'intervallo operativo specificato. La temperatura ambiente della stampante può talvolta essere superiore se è esposta alla luce diretta del sole.</p>	<p>L'operazione di stampa riprenderà dopo che la testina di stampa si sarà raffreddata.</p> <p>Cambiare la posizione della stampante o raffreddare l'ambiente in cui si trova attualmente la stampante.</p>
Arresto della testina di stampa		

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
La testina di stampa è al di sotto della temperatura di esercizio per una stampa corretta.	La testina di stampa ha raggiunto una temperatura critica o subito un'interruzione dell'alimentazione.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne la stampante tenendo premuto il pulsante di ACCENSIONE per cinque (5) secondi. 2. Attendere che la stampante si spenga completamente. Accendere la stampante. <p>Se ciò non risolve il problema, contattare il proprio partner Zebra o il supporto tecnico Zebra per assistenza.</p>
Temperatura testina di stampa insufficiente		
La testina di stampa è al di sotto della temperatura di esercizio per una stampa corretta.	La temperatura ambiente nella posizione della stampante è inferiore all'intervallo operativo specificato.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne la stampante. 2. Spostare la stampante in un luogo diverso e attendere che si riscaldi naturalmente. <p> NOTA: Se la temperatura cambia troppo rapidamente, l'umidità può condensare all'interno (e anche al di sopra) della stampante.</p> <p>Per intervalli di temperatura ottimali in condizioni operative e di stoccaggio della stampante, vedere Selezione di una posizione per la stampante alla pagina 30.</p>
	Il termistore della testina di stampa è guasto.	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne la stampante tenendo premuto il pulsante di ACCENSIONE per cinque (5) secondi. • Attendere che la stampante si spenga completamente. • Accendere la stampante. <p>Se ciò non risolve il problema, contattare il proprio partner Zebra o il supporto tecnico Zebra per assistenza.</p>

Risoluzione dei problemi di stampa

Questa sezione consente di identificare i problemi relativi alla qualità di stampa, le possibili cause e le soluzioni consigliate.

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
Problemi generali di qualità di stampa		
L'immagine stampata non sembra corretta.	La stampante è impostata su un livello di intensità e/o una velocità di stampa non corretti.	Regolare l'impostazione di intensità della stampante. (Regolazione della qualità di stampa alla pagina 95.)

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
	La testina di stampa è sporca.	Pulire la testina di stampa. (Pulizia della testina di stampa alla pagina 109.)
	Il rullo è sporco o danneggiato.	Pulire o sostituire il rullo. I rulli possono usurarsi o danneggiarsi. (Pulizia e sostituzione del rullo (rullo di avanzamento) alla pagina 114.)
	Stampa a trasferimento termico: la stampa sembra sfocata, presenta segni di sbavatura o presenta vuoti o fori nella stampa senza particolari motivi.	Il materiale di stampa (cera, cera-resina o resina) potrebbe non corrispondere al materiale (carta, rivestimento supporti o materiali sintetici) utilizzato.  NOTA: Evitare di impostare una velocità di stampa superiore alla velocità nominale massima per i supporti utilizzati (combinazione di nastro o materiale per etichette).
	È possibile che si utilizzi un alimentatore errato.	Verificare di utilizzare l'alimentatore fornito con la stampante.
	La testina di stampa è usurata.	Contattare il proprio partner Zebra o il supporto tecnico Zebra per assistenza.
Nessuna stampa sull'etichetta		
L'immagine stampata non sembra corretta.	Il supporto potrebbe non essere un supporto termico diretto ed è stato realizzato per la stampa in modalità a trasferimento termico.	Vedere Determinazione dei tipi di supporti termici alla pagina 141 per assicurarsi di utilizzare il tipo di supporto corretto e le impostazioni della stampante giuste per il supporto in uso.
	Il supporto non è stato caricato correttamente.	La superficie stampabile dei supporti deve essere rivolta in l'alto verso la testina di stampa. Vedere Preparazione dei supporti per la stampa alla pagina 31 e Caricamento dei supporti in rotolo alla pagina 32.
Le dimensioni delle etichette sono distorte oppure la posizione iniziale dell'area di stampa varia		
L'immagine stampata o una parte di essa salta tra le etichette (registrazione errata).	Supporti caricati in modo errato. ○ Il sensore supporti mobile non è impostato correttamente.	Verificare che il sensore sia posizionato correttamente per il tipo di supporto e la posizione di rilevamento. Vedere quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> • Caricamento dei supporti in rotolo alla pagina 32 • Impostazione del rilevamento dei supporti in base al tipo di supporto alla pagina 33 • Regolazione del sensore mobile per i segni neri o le tacche alla pagina 36

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
	I sensori dei supporti non sono calibrati in base alla lunghezza del supporto, alle proprietà fisiche del supporto o al tipo di rilevamento (intervallo/tacca, continuo o segno).	Vedere Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal alla pagina 51.
	Il rullo (di avanzamento) scivola o è danneggiato.	Pulire o sostituire il rullo. I rulli possono usurarsi o danneggiarsi. Vedere Pulizia e sostituzione del rullo (rullo di avanzamento) alla pagina 114.
	La stampante presenta problemi di comunicazione con i cavi o le impostazioni di comunicazione.	Vedere Risoluzione dei problemi di comunicazione alla pagina 125.

Risoluzione dei problemi di comunicazione

Questa sezione identifica i problemi di comunicazione, le possibili cause e le soluzioni consigliate.

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
Processo etichetta inviato, trasferimenti dati, ma le etichette non vengono stampate		
Il formato di etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. I dati sono stati trasferiti alla stampante ma la stampante non stampa.	I caratteri del prefisso e del delimitatore impostati nella stampante non corrispondono a quelli nel formato dell'etichetta.	Verificare i caratteri del prefisso di programmazione ZPL (COMMAND CHAR) e del delimitatore (DELIM. / CHAR). (Impostazione di configurazione per i riferimenti incrociati dei comandi alla pagina 146.)
	I dati inviati alla stampante non sono corretti.	Controllare il formato dell'etichetta. Per i dettagli sulla programmazione della stampante, consultare la guida di programmazione ZPL.

Risoluzione di problemi vari

In questa sezione sono riportati vari problemi della stampante, le possibili cause e le soluzioni.

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
Le impostazioni vengono perse o ignorate		
Alcuni parametri non sono impostati correttamente.	Le impostazioni della stampante sono state modificate senza salvarle. Il comando ZPL <code>^JTU</code> non è stato utilizzato per salvare la configurazione della stampante prima di spegnerla.	Spegnerne e riaccendere la stampante per verificare che le impostazioni siano state salvate.

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
	<p>I comandi o i comandi del formato/modulo dell'etichetta inviati direttamente alla stampante presentano errori di sintassi o sono stati utilizzati in modo errato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un comando firmware ha disattivato la possibilità di modificare il parametro. • Un comando firmware ha ripristinato l'impostazione predefinita del parametro. 	<p>Vedere la guida di programmazione ZPL per verificare l'utilizzo e la sintassi dei comandi. Questa guida e altre risorse di assistenza online per le stampanti sono disponibili all'indirizzo zebra.com/zd200t-info.</p>
	<p>I caratteri prefisso e di delimitazione impostati nella stampante non corrispondono a quelli nel formato di etichetta.</p>	<p>Verificare che le impostazioni di programmazione ZPL delle impostazioni dei caratteri di comunicazione Control (Controllo), Command (Comando) e Delimiter (Delimitatore) siano corrette per l'ambiente software del sistema. (Configurazione ZPL alla pagina 145.)</p> <p>Stampare un rapporto di configurazione (vedere Stampa di prova con il rapporto di configurazione alla pagina 52) per verificare che siano corrette. Confrontarle con i comandi nel formato/modulo di etichettatura che si sta tentando di stampare.</p>
	<p>La scheda logica principale potrebbe non funzionare correttamente. Il firmware è danneggiato oppure la scheda logica principale è guasta.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eseguire una delle seguenti operazioni <ol style="list-style-type: none"> a. Ripristinare le impostazioni predefinite della stampante (vedere Modalità del pulsante ALIMENTAZIONE - Accensione alla pagina 25). b. Utilizzare Zebra Setup Utility e aprire Printer Tools (Strumenti stampante) > Action (Azione) > Load printer defaults (Carica impostazioni predefinite della stampante). 2. Ricaricare il firmware della stampante. (Aggiornamento del firmware della stampante alla pagina 117.) <p>Se la stampante non viene ripristinata a seguito di questo errore, contattare il proprio partner Zebra o il supporto tecnico Zebra per assistenza.</p>

Avviso	Possibile causa	Soluzione consigliata
Le etichette non continue agiscono come etichette continue		
Un formato di etichetta non continuo con un supporto corrispondente (caricato nella stampante) è stato inviato alla stampante ma viene stampato come se fosse un supporto continuo.	La stampante non è stata calibrata per il supporto utilizzato.	<ul style="list-style-type: none"> Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/tacca, continuo o segno). Eseguire una calibrazione dei supporti SmartCal. (Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal alla pagina 51.)
	La stampante è configurata per supporti continui.	
La stampante si blocca		
Tutte le spie sono accese e la stampante si blocca o lo fa durante il riavvio.	La memoria della stampante è stata danneggiata da un evento sconosciuto.	<p>Utilizzare una delle seguenti opzioni per ripristinare le impostazioni predefinite della stampante:</p> <ul style="list-style-type: none"> Seguire le istruzioni riportate nella sezione Modalità del pulsante ALIMENTAZIONE - Accensione alla pagina 25. Aprire Zebra Setup Utility nel dispositivo centrale, quindi accedere a Printer Tools (Strumenti stampante) > Action (Azione) > Load printer defaults (Carica impostazioni predefinite della stampante). Ricaricare il firmware della stampante. (Aggiornamento del firmware della stampante alla pagina 117.) <p>Se la stampante non viene ripristinata a seguito di questo errore, contattare il proprio partner Zebra o il supporto tecnico Zebra per assistenza.</p>

Diagnostica generale della stampante

È possibile diagnosticare i problemi della stampante utilizzando rapporti diagnostici, procedure di calibrazione e altri test per ottenere informazioni sulle condizioni operative della stampante.



IMPORTANTE: durante l'esecuzione degli autotest, utilizzare supporti di larghezza intera. Se il supporto non è sufficientemente largo, le etichette di prova possono essere stampate sul rullo (di avanzamento).

Tenere presenti questi suggerimenti durante il test:

- Durante l'esecuzione di questi autotest, **NON** inviare dati alla stampante dal dispositivo host. Se il supporto è più corto dell'etichetta da stampare, l'etichetta di prova passa all'etichetta successiva.
- Quando si annulla un test automatico prima del completamento, ripristinare sempre la stampante spegnendola e riaccendendola.

- Se la stampante è in modalità di erogazione e la pellicola viene prelevata dall'applicatore, è necessario rimuovere manualmente le etichette non appena diventano disponibili.

I test di diagnostica automatici vengono attivati premendo uno specifico pulsante dell'interfaccia utente o una combinazione di pulsanti durante l'accensione della stampante. Tenere premuti i pulsanti finché il primo indicatore non si spegne. L'autotest selezionato viene avviato automaticamente al termine del test automatico all'accensione della stampante.

Rapporto sulla configurazione di rete della stampante (e Bluetooth)

Le stampanti della serie ZD con opzioni di connettività cablata o wireless (installate in fabbrica), stamperanno un rapporto di configurazione della stampante aggiuntivo. Queste informazioni sono necessarie per stabilire e risolvere i problemi di stampa sulle reti Ethernet (LAN/WLAN) e Bluetooth 4.1.

La stampa seguente viene stampata con il comando ZPL ~WL.

```

Network Configuration
Zebra Technologies
ZTC ZD230-203dpi ZPL
D4J1B4B00122

Wireless..... PRIMARY NETWORK
PrintServer..... LOAD LAN FRONT?
WIRELESS..... ACTIVE PRINTSRVR

Wireless*
ALL..... IP PROTOCOL
172.028.018.028.... IP ADDRESS
255.255.255.000.... SUBNET
172.028.018.001.... GATEWAY
172.028.001.008.... WINS SERVER IP
YES..... TIMEOUT CHECKING
300..... TIMEOUT VALUE
000..... ARP INTERVAL
9100..... BASE RAW PORT
9200..... JSON CONFIG PORT
INSERTED..... CARD INSERTED
02dFH..... CARD MFG ID
9134H..... CARD PRODUCT ID
ac:3f:e4:f9:ed:f4.. MAC ADDRESS
YES..... DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.... OPERATING MODE
CTC-W2-PEAP-B..... ESSID
85.0..... CURRENT TX RATE
WPA PEAP..... WLAN SECURITY
000..... PWR SIGNAL
LONG..... PREAMBLE
YES..... ASSOCIATED
ON..... PULSE ENABLED
15..... PULSE RATE
OFF..... INTL MODE
USA/CANADA..... REGION CODE
USA/CANADA..... COUNTRY CODE
0x3FFFFFFF..... CHANNEL MASK

Bluetooth
6.0.1..... FIRMWARE
12/05/2018..... DATE
on..... DISCOVERABLE
4.2..... RADIO VERSION
on..... ENABLED
AC:3F:A4:F9:ED:F5.. MAC ADDRESS
D4J1B4B00122..... FRIENDLY NAME
no..... CONNECTED
1..... MIN SECURITY MODE
no..... CONN SECURITY MODE
supported..... iOS
    
```



NOTA: Le stampanti con opzioni di connettività wireless installate in fabbrica indicano il supporto per iOS nella parte inferiore di questo rapporto.

Calibrazione manuale della stampante

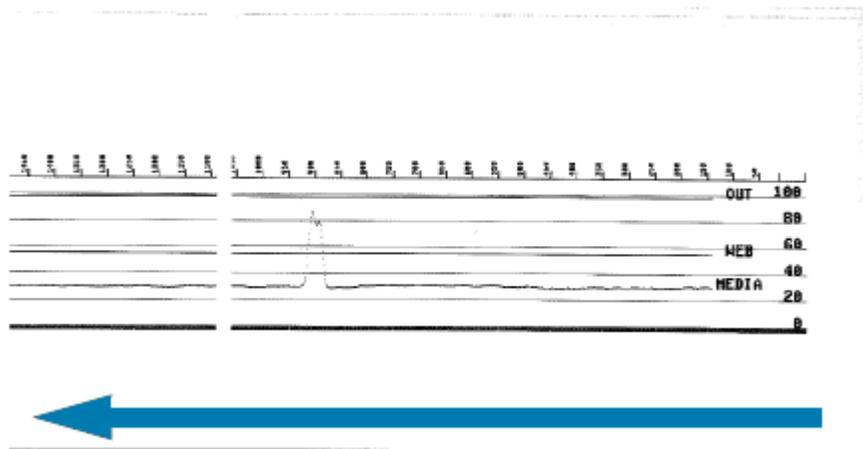
Si consiglia di calibrare la stampante manualmente quando si utilizzano supporti prestampati o se la stampante non esegue correttamente la calibrazione automatica quando si esegue una procedura SmartCal come descritto in [Esecuzione di una calibrazione dei supporti SmartCal](#) alla pagina 51.

Assicurarsi che il supporto sia caricato. Le dimensioni comuni ottimali di un'etichetta sono pari a 102 mm x 152 mm cm (4" x 6").

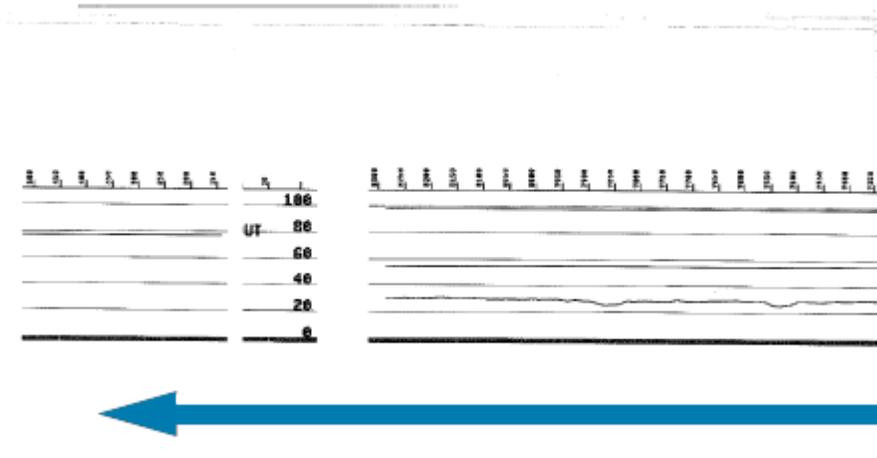
1. Accendere la stampante.
2. Inviare alla stampante il comando: `! U1 do "ezpl.manual_calibration" ""`
([Invio di file alla stampante](#) alla pagina 94.)

La stampante imposterà il sensore supporti in base al supporto delle etichette in uso. Al termine di questa regolazione, la stampante alimenta automaticamente il rotolo dei supporti finché non viene posizionata un'etichetta sulla testina di stampa. Verrà quindi stampato un profilo delle impostazioni del sensore dei supporti (simile a quello mostrato qui). Al termine, la stampante salverà le nuove impostazioni in memoria. Così sarà pronta per il funzionamento normale.

Questa immagine mostra l'inizio di diverse etichette (a destra).



Questa immagine mostra la fine di diverse etichette (a sinistra).

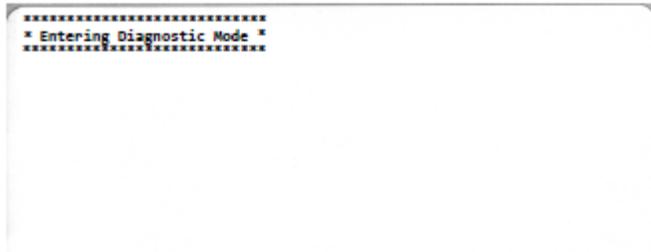


Diagnosi dei problemi di comunicazione

Se si verifica un problema nel trasferimento dei dati tra il computer e la stampante, provare a mettere la stampante in Communications Diagnostics Mode (Modalità diagnostica comunicazioni). La stampante stampa i caratteri ASCII e i rispettivi valori esadecimali per tutti i dati ricevuti dal computer host:

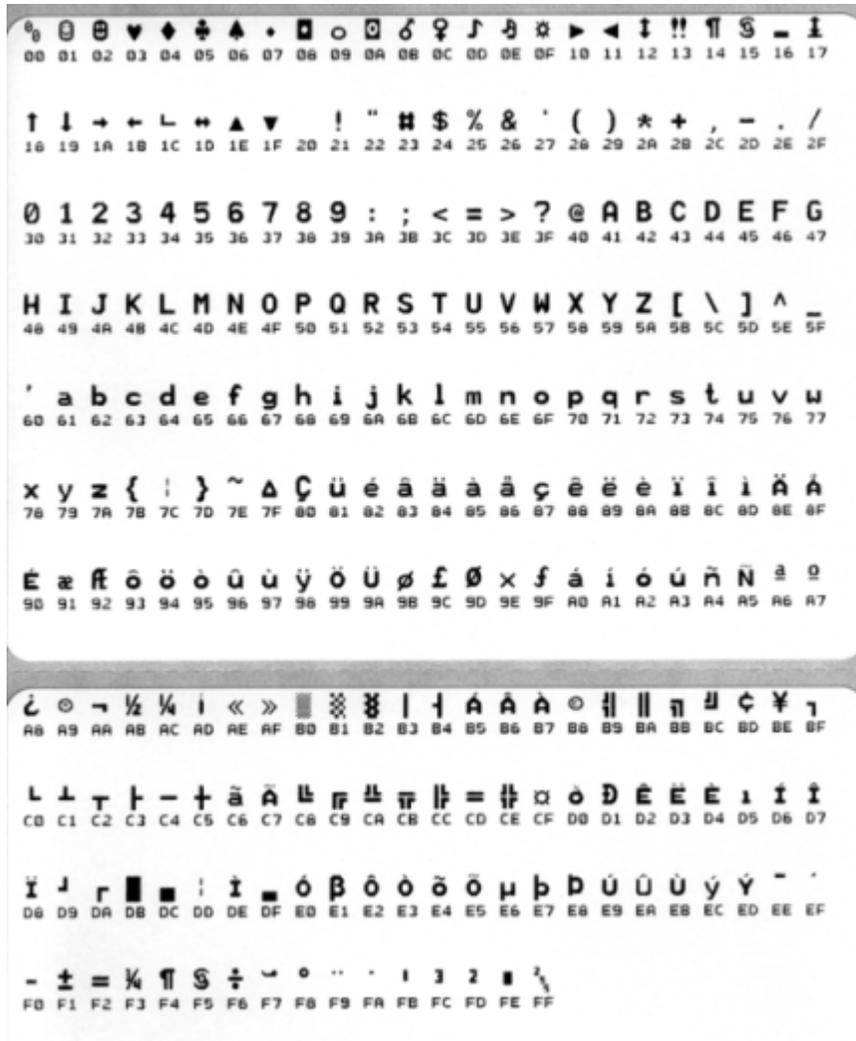
1. Per accedere alla modalità di diagnostica, effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Inviare il comando ZPL ~JD alla stampante. Vedere la guida di programmazione ZPL.
 - Inviare il comando EPL `dump` alla stampante. Vedere la guida di programmazione EPL.
 - Utilizzare il pulsante **ALIMENTAZIONE** dopo aver acceso la stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Modalità del pulsante ALIMENTAZIONE - Spegnimento](#) alla pagina 26.

La stampante effettua le seguenti stampe:



2. Recuperare la stampa e utilizzare le informazioni riportate di seguito per comprendere il rapporto.

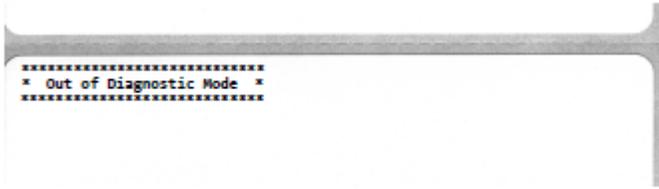
La stampa della diagnostica delle comunicazioni visualizza i dati esadecimali (00h-FFh ossia 0-255 decimali) con un carattere univoco per ciascun valore esadecimale visualizzato sopra i dati esadecimali.



Gli errori di gestione dati Bluetooth e porta seriale (elencati qui) vengono registrati nelle righe vuote tra le righe di dati:

- F = errore frame
- P = errore di parità
- N = errore rumore
- O = errore superamento dati

Per uscire dalla modalità di diagnostica e riprendere la stampa, spegnere e riaccendere la stampante. In alternativa, premere il pulsante **ALIMENTAZIONE** tutte le volte occorrenti per cancellare il buffer dei comandi della stampante e stampare Out of Diagnostic mode (Fuori dalla modalità di diagnostica) sull'etichetta.

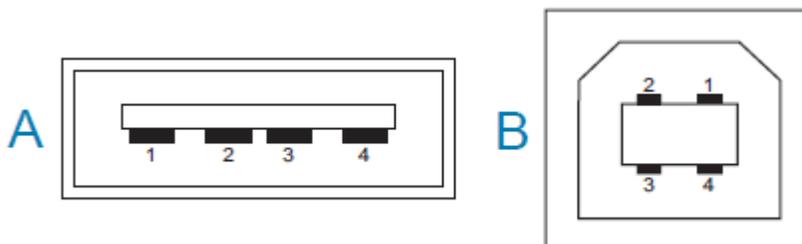


Cablaggio del connettore di interfaccia

Questa sezione descrive in dettaglio il cablaggio del connettore per l'interfaccia del connettore della stampante.

Interfaccia USB (Universal Serial Bus)

Questa figura mostra il cablaggio necessario per utilizzare le due interfacce della stampante.



IMPORTANTE: se utilizzata con cavi di terze parti, la stampante richiede cavi USB o la confezione di cavi USB che reca il marchio USB certificato per garantire la conformità a USB 2.0. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web usb.org.

I connettori di tipo A e tipo B necessitano di pin diversi.

Pin per connettori USB di tipo A (A nell'immagine)	Pin 1 - Vbus (+5 V CC). Pin 2 - D- (segnale dati, lato negativo) Pin 3 - D+ (segnale dati, lato positivo) Pin 4 - Rivestimento (cavo di schermatura/scarico)
Pin per connettori USB di tipo B (B nell'immagine)	Pin 1 - Vbus (non collegato) Pin 2 - D- (segnale dati, lato negativo) Pin 3 - D+ (segnale dati, lato positivo) Pin 4 - Rivestimento (cavo di schermatura/scarico)



IMPORTANTE: la fonte di alimentazione +5 V CC dell'host USB è condivisa con l'alimentazione phantom della porta seriale. È limitato a 0,5 mA secondo le specifiche USB e con limitazione di corrente integrata. La corrente massima disponibile tramite la porta seriale e la porta USB non deve superare un totale di 0,75 A.

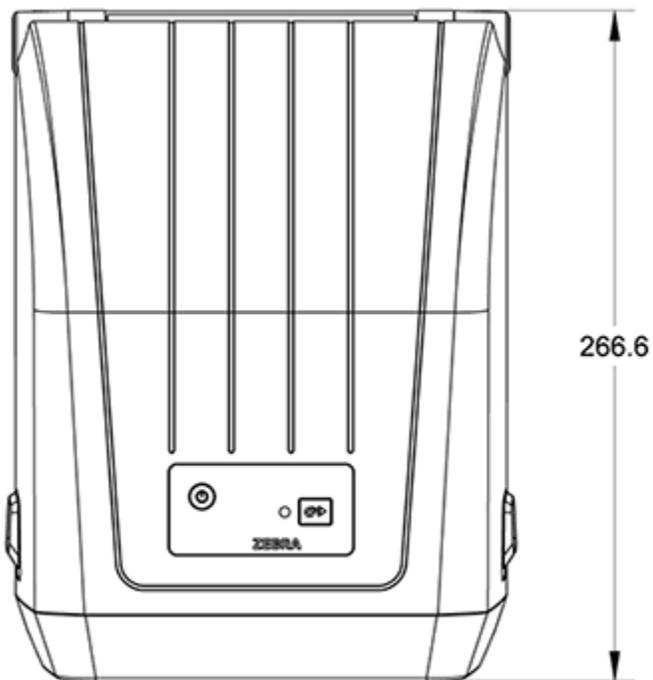
Dimensioni

Questa sezione fornisce le dimensioni esterne di una stampante serie ZD200 standard.

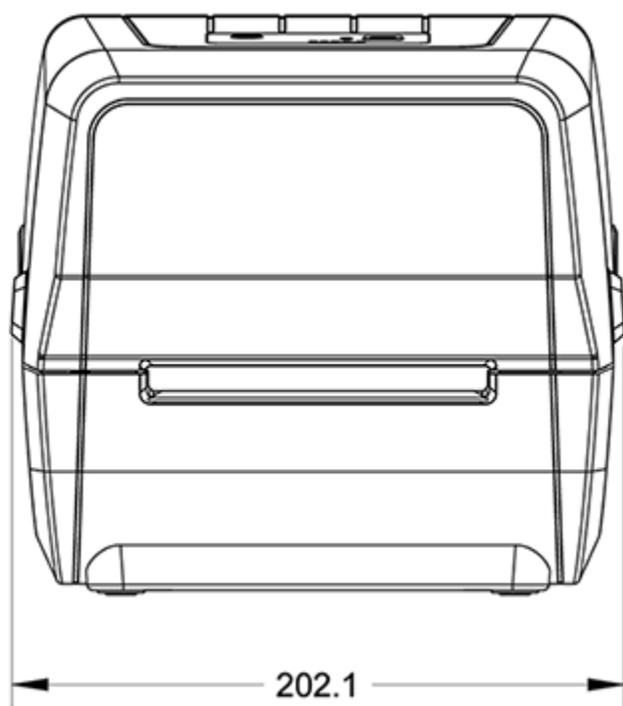
Dimensioni: stampante standard

Dimensioni della stampante standard

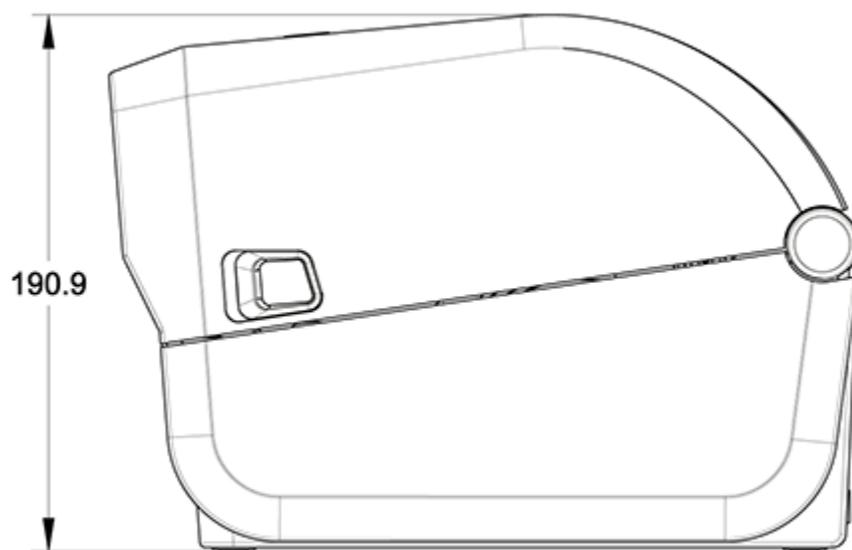
Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.

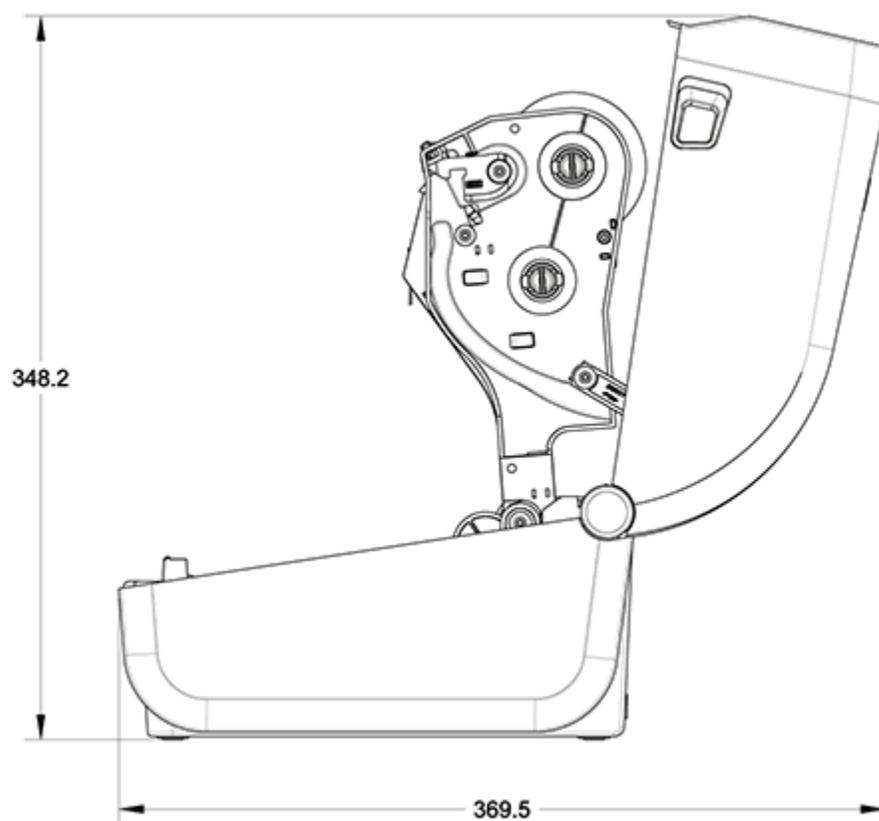


Dimensioni



Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.





Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.

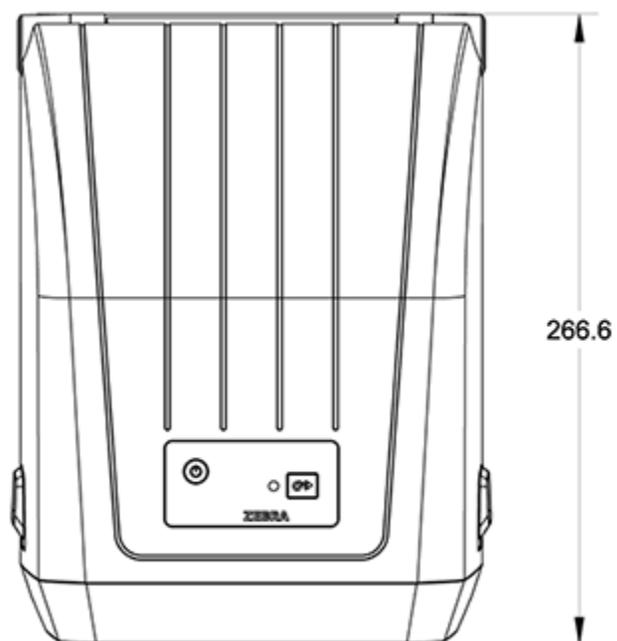
Stampante con erogatore di etichette: dimensioni



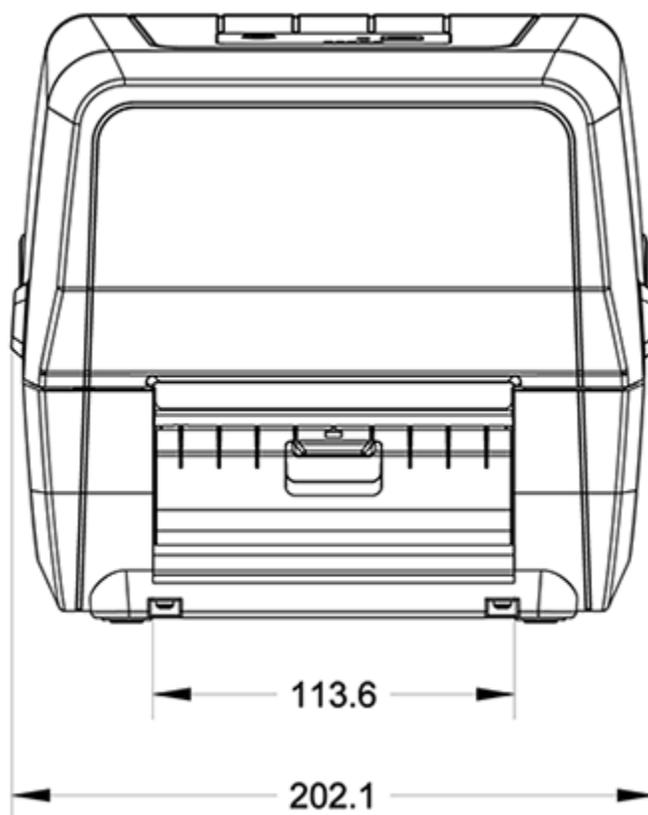
NOTA: L'erogatore di etichette è un'opzione installata in fabbrica.

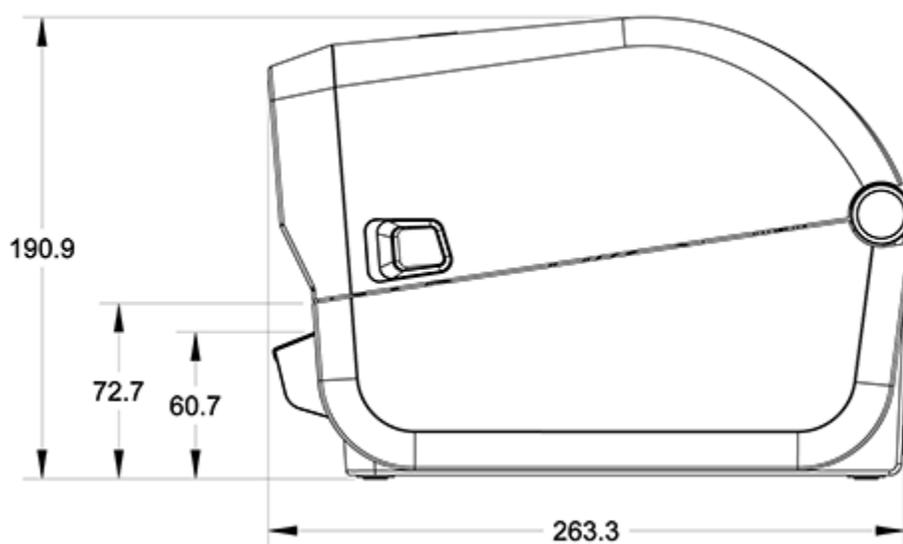
Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.

Dimensioni

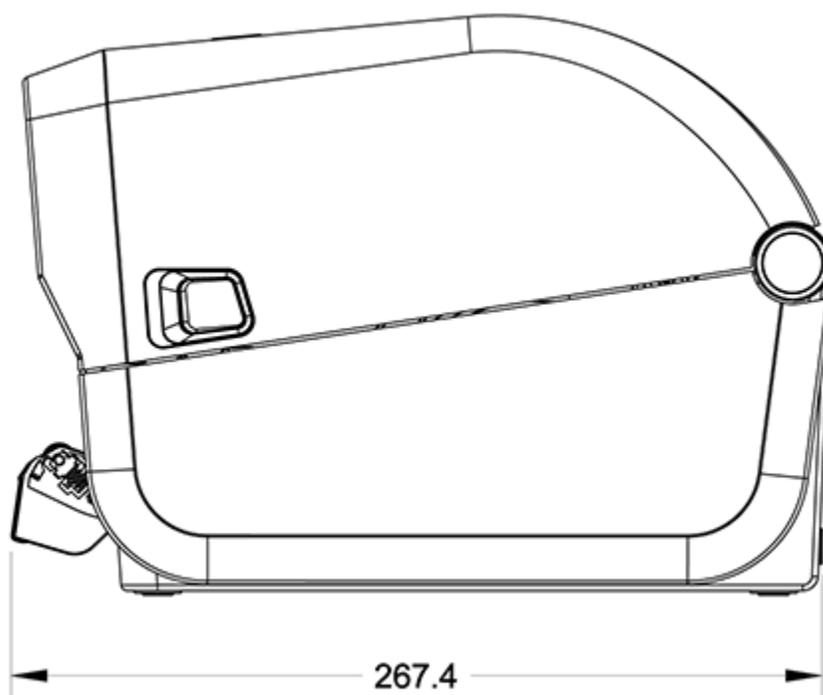


Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.





Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.



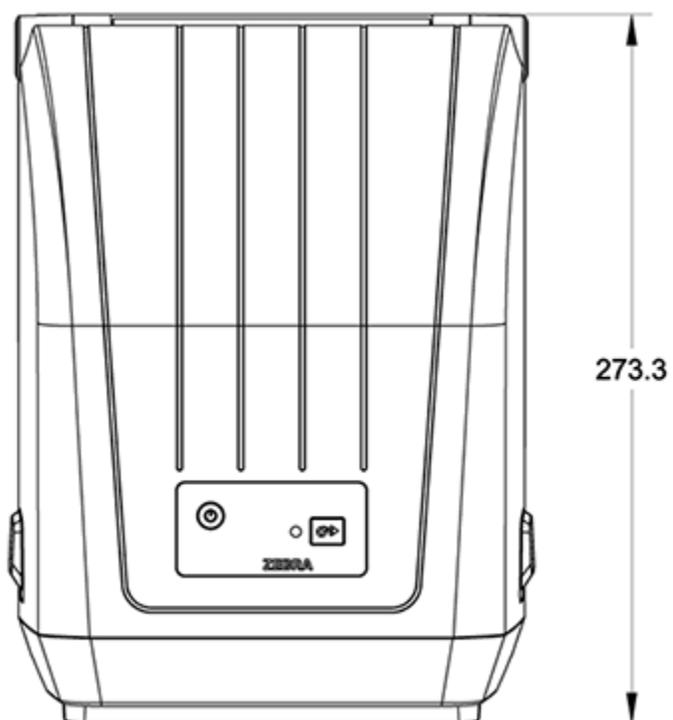
Dimensioni: stampante con taglierina opzionale



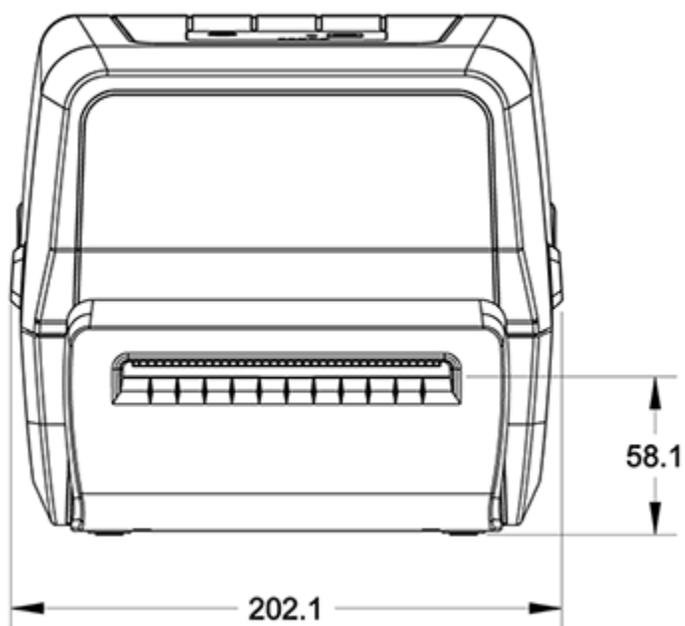
NOTA: La taglierina è un'opzione installata in fabbrica.

Dimensioni

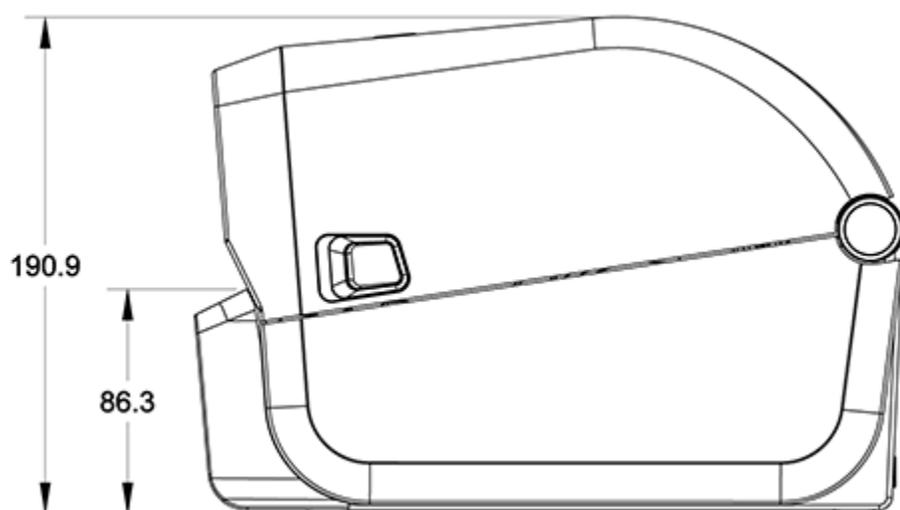
Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.



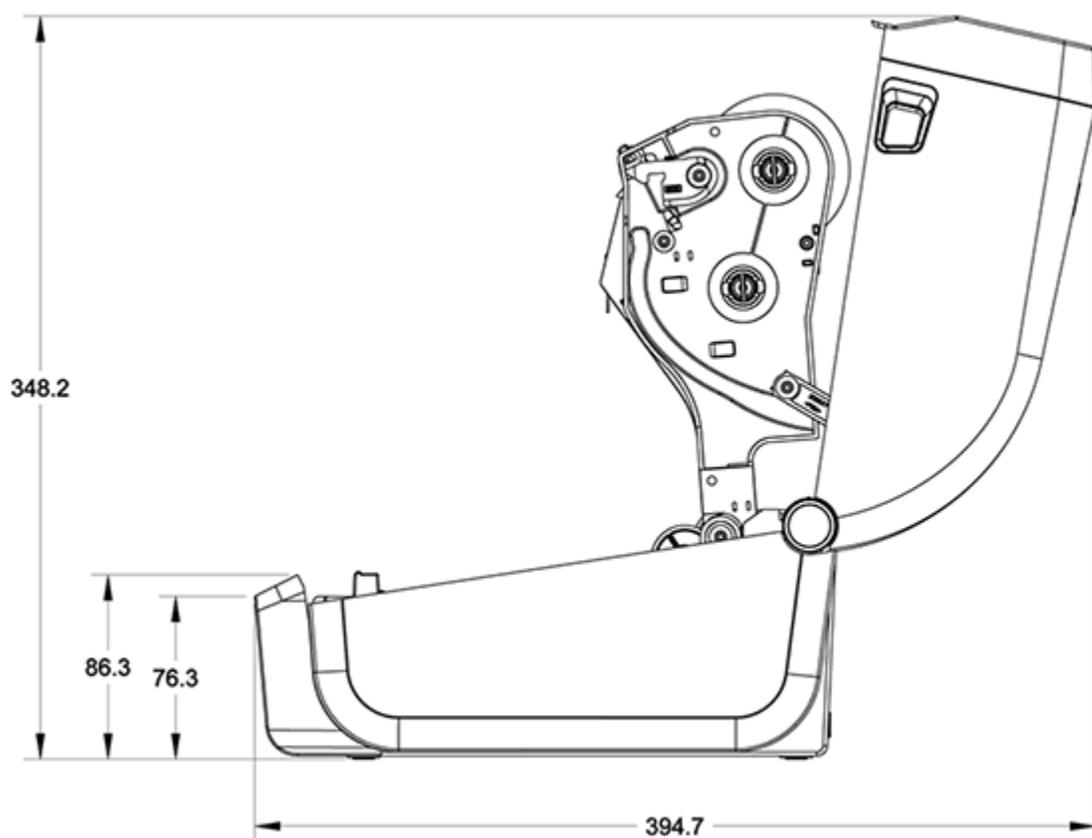
Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.



Dimensioni



Tutte le dimensioni sono espresse in millimetri.



Supporto

Questa sezione fornisce una semplice panoramica dei supporti per la stampante in uso.

Tipi di supporti termici e approvvigionamento

Zebra consiglia l'utilizzo di prodotti originali Zebra per garantire una stampa dalla qualità sempre alta.



IMPORTANTE: Un'ampia gamma di prodotti Zebra in carta, polipropilene, poliestere e vinile è stata progettata appositamente per permettere alle stampanti Zebra di migliorare le capacità di stampa del dispositivo ed evitare l'usura prematura delle testine di stampa.

Per acquistare i materiali di consumo, visitare il sito zebra.com/supplies.

La stampante serie ZD200 può utilizzare i seguenti tipi di supporti:

Supporti standard (non continui)	La maggior parte dei supporti standard (non continui) è dotata di un retro adesivo che consente di applicare singole etichette o una lunghezza continua di etichette a una pellicola.
Supporti in rotolo continui	La maggior parte dei supporti in rotolo continui è adatta alla stampa termica diretta (simile alla carta per FAX) e viene utilizzata per la stampa di ricevute o biglietti.
Cartellino	I cartellini sono solitamente realizzati in carta pesante (con uno spessore massimo di 0,19 mm o 0,0075"). Nei cartellini non sono presenti materiale adesivo o pellicola di supporto e i cartellini sono normalmente separati da perforazioni.

I tipi di supporti in rotolo e supporti a fogli ripiegati includono [supporti in rotolo non continui](#) oppure standard, [supporti a fogli ripiegati non continui](#) e [supporti in rotolo continui](#).

La stampante utilizza supporti in rotolo, ma anche supporti a fogli ripiegati o altri supporti continui.

Determinazione dei tipi di supporti termici

La stampa su supporti a trasferimento termico richiede l'utilizzo di un nastro, che invece non è necessario per la stampa termica diretta. Per determinare se il nastro deve essere utilizzato con un particolare supporto, eseguire un test antigraffio dei supporti.

Per eseguire un test antigraffio dei supporti, graffiare la superficie di stampa del supporto con un'unghia o il cappuccio di una penna. Premere con decisione e rapidamente trascinandolo sulla superficie del supporto.



NOTA: i supporti per stampa termica diretta vengono trattati chimicamente per stampare (esporre) quando viene applicato il calore. Questo metodo di prova dei supporti utilizza il calore di attrito per facilitare l'identificazione dei supporti.

Sul supporto è presente un segno nero?

Se un segno nero...	La modalità di stampa dei supporti è...
è presente...	Stampa termica diretta. La stampante supporta questo supporto. NON è necessario caricare il nastro.
non è presente...	Trasferimento termico. È necessario un nastro. Sarà necessario caricare il nastro.

Specifiche dei supporti e di stampa

Larghezze supporti	<ul style="list-style-type: none"> • Valore massimo modalità termica diretta: 108 mm (4,25") • Valore massimo modalità trasferimento termico: 112 mm (4,41") • Valore minimo per tutte le stampanti: 25,4 mm (1")
Lunghezza supporto	<ul style="list-style-type: none"> • Massimo: 990 mm (39") • Minimo (per strappo, spellicolatura o taglierina): 25,4 mm (1")
Spessore supporti	<ul style="list-style-type: none"> • Massimo: 0,1905 mm (0,0075") • Minimo: 0,06 mm (0,0024")

Diametro esterno del rotolo dei supporti	12,7 mm (5,0")
Diametro interno anima rotolo supporti	<ul style="list-style-type: none"> • Configurazione rotolo standard: <ul style="list-style-type: none"> • Diametro interno di 12,7 mm (0,5") • Diametro interno di 25,4 mm (1") • Con adattatore per rotolo dei supporti opzionale: Diametro interno di 38,1 mm (1,5")
Rotoli di nastro (74 m)	<ul style="list-style-type: none"> • Lunghezza del nastro: 74 m (243 ft) • Larghezza massima del nastro: 110 mm (4,33") • Larghezza minima del nastro: 33 mm (1,3") <p> IMPORTANTE: Il nastro di trasferimento deve coprire sempre l'intera larghezza del supporto e della pellicola, per evitare di danneggiare la testina di stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diametro interno anima nastro: 12,7 mm (0,5") • Materiali per il trasferimento di cera, cera/resina e resina
Rotoli di nastro (300 m)	<ul style="list-style-type: none"> • Lunghezza del nastro: 300 m (984 ft) • Larghezza massima del nastro: 110 mm (4,33") • Larghezza minima del nastro: 33 mm (1,3") <p> IMPORTANTE: Il nastro di trasferimento deve coprire sempre l'intera larghezza del supporto e della pellicola, per evitare di danneggiare la testina di stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Materiali per il trasferimento di cera, cera/resina e resina
Dot pitch	203 dpi: 0,125 mm (0,0049")
Modulo codice a barre x-dim	203 dpi: 0,005-0,050"

Specifiche dell'erogatore di etichette (spellicolatore)

Queste specifiche si applicano all'erogatore di etichette opzionale installato sul campo e al sensore di prelievo delle etichette utilizzato per elaborare le etichette in lotti.

Spessore carta	<ul style="list-style-type: none"> • Massimo: 0,1905 mm (0,0075") • Minimo: 0,06 mm (0,0024")
Larghezza supporto	<ul style="list-style-type: none"> • Valore massimo per stampanti termiche dirette: 108 mm (4,25") • Valore massimo per stampanti a trasferimento termico: 112 mm (4,41") • Minimo: 25,4 mm (1")
Lunghezza etichetta	<ul style="list-style-type: none"> • Valore massimo per tutte le stampanti (teorico): 990 mm (39") • Valore massimo per stampanti termiche dirette: 330 mm (13") • Valore massimo per stampanti a trasferimento termico (testato): 279,4 mm (11") • Valore minimo per tutte le stampanti: 12,7 mm (0,5")

Specifiche della taglierina

Queste specifiche si applicano alle stampanti con l'opzione taglierina dei supporti, che consente il taglio a tutta larghezza di pellicole di etichette, cartellini o ricevute.

Taglierina	<p>Una taglierina per impiego medio per il taglio di supporti per cartellini leggeri e pellicole di etichette (PELLICOLE/CARTELLINI).</p> <p> IMPORTANTE: NON tagliare sezioni di etichette, adesivi o circuiti integrati.</p>
Spessore carta	<ul style="list-style-type: none"> • Massimo: 0,1905 mm (0,0075") • Minimo: 0,06 mm (0,0024")
Larghezza di taglio	<ul style="list-style-type: none"> • Valore massimo per stampanti termiche dirette: 108 mm (4,25") • Valore massimo per stampanti a trasferimento termico: 112 mm (4,41") • Minimo: 25,4 mm (1")
Distanza tra le etichette (lunghezza etichetta)	<p>Minimo: 25,4 mm (1")</p> <p> NOTA: La lama potrebbe incepparsi o andare in errore se si utilizzano supporti di lunghezza inferiore tra un taglio e l'altro.</p>



NOTA: La lama è stata ideata per essere autopulente. Il meccanismo interno della taglierina NON richiede manutenzione preventiva.

Configurazione ZPL

Questa sezione fornisce una panoramica sulla gestione della configurazione della stampante, del rapporto sullo stato di configurazione e delle stampe della stampante e della memoria.

Gestione della configurazione della stampante ZPL

Le stampanti compatibili con ZPL consentono di modificare dinamicamente le impostazioni per la stampa rapida della prima etichetta. I parametri della stampante che sono persistenti verranno conservati per l'utilizzo futuro dei formati.

Queste impostazioni rimarranno effettive fino a quando:

- non vengono modificate tramite comandi successivi,
- la stampante non viene ripristinata,
- la stampante non viene riavviata (accesa e spenta), oppure
- non si ripristina un parametro con valore predefinito ripristinando le impostazioni predefinite della stampante.

È possibile salvare e ripristinare le configurazioni della stampante utilizzando il comando ZPL Configuration Update (^JUS). Questo comando inizializza (o reinizializza) la stampante con impostazioni preconfigurate.

- Per mantenere le impostazioni correnti dopo il ripristino o un riavvio della stampante, inviare il comando ZPL ^JUS alla stampante per salvare tutte le impostazioni permanenti correnti.
- Per ripristinare gli ultimi valori salvati sulla stampante, utilizzare il comando ^JUR.

ZPL memorizza tutti i parametri all'emissione del comando ^JUS. Il linguaggio di programmazione EPL precedente (supportato dalla stampante serie ZD200) modifica e salva immediatamente i singoli comandi.

La maggior parte delle impostazioni della stampante è condivisa tra ZPL e EPL. Ad esempio, modificando l'impostazione della velocità con EPL si modifica anche la velocità impostata per le operazioni ZPL.

L'impostazione EPL modificata persisterà anche dopo un ciclo di accensione/spegnimento o un ripristino avviato tramite uno dei due linguaggi della stampante.

Per facilitarne la gestione, è possibile ordinare alla stampante la stampa di un rapporto di configurazione. Il rapporto elenca i parametri operativi, le impostazioni del sensore e lo stato della stampante, tra gli altri dettagli (vedere [Stampa di prova con il rapporto di configurazione](#) alla pagina 52). È inoltre possibile stampare questo e altri rapporti utilizzando Zebra Setup Utility e il driver Windows di ZebraDesigner.

Formato di configurazione della stampante ZPL

È possibile gestire più stampanti in modo semplice creando un file di programmazione della configurazione della stampante da inviare a tutte le stampanti. In alternativa, è possibile utilizzare ZebraNet Bridge per clonare la configurazione di una stampante.

La struttura di base di un file di configurazione della programmazione ZPL è la seguente:

^XA	Comando di inizio formato
	<p>I comandi di formato sono sensibili alla distinzione tra maiuscole e minuscole.</p> <p>(a) Impostazioni generali di stampa e comandi</p> <p>(b) Gestione e comportamenti dei supporti</p> <p>Formato di stampa dei supporti</p> <p>^JUS comando per salvare</p>
^XZ	Comando di fine formato

Per creare un file di programmazione utilizzando i comandi appropriati necessari per l'attività da svolgere, vedere la guida di programmazione ZPL e la sezione Impostazioni di configurazione per il riferimento incrociato dei comandi.

È possibile utilizzare Zebra Setup Utilities (ZSU) per inviare file di programmazione alla stampante. È possibile utilizzare il Blocco Note di Windows (editor di testo) per creare file di programmazione.

Impostazione di configurazione per i riferimenti incrociati dei comandi

Il rapporto di configurazione della stampante fornisce un elenco della maggior parte delle impostazioni di configurazione che possono essere impostate tramite i comandi ZPL inviati alla stampante. Per informazioni su questi comandi, consultare la guida di programmazione ZPL disponibile all'indirizzo zebra.com.

```

PRINTER CONFIGURATION
Zebra Technologies
ZTC ZD888-203dpi ZPL
D4J1B4800116

+10.0..... DARKNESS
4.0 IPS..... PRINT SPEED
+000..... TEAR OFF ADJUST
TEAR OFF..... PRINT MODE
GAP/NOTCH..... MEDIA TYPE
TRANSMISSIVE..... SENSOR SELECT
832..... PRINT WIDTH
1240..... LABEL LENGTH
39.0IN 968MM..... MAXIMUM LENGTH
MAINT. OFF..... EARLY WARNING
CONNECTED..... USB COMM.
NORMAL MODE..... COMMUNICATIONS
<~> 7EH..... CONTROL PREFIX
<^> 5EH..... FORMAT PREFIX
<, > 2CH..... DELIMITER CHAR
ZPL II..... ZPL MODE
INACTIVE..... COMMAND OVERRIDE
NO MOTION..... MEDIA POWER UP
FEED..... HEAD CLOSE
DEFAULT..... BACKFEED
+000..... LABEL TOP
+0000..... LEFT POSITION
DISABLED..... REPRINT MODE
048..... AEB SENSOR
096..... MEDIA SENSOR
000..... TAKE LABEL
069..... MARK SENSOR
004..... MARK MED SENSOR
038..... TRANS GAIN
025..... TRANS LED
066..... MARK GAIN
058..... MARK LED
UPCSWFXM..... MODES ENABLED
..... MODES DISABLED
832 8/MM FULL..... RESOLUTION
V89.21.01ZP46042 <- FIRMWARE
1.3..... XML SCHEMA
7.0.0..... HARDWARE ID
8176k..... R: RAM
51200k..... E: ONBOARD FLASH
NONE..... FORMAT CONVERT
ENABLED..... IDLE DISPLAY
04/16/19..... RTC DATE
00:05..... RTC TIME
58 LABELS..... NONRESET CNTR
58 LABELS..... RESET CNTR1
58 LABELS..... RESET CNTR2
283 IN..... NONRESET CNTR
283 IN..... RESET CNTR1
283 IN..... RESET CNTR2
720 CM..... NONRESET CNTR
720 CM..... RESET CNTR1
720 CM..... RESET CNTR2
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED
    
```

Le impostazioni del sensore mostrate in questa immagine, ad esempio, vengono utilizzate per scopi di manutenzione.

Tabella 1 Riferimenti incrociati dei richiami del rapporto di configurazione e dei comandi ZPL

Comando	Nome dell'elenco	Predefinito (o descrizione)
^DS	DARKNESS (INTENSITÀ)	10.0
^PR	PRINT SPEED (VELOCITÀ DI STAMPA)	<ul style="list-style-type: none"> 102 mm/s / 4 ips Solo ZD230 (massimo): 152 mm/s / 6 ips

Tabella 1 Riferimenti incrociati dei richiami del rapporto di configurazione e dei comandi ZPL (Continued)

Comando	Nome dell'elenco	Predefinito (o descrizione)
^TA	TEAR OFF (STRAPPO)	+000
^MN	MEDIA TYPE (TIPO DI SUPPORTO)	GAP/NOTCH (INTERVALLO/TACCA)
	SENSOR SELECT (SELEZIONE SENSORE)	AUTO (AUTOMATICO) (^MNA: Auto-Detect [Rilevamento automatico])
^MT	PRINT METHOD (METODO DI STAMPA)	(THERMAL-TRANS [TRASFERIMENTO TERMICO] o DIRECT-THERMAL [TERMICA DIRETTA]; le stampanti serie ZD200 supportano solo la funzione TERMICA DIRETTA)
^PW	PRINT WIDTH (LARGHEZZA DI STAMPA)	832 (punti per 203 dpi)
^LL	LABEL LENGTH (LUNGHEZZA ETICHETTA)	1230 (punti) (aggiornamento dinamico durante la stampa)
^ML	MAXIMUM LENGTH (LUNGHEZZA MASSIMA)	989 mm (39,0")
-	USB COMM. (COMM. USB)	(Connection Status: Connected/Not Connected) (Stato connessione: connesso/non connesso)
- SGD -**	COMMUNICATIONS (COMUNICAZIONI)	NORMAL MODE (MODALITÀ NORMALE)
^CT / ~CT	CONTROL CHAR (CONTROLLO CAR)	<~> 7EH
^CC / ~CC	COMMAND CHAR (COMANDO CAR)	<^> 5EH
^CD / ~CD	DELIM./CHAR (DELIM./CAR)	<,> 2CH
^SZ	ZPL MODE (MODALITÀ ZPL)	ZPL II
- SGD -	COMMAND OVERRIDE (IGNORA COMANDO)  NOTA: non supportato con un comando ZPL. Utilizza il comando Set-Get-Do elencato nel manuale ZPL. Vedere device.command_override.xxxxx nella guida di programmazione ZPL.	INACTIVE (NON ATTIVO)
^MFa	MEDIA POWER UP (MOVIMENTO SUPPORTI ALL'ACCENSIONE)	NO MOTION (NESSUN MOVIMENTO)
^MF , b	HEAD CLOSE (CHIUSURA TESTINA)	FEED (ALIMENTAZIONE)
~JS	BACKFEED (ALIMENTAZIONE DI RITORNO)	DEFAULT (PREDEFINITO)
^LT	LABEL TOP (PARTE SUPERIORE ETICHETTA)	+000
^^LS	LEFT POSITION (POSIZIONE SINISTRA)	+0000

Tabella 1 Riferimenti incrociati dei richiami del rapporto di configurazione e dei comandi ZPL (Continued)

Comando	Nome dell'elenco	Predefinito (o descrizione)
	REPRINT MODE (MODALITÀ DI RISTAMPA)	DISABLED (DISATTIVATO)

Da questo punto dell'elenco Configuration Receipt (Ricevuta di configurazione), sulla stampa vengono elencate le impostazioni del sensore e i valori da utilizzare per risolvere i problemi relativi al funzionamento del sensore e dei supporti. Questi vengono in genere utilizzati dal supporto tecnico Zebra per diagnosticare i problemi della stampante.

Le impostazioni di configurazione qui elencate vengono ripristinate dopo il valore del sensore TAKE LABEL (ACQUISISCI ETICHETTA). Questo elenco include comandi utilizzati per generare informazioni sullo stato e comandi che sono funzioni della stampante modificate raramente rispetto ai valori predefiniti.

Tabella 2 Riferimenti incrociati della ricevuta di configurazione e dei comandi ZPL

Comando	Nome dell'elenco	Descrizione
^MP	MODES ENABLED (MODALITÀ ATTIVATE)	Predefinito: DPCSWFXM (vedere comando ^MP)
	MODES DISABLED (MODALITÀ DISATTIVATE)	(Nessuna impostazione predefinita)
^JM	RESOLUTION (RISOLUZIONE)	Predefinito: 832 8/mm (203 dpi)
-	FIRMWARE	Elenca la versione del firmware ZPL
-	XML SCHEMA (SCHEMA XML)	1.3
-	HARDWARE ID (ID HARDWARE)	Elenca la versione del blocco di avvio del firmware
-	CONFIGURATION (CONFIGURAZIONE)	CUSTOMIZED (PERSONALIZZATO) (dopo il primo utilizzo)
-	RAM	8176k..... R:
-	ONBOARD FLASH (FLASH INTEGRATA)	51200k.....E:
^UM	FORMAT CONVERT (CONVERSIONE FORMATO)	NONE (NESSUNA)
	RTC DATE (DATA RTC)	Data visualizzata
	RTC TIME (ORA RTC)	Ora visualizzata
	NONRESET CNTR0 (1, 2) (NON RIPRISTINO CNTR0 [1, 2])	X,XXX IN
	RESET CNTR1 (RIPRISTINO CNTR1)	X,XXX IN
	RESET CNTR2 (RIPRISTINO CNTR2)	X,XXX IN

La stampante può impostare un comando o un gruppo di comandi contemporaneamente (1) per tutte le ricevute o le etichette che seguono. Queste impostazioni restano effettive fino a quando:

- non vengono modificate tramite comandi successivi
- la stampante non viene ripristinata oppure
- non si ripristinano le impostazioni predefinite della stampante.

Gestione della memoria della stampante e rapporti di stato correlati

Per facilitare la gestione delle risorse della stampante, la stampante supporta una varietà di comandi di formato.

Utilizzare questi comandi per:

- Gestire la memoria.
- Trasferire oggetti (tra aree di memoria, importare ed esportare).
- Assegnare un nome agli oggetti.
- Stampare vari rapporti sullo stato operativo della stampante.

Questi sono molto simili ai vecchi comandi DOS come `DIR` (elenco directory) e `DEL` (elimina file). I rapporti più comuni fanno parte anche di Zebra Setup Utilities e del driver Windows di ZebraDesigner.

Si consiglia di emettere un unico comando all'interno di questo tipo di formato (modulo) per facilitare il riutilizzo come strumento di manutenzione e sviluppo.

<code>^XA</code>	Comando di inizio formato
	Un unico comando di formato per semplificare il riutilizzo.
<code>^XZ</code>	Comando di fine formato

Molti dei comandi che trasferiscono oggetti e gestiscono/forniscono rapporti sulla memoria sono comandi di controllo (~). Non è necessario che siano all'interno di un formato (modulo). Verranno elaborati immediatamente dopo la ricezione da parte della stampante, in un formato (modulo) o meno.

Programmazione ZPL per la gestione della memoria

Il linguaggio di programmazione ZPL dispone di varie posizioni di memoria della stampante utilizzate per il funzionamento della stampante, l'assemblaggio dell'immagine di stampa, la memorizzazione di formati (moduli), grafica, font e impostazioni di configurazione.

- ZPL tratta formati (moduli), font e grafica in modo simile a quello con cui tratta i file. Tratta le posizioni di memoria come unità disco nell'ambiente del sistema operativo DOS.
 - La denominazione di oggetti di memoria supporta fino a 16 caratteri alfanumerici seguiti da un'estensione file a tre caratteri alfanumerici (ad esempio: 123456789ABCDEF . TTF).



NOTA: Le stampanti ZPL legacy con firmware V60.13 e versioni precedenti possono utilizzare solo un formato di nome file 8.3 invece del formato di nome file 16.3 attuale.

- Consente di spostare oggetti tra le posizioni di memoria ed eliminare oggetti.
- Supporta i rapporti di elenchi di file in stile directory DOS come stampe o stato sul dispositivo centrale o computer host.
- Consente l'uso di caratteri jolly (*) per l'accesso ai file.

Glossario

alfanumerici

Si riferisce a lettere, numeri e caratteri quali segni di interpunzione.

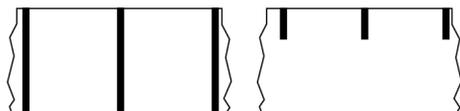
alimentazione di ritorno

Quando la stampante tira il supporto e il nastro (se utilizzato) all'indietro, in modo che l'inizio dell'etichetta da stampare sia posizionato correttamente dietro la testina di stampa. L'alimentazione di ritorno avviene quando si utilizza la stampante nelle modalità strappo e applicatore.

codice a barre

Un codice con caratteri alfanumerici può essere rappresentato da una serie di strisce adiacenti di diversa larghezza. Esistono molti diversi schemi di codice, ad esempio UPC (Universal Product Code, codice di prodotto universale) o Codice 39.

supporti con segni neri



Supporti con segni di registrazione sul lato inferiore del supporto di stampa che fungono da indicazione di inizio etichetta per la stampante. Il sensore dei supporti riflettente è normalmente la scelta migliore da utilizzare con supporti con segni neri.

Confrontare con [supporti continui](#) alla pagina 152 o [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 154.

calibrazione (di una stampante)

Processo in cui la stampante determina alcune informazioni di base necessarie per stampare accuratamente con una particolare combinazione di [supporto](#) alla pagina 156 e [nastro](#) alla pagina 158. A questo scopo, la stampante fa avanzare una certa lunghezza di supporto e di nastro (se utilizzato) nella stampante e rileva se usare il metodo di stampa [termica diretta](#) alla pagina 153 o [trasferimento termico](#)

alla pagina 160 e (se si utilizzano [supporti non continui](#) alla pagina 156) la lunghezza delle singole etichette o cartellini.

metodo di raccolta

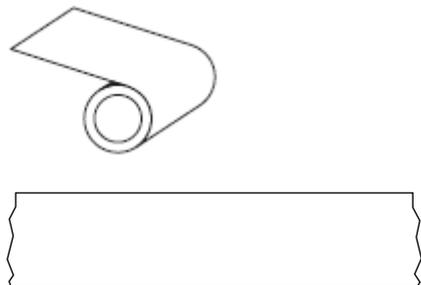
Selezionare un metodo di raccolta supporti compatibile con le opzioni della stampante. Le scelte possibili sono: Strappo, Spellicolatura, Taglierina e Riavvolgi. Le istruzioni di base per caricare supporti e nastro sono identiche per tutti i metodi di raccolta, con alcuni passaggi aggiuntivi necessari per utilizzare le varie opzioni di raccolta.

configurazione

La configurazione della stampante comprende un gruppo di parametri operativi specifici dell'applicazione della stampante. Alcuni parametri sono selezionabili dall'utente, mentre altri dipendono dalle opzioni installate e dalla modalità operativa. I parametri possono essere selezionabili tramite microinterruttori, pannello di controllo programmabile o scaricati come comandi ZPL II. Come riferimento, è possibile stampare un'etichetta di configurazione con tutti i parametri correnti della stampante.

supporti continui

Supporti per etichette o cartellini che non presentano spazi, fori, tacche o segni neri di separazione delle etichette. Il supporto è composto da un pezzo lungo di materiale avvolto in un rotolo. In questo caso, l'immagine può essere stampata in qualsiasi punto dell'etichetta. Per separare etichette o ricevute singole può essere utilizzata talvolta una taglierina.



Un sensore trasmissivo (per il rilevamento di spazi) viene generalmente utilizzato per rilevare quando il supporto si esaurisce.

Confrontare con [supporti con segni neri](#) alla pagina 151 o [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 154.

diametro anima

Diametro interno dell'anima di cartone al centro di un rotolo di supporto o nastro.

diagnostica

Informazioni sulle funzioni della stampante che non funzionano utilizzate per la risoluzione dei problemi della stampante.

supporto pretagliato

Un tipo di supporto con singole etichette attaccate alla pellicola di un supporto. Le etichette possono essere allineate l'una rispetto all'altra o separate da una piccola distanza. In genere, il materiale che circonda le etichette è stato rimosso. ([supporti non continui](#) alla pagina 156.)

termica diretta

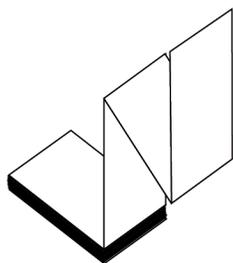
Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme direttamente contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa causa lo scolorimento del rivestimento sensibile al calore sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa mentre il supporto si sposta, viene stampata un'immagine sul supporto. Con questo metodo di stampa non viene utilizzato alcun nastro.

Confrontare con [trasferimento termico](#) alla pagina 160.

supporti per la stampa termica diretta

Supporti rivestiti con una sostanza che reagisce all'applicazione del calore diretto dalla testina di stampa per produrre un'immagine.

supporti a fogli ripiegati



Supporti non continui che si presentano ripiegati in una pila rettangolare e a zig-zag. I supporti a fogli ripiegati sono [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 154 o [supporti con segni neri](#) alla pagina 151, il che significa che utilizzano tacche o segni neri per monitorare il posizionamento del formato dei supporti.

Possono avere gli stessi tipi di separazione tra le etichette dei supporti in rotolo non continui. Le separazioni si trovano in corrispondenza delle pieghe o vicino a esse.

Confrontare con [supporti in rotolo](#) alla pagina 159.

firmware

Questo è il termine utilizzato per specificare il programma operativo della stampante. Il programma viene scaricato nella stampante da un computer host e archiviato nella [Memoria FLASH](#) alla pagina 153 e viene avviato ogni volta che la stampante viene accesa. Questo programma controlla quando alimentare il [supporto](#) alla pagina 156 in avanti o indietro e quando stampare un punto sulle etichette.

Memoria FLASH

[Memoria non volatile](#) che mantiene intatte le informazioni memorizzate quando si spegne l'alimentazione. Quest'area della memoria viene utilizzata per memorizzare il programma operativo della stampante. Può

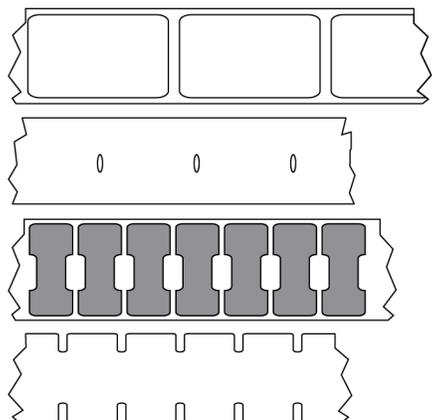
essere utilizzata anche per memorizzare font opzionali della stampante, formati grafici e formati di etichette completi.

font

Set completo di caratteri [alfanumerici](#) alla pagina 151 in uno stile di tipo. Alcuni esempi sono CG Times™, CG Triumvirate Bold Condensed™.

supporti con intervalli/tacche

Supporto che contiene una separazione, una tacca o un foro a indicare il punto in cui termina un'etichetta/ formato stampato e inizia il successivo.



Confrontare con [supporti con segni neri](#) alla pagina 151 o [supporti continui](#) alla pagina 152.

ips (pollici al secondo)

La velocità di stampa dell'etichetta o del cartellino. Molte stampanti Zebra possono stampare da 1 ips a 14 ips.

etichetta

Un foglio di carta, plastica o altro materiale adesivo su cui vengono stampate le informazioni. Un'etichetta non continua ha una lunghezza definita, al contrario di un'etichetta o di una ricevuta continue, che possono avere una lunghezza variabile.

supporto delle etichette (pellicola di supporto)

Materiale sul quale vengono attaccate le etichette durante la produzione e che viene gettato o riciclato.

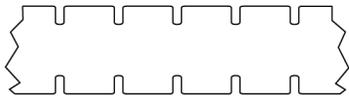
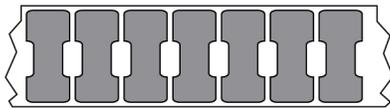
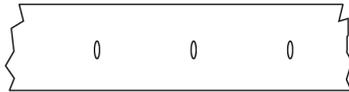
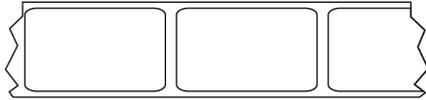
tipo di etichetta

La stampante riconosce i seguenti tipi di etichette.

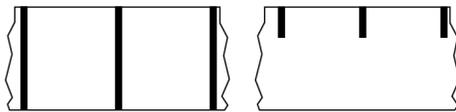
Continuo



Intervallo/Tacca



Segno



vuoto

Spazio su cui si sarebbe dovuta verificare la stampa ma non è successo a causa di una condizione di errore, ad esempio nastro piegato o elementi di stampa difettosi. Un vuoto può causare la lettura non corretta o nulla del simbolo di un codice a barre stampato.

LCD (display a cristalli liquidi)

Un display retroilluminato che fornisce all'utente lo stato operativo durante il normale funzionamento o i menu delle opzioni durante la configurazione della stampante con un'applicazione specifica.

LED (Light Emitting Diode)

Indicatori di specifiche condizioni di stato della stampante. Ogni LED può essere spento, acceso o lampeggiante a seconda della funzione monitorata.

supporti senza pellicola

I supporti senza pellicola non utilizzano pellicole di supporto per evitare che gli strati di etichette su un rotolo si attacchino l'uno all'altro. Viene avvolto come un rotolo di nastro, con il lato adesivo di uno strato a contatto con la superficie non adesiva dello strato sottostante. Le singole etichette possono essere separate da perforazioni o possono venire tagliate. Poiché non è presente la pellicola di supporto, un rotolo può potenzialmente contenere più etichette, riducendo la necessità di cambiare spesso i supporti.

I supporti senza pellicola sono considerati un'opzione ecologica, perché non vi sono scarti e il costo per etichetta può essere notevolmente inferiore a quello delle etichette standard.

supporti con righe nere

Vedere [supporti con segni neri](#) alla pagina 151.

supporto

Materiale sul quale la stampante stampa i dati. Tipi di supporti: cartellini, etichette pretagliate, etichette continue (con e senza pellicola di supporto), supporti non continui, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo.

sensore supporti

Questo sensore si trova dietro la testina di stampa per rilevare la presenza di supporti e, per [supporti non continui](#) alla pagina 156, la posizione del nastro, del foro o della tacca utilizzati per indicare l'inizio di ciascuna etichetta.

staffa di alimentazione supporti

Il braccio stazionario che supporta il rotolo di supporti.

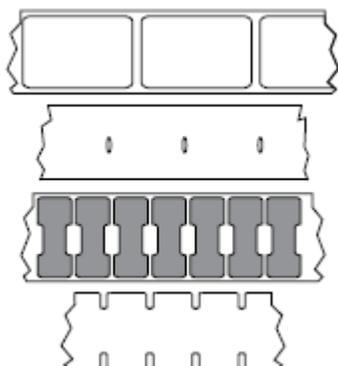
supporti non continui

Supporti che contengono un'indicazione del punto in cui termina un'etichetta/formato stampato e inizia il successivo. I tipi di supporti non continui includono [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 154 e [supporti con segni neri](#) alla pagina 151. Confrontare con [supporti continui](#) alla pagina 152.

I supporti in rotolo non continui sono solitamente forniti sotto forma di etichette con retro adesivo su pellicola. I cartellini (o i biglietti) sono separati da perforazioni.

Le etichette o i cartellini singoli vengono tracciati e la relativa posizione viene controllata mediante uno o più dei seguenti metodi:

- Nei supporti a nastro le etichette sono separate da spazi, fori o tacche.



- Nei supporti con segni neri le etichette vengono separate da segni neri prestampati sul retro.



- I supporti perforati sono dotati di fori che consentono di separare facilmente le etichette o i cartellini gli uni dagli altri e segni, tacche o spazi delle etichette.



memoria non volatile

Memoria elettronica che conserva i dati anche se la stampante viene spenta.

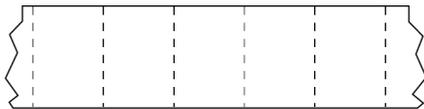
supporti dentellati

Un tipo di cartellino contenente un'area di ritaglio che può essere rilevato dalla stampante come indicatore di inizio etichetta. In genere si tratta di un materiale più pesante, simile al cartoncino, che viene tagliato o strappato via dal cartellino successivo. Vedere [supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 154.

modalità spellicolatura

Una modalità di funzionamento nella quale la stampante stacca un'etichetta stampata dalla pellicola e consente all'utente di rimuoverla prima di stampare un'altra etichetta. La stampa viene interrotta finché l'etichetta non viene rimossa.

supporti perforati



I supporti perforati presentano perforazioni che consentono di separare facilmente le etichette o i cartellini. Tra le etichette o i cartellini possono essere presenti anche segni neri o altri tipi di separazione.

velocità di stampa

La velocità alla quale si effettua la stampa. Per le stampanti a trasferimento termico, questa velocità è espressa in termini di [ips \(pollici al secondo\)](#) alla pagina 154.

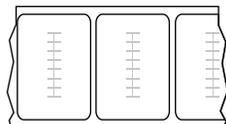
tipo di stampa

Il tipo di stampa consente di specificare se il tipo di [supporto](#) alla pagina 156 in uso richiede un [nastro](#) alla pagina 158 per la stampa. I supporti a [trasferimento termico](#) alla pagina 160 richiedono l'utilizzo di un nastro, che invece non è necessario per la stampa [termica diretta](#) alla pagina 153.

usura della testina di stampa

Deterioramento della superficie della testina di stampa e/o degli elementi di stampa nel tempo. Calore e abrasione possono causare l'usura della testina di stampa. Pertanto, per massimizzarne la durata, è opportuno utilizzare l'impostazione dell'intensità di stampa più bassa possibile (talvolta chiamata temperatura di scrittura o temperatura della testina) e la minima pressione della testina di stampa necessaria per produrre stampe di buona qualità. Nel metodo di stampa [trasferimento termico](#) alla pagina 160, utilizzare un [nastro](#) alla pagina 158 la cui larghezza sia pari o superiore a quella del supporto per proteggere la testina di stampa dalla superficie ruvida del supporto.

Supporti "intelligenti" RFID (Radio Frequency Identification)



Ogni etichetta RFID ha un transponder RFID (detto anche "inlay"), costituito da un chip e da un'antenna, inserito tra l'etichetta e la pellicola di supporto. La sagoma del transponder varia da un produttore all'altro ed è visibile attraverso l'etichetta. Tutte le etichette "intelligenti" dispongono di una memoria di lettura e molte sono dotate di memoria codificabile.

I supporti RFID possono essere utilizzati in una stampante dotata di un lettore/encoder RFID. Per le etichette RFID vengono utilizzati gli stessi materiali e adesivi delle etichette non RFID.

ricevuta

Una ricevuta è una stampa di lunghezza variabile. Un esempio di ricevuta lo si trova nei negozi al dettaglio, dove ogni articolo acquistato occupa una riga separata nella stampa. Quindi, più articoli vengono acquistati, più lunga sarà la ricevuta.

registrazione

Allineamento della stampa rispetto alla parte superiore (verticale) o ai lati (orizzontale) di un'etichetta o di un cartellino.

nastro

Il nastro è una sottile pellicola con un lato rivestito di cera, resina o resina paraffinata (in genere chiamata inchiostro) che viene fissata sul supporto durante il processo di [trasferimento termico](#). L'inchiostro viene trasferito sul supporto quando viene riscaldato dai piccoli elementi all'interno della testina di stampa.

Il nastro viene utilizzato solamente con il metodo di stampa a trasferimento termico. I [supporti per la stampa termica diretta](#) non richiedono il nastro. Quando utilizzato, il nastro deve essere largo almeno quanto il supporto. Se il nastro è più stretto del supporto, alcune aree della testina di stampa non sono

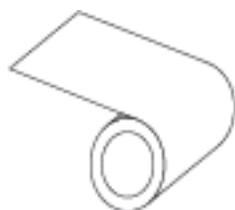
protette e quindi sono maggiormente soggette a usura precoce. I nastri Zebra presentano un rivestimento sul retro che protegge la testina di stampa dall'usura.

piega sul nastro

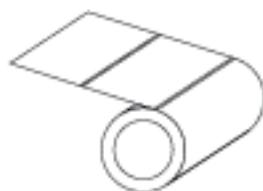
Presenza di pieghe nel nastro a causa di un allineamento non corretto o di una pressione errata sulla testina di stampa. Questa piega può causare vuoti nella stampa e/o un riavvolgimento non uniforme del nastro utilizzato. Questa condizione deve essere corretta eseguendo le procedure di regolazione.

supporti in rotolo

Supporti arrotolati su un'anima (di solito di cartone). Possono essere continui (nessuna separazione tra le etichette)



o non continui (con qualche tipo di separazione tra le etichette).



Confrontare con [supporti a fogli ripiegati](#) alla pagina 153.

materiali di consumo

Termine generico per indicare supporti e nastri.

simbologia

Il termine generalmente utilizzato quando si fa riferimento a un codice a barre.

cartellino

Tipo di supporto privo di adesivo ma con un foro o una tacca che consente di appenderlo. I cartellini in genere sono realizzati in cartoncino o altro materiale resistente e tipicamente presentano dei fori tra l'uno e l'altro. I cartellini possono essere in rotoli o ripiegati. ([supporti con intervalli/tacche](#) alla pagina 154.)

modalità strappo

Modalità di funzionamento in cui l'utente strappa manualmente l'etichetta o il cartellino dal supporto rimanente.

trasferimento termico

Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme un nastro rivestito di inchiostro o resina contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa fa sì che l'inchiostro o la resina vengano trasferiti sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa durante lo scorrimento del supporto e del nastro, l'immagine viene stampata sul supporto.

Confrontare con [termica diretta](#) alla pagina 153.

